



# ***SISTEMA DI NAVIGAZIONE***

Manuale dell'utente



# SISTEMA DI NAVIGAZIONE

|                                |            |
|--------------------------------|------------|
| <b>Prima di iniziare .....</b> | <b>5</b>   |
| <b>Navigazione .....</b>       | <b>13</b>  |
| <b>Audio e video .....</b>     | <b>89</b>  |
| <b>Altri.....</b>              | <b>125</b> |
| <b>Appendice.....</b>          | <b>143</b> |

Le informazioni personali e di contatto dei clienti saranno mantenute con la massima riservatezza dai Servizi Live TomTom in conformità alle politiche sulla privacy in vigore nell'UE.  
Al fine di proteggere le vostre informazioni private, eliminare i dati personali con "Ripristino impostazioni di fabbrica".

# Indice

---

## Prima di iniziare.....5

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Contenuto del kit .....            | 6  |
| Sicurezza.....                     | 8  |
| Inizio .....                       | 10 |
| Modifica dei dati della mappa..... | 11 |

---

## Navigazione ..... 13

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Prima di iniziare.....                           | 14 |
| Nomi e funzioni.....                             | 16 |
| Compiere il primo viaggio.....                   | 17 |
| Visualizzazione Driving .....                    | 28 |
| Guida corsia anticipata.....                     | 30 |
| Trovare percorsi alternativi.....                | 31 |
| Consultare la mappa .....                        | 33 |
| TomTom Map Share™ (Correzione della mappa) ..... | 35 |
| Suoni e voci.....                                | 42 |
| Preferenze.....                                  | 44 |
| Punti d'Interesse (PDI) .....                    | 57 |
| Pianificazione di un itinerario.....             | 62 |
| Aiuto .....                                      | 65 |
| Preferiti.....                                   | 67 |
| TomTom HD Traffic.....                           | 70 |
| Avvisi di sicurezza TomTom.....                  | 78 |
| TomTom Meteo.....                                | 84 |
| Introduzione a TomTom HOME .....                 | 86 |

---

## Audio e video .....89

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| Come usare i sistemi audio e video .....             | 90  |
| Funzionamento di base dei sistemi audio e video..... | 94  |
| FM .....                                             | 97  |
| AM.....                                              | 102 |
| USB .....                                            | 105 |
| CD (MP3 incluso) .....                               | 109 |
| iPod .....                                           | 116 |
| AUX .....                                            | 122 |
| Interruttore controllo audio .....                   | 123 |

---

|                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| <b>Altri.....</b>                       | <b>125</b> |
| Viva voce .....                         | 126        |
| Riconoscimento vocale .....             | 131        |
| Telecamera posteriore (opzionale) ..... | 136        |
| Servizi LIVE .....                      | 137        |
| Versione software .....                 | 141        |

---

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| <b>Appendice.....</b>           | <b>143</b> |
| Appendice (navigazione) .....   | 144        |
| Appendice (audio e video) ..... | 148        |
| Appendice (altri).....          | 152        |
| Licenza .....                   | 153        |
| Copyright .....                 | 154        |

---

# Memo

# Prima di iniziare

---

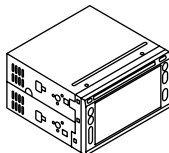
|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Contenuto del kit.....              | 6  |
| Sicurezza .....                     | 8  |
| Inizio .....                        | 10 |
| Modifica dei dati della mappa ..... | 11 |



## Contenuto del kit

---

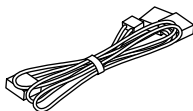
Dispositivo di navigazione



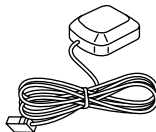
SD card (inclusa mappa della UE)



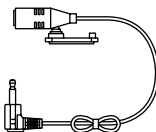
Cavo di alimentazione



Antenna GPS



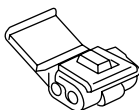
Microfono



Vite (M5×8)



Connettore



---

Nastro per fissare i cavi



---

Fascetta



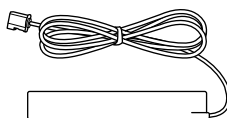
---

Manuale dell'utente



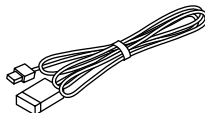
---

Antenna GPRS esterna



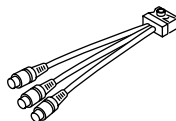
---

Cavo USB



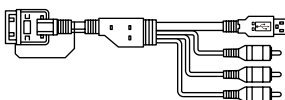
---

Cavo RCA



---

Cavo iPod (opzionale)



## ■ Preferenze di sicurezza

Leggere attentamente il presente manuale dell'utente per il sistema di navigazione prima di utilizzare il sistema.

Contiene istruzioni sull'utilizzo del sistema in modo sicuro ed efficace.

Il rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi problema risultante dalla mancata osservanza delle istruzioni fornite in questo manuale.

Il presente manuale utilizza pittogrammi per mostrare come utilizzare il prodotto in sicurezza e per avvisare di potenziali pericoli risultanti da collegamenti e utilizzi inappropriati. Il significato di tali pittogrammi è illustrato di seguito. È importante comprendere appieno i pittogrammi e le relative spiegazioni in modo da utilizzare il manuale e il sistema appropriatamente.

### **AVVISO**

La presenza di questo simbolo di avviso nel testo intende avvertire dell'importanza di osservare le istruzioni di funzionamento. La mancata osservanza di tali istruzioni può avere come conseguenza lesioni gravi o perfino la morte.

### **AVVISO**

**Non tenere gli occhi fissi sullo schermo del monitor e non utilizzare il sistema durante la guida.**

Non cambiare le impostazioni e le località di destinazione durante la guida. Ridurre al minimo il tempo trascorso osservando lo schermo del monitor ed ascoltando la guida vocale durante la guida. Il funzionamento del sistema può distrarre il guidatore dal guardare davanti al veicolo e può causare incidenti. Arrestare sempre il veicolo in un luogo sicuro e utilizzare il freno a mano prima di utilizzare il sistema.

**Seguire sempre le normative locali sul traffico.**

Il percorso guidato può includere strade non aperte al traffico veicolare o chiuse a causa di normative sul traffico. Osservare le normative locali sul traffico e seguire un percorso differente.

**Non utilizzare il dispositivo di navigazione quando è guasto.**

Se il dispositivo di navigazione è guasto (nessuna immagine, nessun suono) o si trova in uno stato anomalo (contiene sostanze estranee, viene esposto all'acqua, emette fumo od odori insoliti), spegnerlo immediatamente e consultare un rivenditore esperto, possibilmente il rivenditore dove si è acquistato il prodotto. L'utilizzo del dispositivo di navigazione quando è guasto può causare incidenti, incendi o scosse elettriche.

**Utilizzare un'alimentazione elettrica adeguata.**

Questo prodotto è progettato per il funzionamento con un impianto a batteria da 12 V CC negativo con messa a terra.

**Non smontare.**

Non smontare il prodotto e non cercare di ripararlo da se. Se il prodotto necessita di riparazione portarlo presso il rivenditore dove si è acquistato il prodotto.

 **AVVISO**

Il dispositivo di navigazione contiene un modulo GSM/GPRS che potrebbe interferire con dispositivi elettrici quali pacemaker cardiaci e auricolari. L'interferenza con tali dispositivi potrebbe mettere in pericolo la salute e la vita di altre persone.

\*GSM: Sistema globale per le comunicazioni mobili

\*GPRS: Servizio radio a pacchetti generici

 **AVVISO**

Se l'antenna GPS e GPRS è installata nel cruscotto, non posizionare alcun oggetto, telefono cellulare e radio portatile al di sopra della posizione di installazione. La sensibilità di ricezione può essere ridotta e si potrebbe non ricevere alcun segnale.

 **ATTENZIONE**

La presenza di questo simbolo di attenzione nel testo intende avvertire dell'importanza di osservare le istruzioni di funzionamento. La mancata osservanza di tali istruzioni può avere come conseguenza lesioni o danni materiali.

 **ATTENZIONE**

**Non utilizzare il prodotto quando è esposto all'acqua, all'umidità o alla polvere.**

L'esposizione all'acqua, all'umidità o alla polvere possono causare fumo, incendi o altri danni al dispositivo di navigazione. Prestare particolare attenzione che il dispositivo di navigazione non venga bagnato negli autolavaggi o durante giorni piovosi.

**Tenere il volume della guida vocale ad un livello appropriato.**

Tenere il volume abbastanza basso da rimanere consapevoli delle condizioni della strada e del traffico durante la guida.

**Proteggere il meccanismo sul cruscotto.**

Non inserire alcun oggetto estraneo nella fessura del dispositivo di navigazione.

**Questo sistema di navigazione è progettato esclusivamente per l'uso in auto.**

Questo sistema di navigazione deve essere installato solo in un'auto. Non installarlo su navi, aerei o alcun altro veicolo diverso da un'auto. Non utilizzarlo scollegato dal veicolo.

**Non inserire o lasciare che le proprie mani e dita vengano catturate dal dispositivo di navigazione.**

Per prevenire infortuni, non lasciare che le proprie mani e dita vengano catturate da parti in movimento o dalla fessura del disco. Prestare particolare attenzione agli infanti.

Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni;

(1) questo dispositivo non può causare interferenze e

(2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza,

incluse interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo stesso.

 **ATTENZIONE**

**Questo prodotto è un prodotto laser di classe I.**

Tuttavia questo prodotto utilizza un raggio laser visibile/invisibile che potrebbe causare un'esposizione a radiazioni dannose in caso di puntamento diretto.

**Assicurarsi di utilizzare il prodotto correttamente come da istruzioni.**

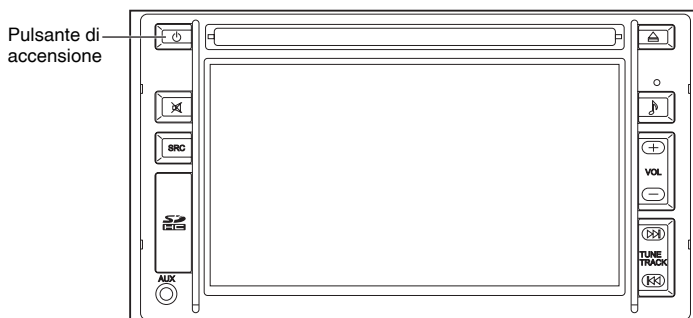
L'utilizzo di controlli o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate in questo manuale possono causare un'esposizione a radiazioni pericolose. **Non aprire i coperchi e non riparare il dispositivo da se. Delegare la manutenzione al personale qualificato.**

## ■ Introduzione

Quando l'accensione è su ACC o ON, il display passa alla schermata di avvio.

La prima volta che si accende il dispositivo potrebbe essere necessario un certo tempo per l'avvio.

In rari casi il dispositivo di navigazione potrebbe non avviarsi correttamente o potrebbe smettere di rispondere ai comandi. È possibile ripristinare il dispositivo. Se si tiene premuto il pulsante di accensione per 20 secondi quando la chiave di accensione è su ON, il dispositivo si riavvierà. Quando il dispositivo inizia a riavviarsi, rilasciare il pulsante di accensione. Dopo il ripristino, inserire nuovamente le impostazioni radio.



## ■ Servizi Live

TomTom HD Traffic, Avvisi di sicurezza TomTom, TomTom Meteo, e la ricerca locale di Google possono essere utilizzati collegandosi ai servizi Live.

Per ulteriori dettagli su come collegarsi ai servizi Live, fare riferimento a "Attivazione Servizi LIVE" (pagina 137).

Per ulteriori informazioni, visitare [tomtom.com/service](http://tomtom.com/service).

## Modifica dei dati della mappa

### ■ Modifica dei dati della mappa

Le informazioni della mappa possono essere aggiornate accedendo a TomTom HOME dal proprio computer.

1. Accedere a TomTom HOME dal proprio computer.
2. Scaricare i dati richiesti.
3. Inserire la scheda SD nel proprio computer e scaricare i dati su di essa.
4. Estrarre la scheda SD dal proprio computer e inserirla nel dispositivo di navigazione.

### ■ Garanzia delle mappe più recenti

La mappa può essere aggiornata gratuitamente entro 60 giorni dall'acquisto del dispositivo di navigazione.

#### NOTA

L'aggiornamento della mappa è valido solo una volta entro 60 giorni. Fare riferimento al seguente sito web per ulteriori dettagli.  
- [tomtom.com/latestmap](http://tomtom.com/latestmap)

### ■ Rimozione scheda SD



#### ATTENZIONE

- Una scheda SD potrebbe generare calore a causa dell'uso prolungato; non si tratta di un guasto.
- Una scheda SD ha una durata limitata. L'uso prolungato potrebbe impedire la scrittura o l'eliminazione di dati.

#### NOTA

Se si lascia a lungo la scheda SD nella fessura, questa potrebbe generare calore; non si tratta di un guasto.

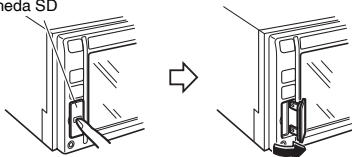
1. Premere **Rimuovi scheda SD**.



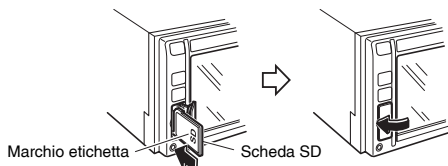
2. Premere **SI**.

3. Aprire il coperchio della scheda SD e premerla una volta per espellerla.

Coperchio scheda SD



4. Inserire la scheda SD nella fessura e chiudere il coperchio fino a quando si sente un "clic".
- Tenere il lato dell'etichetta della scheda SD sul lato sinistro, e inserire la scheda nella direzione della freccia fino a quando si sente un "clic".



# Navigazione

---

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Prima di iniziare .....                          | 14 |
| Nomi e funzioni .....                            | 16 |
| Compiere il primo viaggio .....                  | 17 |
| Visualizzazione Driving .....                    | 28 |
| Guida corsia anticipata .....                    | 30 |
| Trovare percorsi alternativi .....               | 31 |
| Consultare la mappa .....                        | 33 |
| TomTom Map Share™ (Correzione della mappa) ..... | 35 |
| Suoni e voci .....                               | 42 |
| Preferenze .....                                 | 44 |
| Punti d'Interesse (POI) .....                    | 57 |
| Pianificazione di un itinerario .....            | 62 |
| Aiuto .....                                      | 65 |
| Preferiti .....                                  | 67 |
| TomTom HD Traffic .....                          | 70 |
| Avvisi di sicurezza TomTom .....                 | 78 |
| TomTom Meteo .....                               | 84 |
| Introduzione a TomTom HOME .....                 | 86 |

# Prima di iniziare

## ■ Accensione e spegnimento

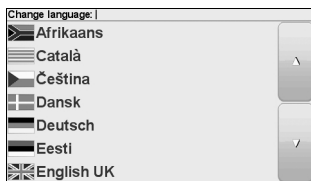
Quando l'accensione è su ACC o ON, il display passa alla schermata di avvio.

La prima volta che si accende il dispositivo potrebbe essere necessario un certo tempo per l'avvio.

## ■ Impostazioni

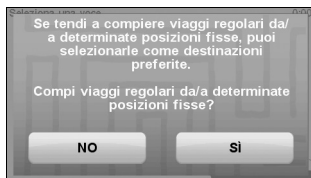
Quando si accende il dispositivo per la prima volta è necessario rispondere ad alcune domande per impostarlo, come indicato di seguito.

- Cambia lingua



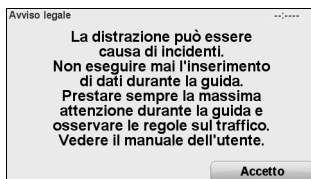
- Unità di distanza
- Visualizzazione orologio
- Impostare l'orario corretto
- Selezionare una voce
- Indirizzo di 'casa'
- Iscriviti a Map Share TM
- Viaggi regolari
- Avviso legale

Verrà richiesto se si seguono percorsi regolari verso le medesime località. Premendo  è possibile inserire queste destinazioni come destinazioni preferite.

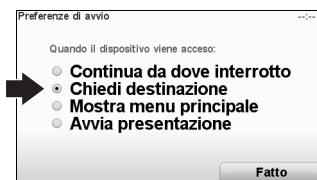


Ogni volta che si accende il dispositivo è possibile selezionare immediatamente una di queste località come destinazione.

Per utilizzare il dispositivo, premere  nella schermata "Avviso legale" visualizzata al termine.



Per modificare tali destinazioni o selezionare una nuova destinazione premere **Preferenze di avvio** in **Preferenze di avvio** in Cambia preferenze, quindi selezionare **Chiedi destinazione**. Fare riferimento a "Preferenze di avvio" (pagina 54).



## ■ Ricezione GPS

Quando si avvia il dispositivo di navigazione per la prima volta possono essere necessari alcuni minuti per determinare la posizione GPS e mostrare la posizione attuale sulla mappa. In futuro la posizione sarà identificata molto più velocemente, in genere entro alcuni secondi. Oggetti molto grandi, ad esempio edifici alti, possono talvolta interferire con la ricezione. Il dispositivo di navigazione include la Enhanced Positioning Technology (Tecnologia di posizionamento avanzata) o EPT. EPT stima automaticamente la posizione quando viene perduto il segnale GPS durante la guida, ad esempio quando si entra in galleria. Quando l'EPT è in funzione si accende il simbolo EPT nella visualizzazione Driving.

\*EPT: Tecnologia di posizionamento avanzato



### AVVISO

Il dispositivo di navigazione contiene un modulo GSM/GPRS che potrebbe interferire con dispositivi elettrici quali pacemaker cardiaci e auricolari. L'interferenza con tali dispositivi potrebbe mettere in pericolo la salute e la vita di altre persone.

\*GSM: Global System for Mobile Communications (Sistema globale per le comunicazioni mobili)

\*GPRS: General Packet Radio Service (Servizio radio a pacchetti generici)

## ■ Cura del dispositivo di navigazione



### ATTENZIONE

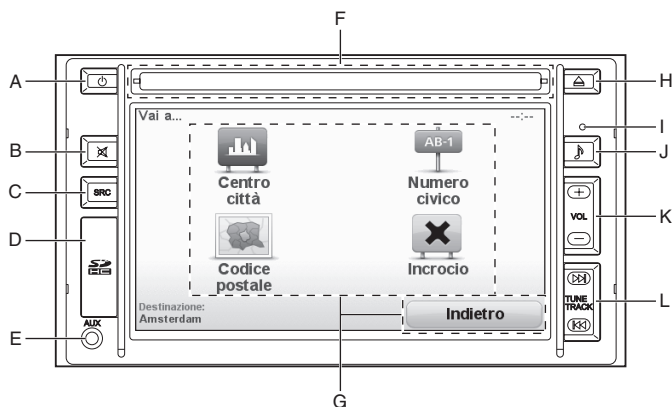
È importante prendersi cura del dispositivo di navigazione.

- Il dispositivo non è progettato per l'uso a temperature estreme e un'eventuale esposizione a tali temperature può causare danni permanenti.
- Non aprire l'involucro del dispositivo in alcuna circostanza. Farlo potrebbe essere pericoloso e annullerebbe la garanzia.
- Strofinare o asciugare lo schermo del dispositivo con un panno morbido. Non utilizzare detergenti liquidi.

# Nomi e funzioni

## ■ Nomi e funzioni

Il dispositivo di navigazione può essere utilizzato premendo un pulsante sul pannello (pulsante del pannello) o premendo uno dei pulsanti visualizzati a schermo (pulsanti a schermo).



- |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A Pulsante di accensione -                                                          | Accensione/spegnimento. Quando l'alimentazione del dispositivo di navigatore è spenta, l'orologio viene visualizzato al centro dello schermo.                                                                                                                                                                                                         |
| B Pulsante di attivazione/disattivazione audio -                                    | I suoni audio e di navigazione sono disattivati.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| C Pulsante sorgente -                                                               | Cambiamento della sorgente della modalità audio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| D Fessura schede SD -                                                               | Installazione e rimozione di schede SD contenenti dati della mappa.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| E Jack ausiliario -                                                                 | Ingresso dispositivo esterno.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| F Fessura CD -                                                                      | Inserimento CD.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| G Pulsante a schermo -                                                              | È possibile utilizzare le funzioni di navigazione, audio e video premendo lo schermo del dispositivo di navigazione.                                                                                                                                                                                                                                  |
| H Pulsante di espulsione CD -                                                       | Espulsione CD.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| I Sensore luminoso -                                                                | Per cambiare automaticamente fra colori notturni e diurni, premere Preferenze luminosità nel menu Preferenze. Quindi selezionare "Il fotosensore passa alla modalità giorno/notte".                                                                                                                                                                   |
| J Pulsante del suono -                                                              | Viene visualizzata la schermata delle impostazioni del suono.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| K Pulsante volume -                                                                 | Premere + per aumentare il volume del suono. Premere - per diminuire il volume del suono.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| L Pulsante di ricerca della sintonizzazione/traccia successiva/traccia precedente - | La ricerca della sintonia è disponibile (modalità AM/FM).<br>Tenere premuto a lungo <b>⏮</b> per l'avanzamento veloce. Tenere premuto a lungo <b>⏭</b> per il riavvolgimento. (Modalità CD/MP3/USB/iPod)<br>Premere <b>⏮</b> per passare alla traccia successiva.<br>Premere <b>⏭</b> per passare alla traccia precedente. (Modalità CD/MP3/USB/iPod) |

## Compiere il primo viaggio

La pianificazione di un percorso con il dispositivo di navigazione è molto semplice. Per pianificare un percorso, seguire questi passaggi.

### AVVISO

**Non tenere gli occhi fissi sullo schermo del monitor e non utilizzare il sistema durante la guida.**

Non cambiare le impostazioni e le località di destinazione durante la guida. Ridurre al minimo il tempo trascorso osservando lo schermo del monitor ed ascoltando la guida vocale durante la guida. Il funzionamento del sistema può distrarre il guidatore dal guardare davanti al veicolo e può causare incidenti. Arrestare sempre il veicolo in un luogo sicuro e utilizzare il freno a mano prima di utilizzare il sistema.

1. Premere lo schermo per richiamare il menu principale.

### NOTA

I pulsanti del dispositivo di navigazione sono visualizzati a colori a meno che non siano al momento disponibili. Ad esempio il pulsante chiamato *Trova alternativa* nel menu principale non è disponibile fino a quando non è stato pianificato un percorso.

2. Premere *Vai a...*



3. Premere *Indirizzo*.

Per altre funzioni opzionali di navigazione, fare riferimento a "Altre opzioni di navigazione" (pagina 24).



Quando si inserisce un indirizzo, è possibile scegliere una delle opzioni seguenti:

- **Centro città** - premere questo pulsante per impostare la destinazione al centro di una città.
- **Numero civico** - premere questo pulsante per impostare un indirizzo esatto come destinazione.
- **Codice postale** - premere questo pulsante per inserire un codice postale come destinazione.

### NOTA

È possibile inserire un codice postale per qualsiasi paese. In alcuni paesi i codici postali sono abbastanza dettagliati da identificare una casa specifica. In altri paesi è possibile inserire un codice postale per identificare una città o una zona. Sarà quindi necessario inserire un indirizzo e un numero civico.

- **Incrocio** - premere questo pulsante per impostare la destinazione al punto d'incontro fra due strade.

In questo esempio inseriremo un indirizzo.

4. Premere **Numero civico**.



5. Iniziare a digitare il nome della città verso la quale si vuole viaggiare.



## NOTA

Quando si pianifica un viaggio per la prima volta il dispositivo di navigazione richiede di selezionare uno stato o paese. La scelta viene salvata e utilizzata per tutti i percorsi che vengono pianificati.

È possibile modificare questa impostazione in qualsiasi momento premendo la bandiera.

6. Man mano che si digita vengono visualizzati i nomi delle città che corrispondono a ciò che viene digitato. Quando la destinazione desiderata appare nell'elenco premere il nome della città per impostare la destinazione.
7. Iniziare a digitare l'indirizzo. Premere l'indirizzo corretto quando appare nell'elenco. Proprio come per i nomi di città, man mano che si digita vengono visualizzati i nomi delle strade che corrispondono a ciò che viene digitato. Quando la destinazione desiderata appare nell'elenco premere il nome della strada per impostare la destinazione.
8. Inserire il numero civico, quindi premere **Fatto**.



9. Il dispositivo di navigazione chiede se è necessario arrivare ad un particolare orario. Per questo esercizio, premere .

Il percorso viene calcolato dal dispositivo di navigazione utilizzando IQ Routes™.

IQ Routes™ viene utilizzato per pianificare il miglior percorso possibile utilizzando le informazioni sulle velocità medie misurate lungo le strade.

Una volta calcolato il percorso, premere .

Il dispositivo di navigazione avvisa di qualsiasi ritardo dovuto al traffico e inizia a guidarvi verso la destinazione prescelta. Fare riferimento a “Preferenze di pianificazione” (pagina 54).

## ■ Riepilogo percorso

Dopo aver pianificato un percorso sarà possibile visualizzarne un riepilogo.

Il riepilogo del percorso mostra una mappa panoramica del percorso e il tempo totale di viaggio, incluso qualsiasi ritardo dovuti ad incidenti e strade trafficate.

È possibile visualizzare il riepilogo percorso in qualsiasi momento premendo il lato destro della barra di stato.



## ■ Istantanea LIVE

L'istantanea LIVE mostra una panoramica delle informazioni fornite dai servizi LIVE per il percorso pianificato. Per esplorare l'istantanea LIVE, aprire la scheda LIVE nello schermo di riepilogo del percorso, quindi premere ciascun pannello per avere informazioni più dettagliate.

### NOTA

Non tutti i servizi sono disponibili in tutti i paesi o tutte le regioni. Visitare **tomtom.com/services** per controllare quali servizi sono disponibili nel vostro luogo di residenza.

Premere sui pannelli nella scheda LIVE per visualizzare, ad esempio, le informazioni seguenti. Non tutte le informazioni sono disponibili in tutti i paesi:

- **Traffico lungo il percorso** - premere questa sezione per visualizzare dettagli relativi ai ritardi causati da incidenti o strade trafficate.
- **Autoveloce** - premere questa sezione per visualizzare il menu Telecamere di sicurezza. È quindi possibile aggiungere una telecamera di sicurezza o modificare le preferenze degli avvisi.

### NOTA

Oltre ad utilizzare i servizi LIVE nel vostro paese potreste essere in grado di utilizzarli anche durante i viaggi all'estero. Non tutti i servizi LIVE sono disponibili in tutti i paesi. Per ulteriori informazioni sui servizi disponibili, visitare **tomtom.com/services**.



## ■ Utilizzo del riconoscimento vocale per pianificare un percorso

Invece di premere lo schermo, è possibile utilizzare il riconoscimento vocale per pianificare un percorso.

Per ulteriori informazioni sui diversi modi in cui è possibile pianificare un percorso utilizzando il riconoscimento vocale, fare riferimento a "Riconoscimento vocale" (pagina 131).

## ■ Destinazioni frequenti

Se si compiono spesso viaggi verso le medesime destinazioni è possibile impostare il dispositivo in modo che richieda se si desidera pianificare un percorso verso una di queste località ogni volta che viene lanciato il dispositivo. Questo risulta più rapido rispetto alla pianificazione di un percorso nel modo normale.

1. Per selezionare una nuova destinazione premere **Preferenze di avvio** in Cambia preferenze, quindi selezionare **Chiedi destinazione**.



2. Premere **Fatto**.
3. Viene richiesto se si desidera selezionare una nuova destinazione, quindi è necessario rispondere ad alcune domande relative alla località.

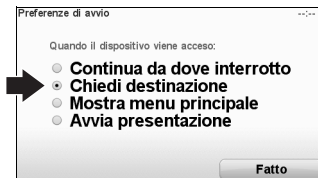


## ■ Mostrare l'elenco di destinazioni frequenti ogni volta che viene lanciato il dispositivo di navigazione

È possibile impostare il dispositivo in modo che richieda se si desidera pianificare un percorso verso una delle località visitate di frequente ogni volta che viene lanciato il dispositivo.

Per modificare questa impostazione, fare quanto segue:

1. Premere **Preferenze di avvio** in Cambia preferenze, quindi selezionare **Chiedi destinazione**.



2. Premere **SÌ**, quindi premere **SÌ** di nuovo per iniziare ad inserire le informazioni sulla destinazione.
3. Selezionare un simbolo per la destinazione e premere **Fatto** per impostare il simbolo, quindi premere **SÌ**.

### NOTA

Se si desidera scegliere un titolo personalizzato, scegliere un simbolo numerico.

4. Premere **SÌ** e se richiesto inserire un nuovo nome, quindi premere **Fatto**.
5. Inserire le informazioni dell'indirizzo allo stesso modo in cui si inserisce un indirizzo durante la pianificazione di un percorso, quindi premere **Fatto**.
6. Se si desidera impostare ulteriori destinazioni ripetere i passaggi precedenti. In caso contrario premere **Fatto**.  
Viene richiesto se si desidera modificare l'immagine di avvio.
7. Se si desidera modificare l'immagine, seguire le istruzioni a schermo. In caso contrario premere **NO**.

Ogni volta che viene lanciato il dispositivo viene richiesto se si desidera pianificare un percorso. Se si preme su Annulla viene visualizzato il menu principale.

## ■ Orario di arrivo

Quando si pianifica un percorso il dispositivo di navigazione chiede se è necessario arrivare ad un particolare orario.

Premere  per inserire l'orario di arrivo preferito.

Il dispositivo di navigazione calcola l'orario di arrivo e mostra se si sarà in grado di arrivare in tempo.

Si può utilizzare questa informazione anche per calcolare quando è necessario partire. Se il dispositivo di navigazione mostra che si arriverà con 30 minuti di anticipo, si può attendere e partire dopo 30 minuti, piuttosto che arrivare in anticipo.

L'orario di arrivo viene ricalcolato costantemente durante il viaggio. La barra di stato mostra se si arriverà in orario o se si sarà in ritardo, come illustrato di seguito:

 - Si arriverà 55 minuti prima dell'orario di arrivo inserito.

Se l'orario di arrivo stimato è più di cinque minuti prima dell'orario inserito, verrà visualizzato in verde.

 - Si arriverà 3 minuti prima dell'orario di arrivo inserito.

Se l'orario di arrivo stimato è meno di 5 minuti prima dell'orario inserito, verrà visualizzato in giallo.

 - Si arriverà 19 minuti in ritardo.

Se l'orario di arrivo stimato è successivo all'orario inserito, verrà visualizzato in rosso.

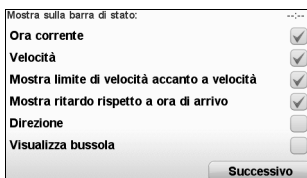


Premere  in **Cambia preferenze** per abilitare o disabilitare le notifiche dell'orario di arrivo.

Selezionare le opzioni richieste nella prima schermata del menu, quindi premere

.

Per abilitare le notifiche dell'orario di arrivo selezionare **Mostra ritardo rispetto a ora di arrivo**.



## ■ Altre opzioni di navigazione

Quando si preme <sup>Vai</sup><sub>a...</sub> è possibile impostare la propria destinazione in molti modi, non solo inserendo un indirizzo. Le altre opzioni sono elencate di seguito:

|                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Base                          | Premere questo pulsante per navigare all'indirizzo di casa.<br>Probabilmente si utilizzerà questo pulsante più di qualsiasi altro.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <br>Preferito                     | Premere questo pulsante per inserire un preferito come destinazione.<br>Fare riferimento a "Preferiti" (pagina 67).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <br>Indirizzo                     | Premere questo pulsante per inserire un indirizzo come destinazione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <br>Destinazione recente          | Premere questo pulsante per selezionare la propria destinazione da un elenco di luoghi che sono stati utilizzati di recente come destinazioni.<br>Nelle destinazioni recenti può essere registrato un massimo di 24 località.                                                                                                                                                                                                          |
| <br>Ricerca locale                | Premere questo pulsante per utilizzare la ricerca locale di Google per trovare negozi e aziende intorno alla propria posizione attuale.<br>È possibile cercare negozi e aziende vicine a dove ci si trova, vicine alla destinazione, vicine a qualsiasi altra destinazione o in una città.<br>Ad esempio se si sta cercando una piscina vicino alla propria posizione attuale, inserire 'piscina' e selezionare il risultato migliore. |
| <br>Punto di interesse            | Premere questo pulsante per navigare verso un PDI.<br>Fare riferimento a "Punti d'Interesse (PDI)" (pagina 57).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <br>Mia posizione                 | Premere questo pulsante per registrare la posizione attuale.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <br>Punto sulla mappa             | Premere questo pulsante per selezionare un punto sulla mappa come destinazione usando il navigatore mappa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <br>Latitudine<br>Longitudine   | Premere questo pulsante per inserire una destinazione usando coordinate di longitudine e latitudine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <br>Posizione dell'ultima sosta | Premere questo pulsante per inserire l'ultima posizione registrata come destinazione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## ■ Pianificazione di un percorso in anticipo

È possibile utilizzare il dispositivo di navigazione per pianificare un percorso in anticipo, selezionando il punto di partenza e la destinazione.

Questi sono alcuni dei motivi per la pianificazione anticipata di un percorso:

- Scoprire quanto ci vorrà per un viaggio ancora prima di partire.  
Confrontare i tempi di viaggio per lo stesso percorso in differenti momenti della giornata o in differenti giorni della settimana. Il dispositivo di navigazione utilizza IQ Routes™ durante la pianificazione di un percorso. IQ Routes™ calcola i percorsi sulla base delle velocità reali medie misurate sulle strade.
- Studiare il percorso di un viaggio che si sta pianificando.
- Controllare un percorso per qualcuno che viene a trovarvi e quindi spiegare loro in dettaglio il percorso.

Per pianificare in anticipo un percorso, seguire questi passaggi:

1. Premere lo schermo per richiamare il menu principale.
2. Premere il pulsante freccia per passare alla schermata di menu successiva e premere

Pianifica  
percorso \*



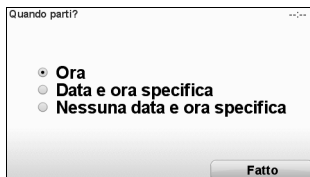
3. Selezionare il punto di partenza per il viaggio allo stesso modo in cui si selezionerebbe una destinazione.
4. Impostare la destinazione del viaggio.

5. Scegliere il tipo di percorso da pianificare.

- **Percorso più veloce** - il percorso che richiede il tempo più breve.
- **Eco percorso** - il percorso più efficiente per il consumo di carburante.
- **Percorso più breve** - la distanza più breve fra le località impostate. Questo potrebbe non essere il percorso più veloce, specialmente se il percorso più breve attraversa una città.
- **Evita autostrade** - un percorso che evita le autostrade.
- **Velocità limitata** - un percorso per un veicolo che può essere guidato solo a velocità ridotta. È necessario specificare la velocità massima.

6. Selezionare quando si compirà il viaggio che viene pianificato.

Vi sono tre opzioni:



Quando parti?

☒ **Ora**

☐ **Data e ora specifica**

☐ **Nessuna data e ora specifica**

Fatto

Se si seleziona **Ora** o **Data e ora specifica**, il dispositivo di navigazione utilizza IQ Routes™ per calcolare il miglior percorso possibile in quel momento, utilizzando le velocità medie reali misurate lungo le strade. In questo modo è possibile confrontare i tempi di viaggio per lo stesso percorso in differenti momenti della giornata o in differenti giorni della settimana.

7. Il dispositivo di navigazione pianifica un percorso fra le due località selezionate.

## ■ Ulteriori informazioni su un percorso

Esistono due metodi per ottenere informazioni dettagliate sul percorso.

È possibile accedere a queste opzioni per l'ultimo percorso pianificato premendo il pulsante **Dettagli** nella schermata di riepilogo del percorso.



1. Premere **Stato e informazioni** nel menu principale.
2. Premere **Visualizza percorso**.

Quindi è possibile selezionare una delle seguenti opzioni:

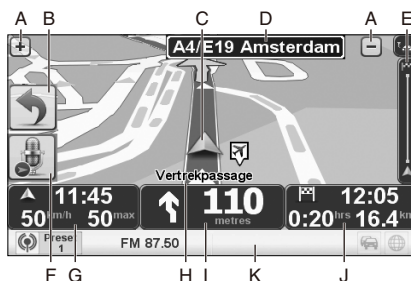
|                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Formato<br/>testo</p>             | Premere questo pulsante per avere un elenco di tutte le istruzioni di svolta lungo il percorso.<br>Questo è molto utile se si necessita di spiegare un percorso a qualcun altro.                                                                                |
|  <p>Formato<br/>grafico</p>           | Premere questo pulsante per visualizzare tutte le svolte del viaggio. Premere le frecce destra e sinistra per spostarsi in avanti e indietro lungo il viaggio.<br>Premere lo schermo per spegnere il display tridimensionale e visualizzare la mappa dall'alto. |
|  <p>Consulta<br/>mappa percorso</p>   | Premere questo pulsante per visualizzare una panoramica del percorso utilizzando il navigatore della mappa.                                                                                                                                                     |
|  <p>Mostra demo<br/>percorso</p>      | Premere questo pulsante per visualizzare una dimostrazione del viaggio. È possibile interrompere la dimostrazione in qualsiasi momento premendo lo schermo.                                                                                                     |
|  <p>Mostra riepilogo<br/>percorso</p> | Premere questo pulsante per aprire la schermata di riepilogo del percorso.                                                                                                                                                                                      |

# Visualizzazione Driving

Quando viene lanciato il dispositivo di navigazione viene visualizzata la vista Driving, con informazioni dettagliate sulla posizione attuale.

## NOTA

- La visualizzazione Driving viene mostrata in bianco e nero fino a quando il dispositivo identifica la posizione attuale.
- Premere il centro dello schermo in ogni momento per aprire il menu principale.



- A Ingrandire e diminuire lo zoom.
- B È possibile abilitare il menu rapido in Cambia preferenze. Fare riferimento a "Preferenze menu rapido" (pagina 52).
- C La posizione attuale.
- D Informazioni sui cartelli stradali o sul nome della strada successiva.
- E Barra laterale del traffico. Fare riferimento a "TomTom HD Traffic" (pagina 70).
- F Pulsante microfono per i comandi e controlli vocali. Fare riferimento a "Comandi e controlli" (pagina 52).
- G Orario, velocità attuale e limite di velocità se conosciuto.  
Premere la barra di stato per ripetere l'ultimo messaggio vocale di guida.
- H Il nome della strada lungo la quale si viaggia.
- I Istruzioni di navigazione per la strada successiva.  
Premere questa parte della barra di stato per cambiare fra le visualizzazioni 2D e 3D della visualizzazione Driving. Fare riferimento a "Preferenze barra di stato" (pagina 50).
- J Il tempo di viaggio rimanente, la distanza rimanente e l'orario di arrivo stimato.  
Premere questa parte della barra di stato per aprire la schermata di riepilogo del percorso.
- K Vengono visualizzate le informazioni sulla funzione audio.
- Per modificare le informazioni visualizzate nella barra di stato, premere <sup>Preferenze</sup> barra di stato in Cambia preferenze.  
Fare riferimento a "Preferenze barra di stato" (pagina 50).

## ■ Simboli della visualizzazione Driving

In visualizzazione Driving vengono mostrati i seguenti simboli:

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   | <p>EPT - questo simbolo viene mostrato quando il dispositivo utilizza l'EPT per stimare la posizione attuale. EPT viene utilizzato solo quando non si dispone di ricezione GPS.</p> <div data-bbox="274 199 1030 279"> <p><b>NOTA</b></p> <p>EPT non è supportato su tutti i dispositivi.</p> </div> <p>*EPT: Tecnologia di posizionamento avanzato</p> |
|  | <p>Telefono cellulare non collegato - questo simbolo viene visualizzato quando il cellulare selezionato non è collegato al dispositivo. È necessario aver già stabilito un collegamento a questo telefono.</p>                                                                                                                                          |
|  | <p>Suono spento - questo simbolo viene visualizzato quando il suono è disattivato.<br/>Per attivare il suono aprire il Cambia preferenze e premere <small>Attiva audio</small>.</p>                                                                                                                                                                     |
|  | <p>Bussola - la bussola viene visualizzata quando è abilitata.<br/>Per abilitare o disabilitare la bussola regolare l'impostazione nelle preferenze della barra di stato.</p>                                                                                                                                                                           |
|                                                                                   | <p>Arrivo - questo simbolo viene visualizzato quando si giunge a destinazione.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                      |

# Guida corsia anticipata

## ■ Guida corsia anticipata

Il dispositivo di navigazione aiuta a prepararsi per le uscite dalle autostrade e gli svincoli mostrando in quale corsia posizionarsi.

### NOTA

Queste informazioni non sono disponibili per tutti gli svincoli o in tutti i paesi.

### Nascondere immagini corsia

Per alcune uscite e svincoli un'immagine mostra la corsia in cui posizionarsi. Per disabilitare le immagini, premere **Nascondi immagini corsia** in **Cambia preferenze**. Fare riferimento a "Mostrare/nascondere immagine corsia" (pagina 49).



### Spegne Visualizza indicatore di corsia

Per altre uscite e svincoli il dispositivo di navigazione mostra la corsia da prendere nella barra di stato.

Per spegnere questa guida:

1. Premere **Preferenze barra di stato** in **Cambia preferenze**.
2. Premere **Fatto**.
3. Premere **Successivo**.
4. Deselezionare la casella **Visualizza indicatore di corsia**.
5. Premere **Successivo**.
6. Premere **Fatto**.



## Trovare percorsi alternativi

Una volta pianificato un percorso si può voler cambiare qualcosa al riguardo senza modificare la destinazione.

### ■ Perché modificare un percorso?

Ad esempio per uno di questi motivi:

- È visibile un'interruzione stradale o una coda più avanti.
- Si desidera passare da una determinata località, passare a prendere qualcuno, fermarsi per pranzo o fare rifornimento di carburante.
- Si desidera evitare un incrocio difficile o una strada che non si ama.



Premere **Trova alternativa** nel menu principale per modificare il percorso attualmente pianificato.

Il pulsante **Trova alternativa** è visualizzato anche nella schermata di riepilogo del percorso dopo la pianificazione di un percorso.



Premere questo pulsante per calcolare un'alternativa al percorso già pianificato. Il dispositivo di navigazione cercherà un altro percorso dalla posizione attuale alla destinazione.

Se si decide di continuare ad usare il percorso originale, premere **Ricalcola il percorso**.

#### **Perché potrebbe essere necessario farlo?**

A parte le strade vicino alla propria posizione e alla propria destinazione, il nuovo percorso utilizzerà strade completamente diverse per raggiungere la destinazione. Si tratta di un modo semplice di calcolare un percorso completamente differente.



Premere questo pulsante se è visibile un'interruzione stradale o una coda più avanti. Quindi bisogna selezionare quanto percorso a venire si desidera evitare.

Scegliere fra queste opzioni: 100 m, 500 m, 2 km, 5 km. Il dispositivo di navigazione ricalcolerà il percorso evitando la sezione pari alla distanza selezionata.

Non dimenticare che una volta calcolato un nuovo percorso si potrebbe dover svoltare dalla strada in cui ci si trova molto presto.

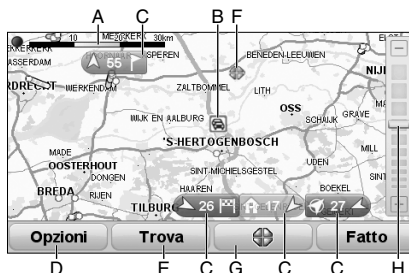
Se improvvisamente il blocco stradale si risolve, premere **Ricalcola il percorso** per ritornare al percorso originale.

|                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                    |                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Passa da...</p>                         | <p>Premere questo pulsante per cambiare il percorso in modo che passi da una particolare località, ad esempio per prendere a bordo qualcuno lungo il percorso. Facendo così appare un marcatore sulla mappa per la località attraverso la quale si è deciso di viaggiare.</p> <p>Selezionare la località da cui passare nello stesso modo in cui si seleziona una destinazione. È possibile selezionare tutte le medesime opzioni: ad esempio, <b>Indirizzo</b>, <b>Punto di interesse</b> e <b>Punto sulla mappa</b>.</p> <p>Il dispositivo di navigazione calcolerà un nuovo percorso verso la destinazione che passi dalla località prescelta. A differenza della destinazione finale, il dispositivo di navigazione non avvisa quando si passa da questa località.</p> <p>Utilizzando questo pulsante è possibile viaggiare solo attraverso una località. Se si desidera passare attraverso diverse località utilizzare un itinerario.</p> |                    |                                                                                                                             |
|  <p>Ricalcola il percorso</p>              | <p>Premere questo pulsante per ritornare al percorso originale senza deviazioni per evitare blocchi stradali o per viaggiare attraverso località particolari.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                    |                                                                                                                             |
|  <p>Evita parte del percorso</p>           | <p>Premere questo pulsante per evitare parte di un percorso. Utilizzare questo pulsante se si nota che il percorso include una strada o un incrocio che non è di proprio gradimento o che è famoso per i problemi di traffico che si incontrano in quel punto.</p> <p>Quindi selezionare la strada da evitare da un elenco di strade lungo il percorso.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                    |                                                                                                                             |
|  <p>Minimizza ritardi</p>                  | <p>Premere questo pulsante per ricalcolare il percorso in modo da evitare il più possibile i problemi di traffico. Il dispositivo di navigazione controllerà se vi sono problemi di traffico lungo il percorso e determinerà il miglior percorso per evitare tali problemi.</p> <table border="1"><tr><td><p><b>NOTA</b></p></td></tr><tr><td><p>Questo pulsante è disponibile solo quando HD Traffic è attivato. Fare riferimento a "TomTom HD Traffic" (pagina 70).</p></td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p><b>NOTA</b></p> | <p>Questo pulsante è disponibile solo quando HD Traffic è attivato. Fare riferimento a "TomTom HD Traffic" (pagina 70).</p> |
| <p><b>NOTA</b></p>                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                    |                                                                                                                             |
| <p>Questo pulsante è disponibile solo quando HD Traffic è attivato. Fare riferimento a "TomTom HD Traffic" (pagina 70).</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                    |                                                                                                                             |

## Consultare la mappa

Per consultare la mappa nello stesso modo in cui si consulterebbe una mappa su carta, premere **Scorri mappa** nel menu principale.

È possibile spostarsi lungo la mappa trascinandola con il dito sullo schermo.



- |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A La scala -                   | Viene visualizzata la dimensione della scala della mappa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| B Eventi di traffico correnti. | - Utilizzare il pulsante Opzioni per selezionare se visualizzare le informazioni sul traffico sulla mappa. Quando le informazioni sul traffico sono visualizzate sulla mappa i PDI e i preferiti non vengono visualizzati.                                                                                                                                                               |
| C Marcatore                    | - I marcatori indicano la posizione e la distanza della posizione attuale, della posizione di casa e della destinazione. Premere un marcatore per centrare la mappa sulla posizione del marcatore. Per impostare il proprio marcatore posizionare il cursore nella posizione richiesta sulla mappa, premere il pulsante cursore e quindi premere <b>Imposta posizione contrassegno</b> . |
| D Opzioni -                    | Premere questo pulsante per impostare l'opzione. Fare riferimento a "Opzioni" (pagina 34).                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| E Il pulsante Find -           | Premere questo pulsante per trovare indirizzi specifici.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| F Il cursore -                 | Premere la mappa con il dito per spostare il cursore nella posizione premuta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| G Il pulsante cursore -        | Premere questo pulsante per navigare alla posizione del cursore, creare un preferito nella posizione del cursore o trovare un PDI vicino alla posizione del cursore.                                                                                                                                                                                                                     |
| H La barra di zoom -           | Ingrandire e diminuire lo zoom.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## ■ Opzioni

Premere il pulsante **Opzioni** per impostare le informazioni visualizzate sulla mappa. Sono disponibili le seguenti informazioni:

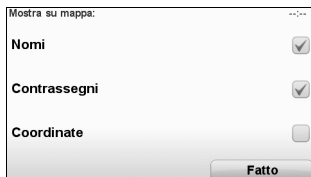


Mostra su mappa: -->-->

|                          |                                     |
|--------------------------|-------------------------------------|
| <b>Traffico</b>          | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Punti di Interesse (PDI) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Preferiti                | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Immagini                 | <input checked="" type="checkbox"/> |

**Avanzate** **Fatto**

Premere **Avanzate** per visualizzare o nascondere le seguenti informazioni:



Mostra su mappa: -->-->

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| <b>Nomi</b>         | <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>Contrassegni</b> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>Coordinate</b>   | <input type="checkbox"/>            |

**Fatto**

# TomTom Map Share™ (Correzione della mappa)

Con TomTom Map Share è possibile correggere errori sulla mappa e condividere tali correzioni con altri individui della comunità TomTom Map Share, ricevendo allo stesso tempo le correzioni compiute da altri.

## NOTA

TomTom Map Share non è disponibile in tutte le regioni. Per ulteriori informazioni, visitare [tomtom.com/mapshare](http://tomtom.com/mapshare).

## ■ Correzioni alla mappa

Vi sono due tipi di correzioni alla mappa:

- Correzioni visualizzate immediatamente sulla mappa. Queste includono cambiamenti nel flusso di traffico di una strada, il blocco o la rinomina di una strada o l'aggiunta e la modifica dei PDI.

Questo tipo di modifica viene mostrato immediatamente sulla mappa. È possibile nascondere tali correzioni in ogni momento dal menu Map Share preferences.

- Correzioni comunicate a TomTom ma non visualizzate immediatamente sulla mappa. Queste includono strade mancanti, errori nelle entrate e uscite delle autostrade e rotonde mancanti.

Questo tipo di correzioni viene controllato da TomTom e una volta verificato viene incluso nella successiva versione della mappa. Pertanto tali correzioni non vengono condivise con la comunità Map Share.

## ■ Eseguire una correzione alla mappa



### AVVISO

Il sistema di navigazione è esclusivamente un sistema di assistenza al guidatore. Il guidatore deve sempre prestare attenzione alle condizioni del traffico e prendere decisioni in sicurezza. A volte potrebbe non essere possibile arrivare alla propria destinazione a causa di informazioni non aggiornate sulla mappa. Prestare particolare attenzione quando si seleziona una destinazione d'urgenza come un ospedale o una stazione di polizia.



1. Premere **Correzioni mappe** nel menu principale.

2. Premere **Correggi errore mappa**.

Viene visualizzato un elenco delle correzioni alla mappa possibili.

3. Selezionare il tipo di correzione che si desidera comunicare. Fare riferimento a "Tipi di correzioni alla mappa" (pagina 38).

## NOTA

Se si preme **Aggiungi PDI mancante** o **Segnala altro errore** verrà richiesto di aggiungere informazioni supplementari prima del passaggio successivo.

4. Selezionare il metodo che si desidera utilizzare per selezionare la località da correggere.
5. Una volta trovata la località, premere **Fatto**.
6. Inserire la correzione o la conferma di correzione ora.

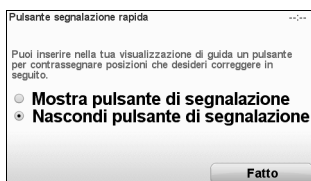
## ■ Marcare un errore sulla mappa quando si è in movimento

|  <b>AVVISO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il sistema di navigazione è esclusivamente un sistema di assistenza al guidatore. Il guidatore deve sempre prestare attenzione alle condizioni del traffico e prendere decisioni in sicurezza. A volte potrebbe non essere possibile arrivare alla propria destinazione a causa di informazioni non aggiornate sulla mappa. Prestare particolare attenzione quando si seleziona una destinazione d'urgenza come un ospedale o una stazione di polizia. |

Se si nota un elemento della mappa che richiede attenzione, è possibile marcarne la posizione utilizzando il pulsante di segnalazione, quindi inserire i dettagli più tardi una volta terminata la guida.

Per visualizzare il pulsante di segnalazione in visualizzazione Driving o nel menu rapido, fare quanto segue:

1. Premere **Correzioni mappe** nel menu principale.
2. Premere **Preferenze di correzione**.
3. Premere il selettore sullo schermo per farlo scorrere lateralmente alla posizione desiderata.
4. Premere **Successivo**.
5. Premere **Fatto**, quindi premere **Fatto** di nuovo.
6. Selezionare **Mostra pulsante di segnalazione**, quindi premere **Fatto**.



Il pulsante di segnalazione viene visualizzato sul lato sinistro della visualizzazione Driving. Dopo aver marcato una località è possibile aggiungere ulteriori informazioni sulla modifica quando si apre il menu **Correzioni mappe**.

Ad esempio si sta guidando verso la casa di un amico e si nota che il nome della strada che si sta percorrendo è diverso da quello sulla mappa. Per comunicare la modifica, premere il pulsante di segnalazione e il dispositivo di navigazione salverà la località corrente. È quindi possibile inviare la correzione a TomTom Map Share quando si è concluso il viaggio.

## ■ Comunità TomTom Map Share

Per unirsi alla comunità Map Share, fare quanto segue:

1. Premere **Correzioni mappe** nel menu principale.
2. Premere **Scarica correzioni apportate da altri**.
3. Premere **Iscriviti**.

Quando si collega la scheda SD al computer, TomTom HOME scarica le nuove correzioni e invia qualsiasi cambiamento compiuto alla comunità Map Share.

## ■ Preferenze di sicurezza

Le preferenze di sicurezza impostano il modo in cui funziona TomTom Map Share nel vostro dispositivo.

È possibile impostare le seguenti preferenze:

- Utilizzare il selettore del livello di sicurezza per selezionare il tipo di correzioni dalla comunità Map Share che si desidera utilizzare con le proprie mappe.
- Decidere se si desidera condividere le correzioni con altri.
- Visualizzare o nascondere il pulsante di segnalazione in visualizzazione Driving.

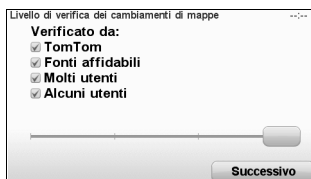
Per impostare le preferenze, premere Correzioni  
mappe nel menu principale.

### NOTA

Se più tardi si decide di rimuovere le correzioni dalla mappa, deselezionare la casella vicino ai tipi di correzione che si desidera rimuovere. Se si deselezionano tutte le caselle la mappa ritorna allo stato originale precedente alla prima correzione.

## ■ Accettare correzioni alla mappa

È possibile impostare il tipo di correzioni che si desidera aggiungere alla mappa. Per far ciò premere Preferenze  
di correzione nel menu Correzioni mappe.



Esistono quattro livelli di correzioni da cui scegliere. Il livello cambia facendo scorrere il selettore:

- **TomTom** - accetta solo cambiamenti compiuti da TomTom.
- **Fonti affidabili** - accetta solo i cambiamenti compiuti da TomTom e da utenti fidati che sono stati verificati da TomTom.
- **Molti utenti** - accetta i cambiamenti compiuti da TomTom, da utenti fidati che sono stati verificati da TomTom e da un numero elevato di membri della comunità Map Share.
- **Alcuni utenti** - accetta i cambiamenti compiuti da TomTom, da utenti fidati che sono stati verificati da TomTom e tutti i cambiamenti compiuti dai membri della comunità Map Share.

Alcune funzioni sono disponibili solo se ci si iscrive al servizio TomTom Map Share.

## ■ Tipi di correzioni alla mappa

Esistono diversi tipi di correzioni che si possono compiere sulla mappa.

Per compiere una correzione alla mappa, premere **Correzioni mappa** nel menu principale, quindi premere **Correggi errore mappa**. Vengono visualizzati i seguenti tipi di correzione.

### Correggere un errore della mappa



Blocca/  
sblocca via

Premere questo pulsante per bloccare o sbloccare una strada. È possibile bloccare o sbloccare la strada in una o in entrambe le direzioni. Ad esempio per correggere una strada vicino alla propria posizione attuale, fare quanto segue:

1. Premere **Blocca/sblocca via**.
2. Premere **Nelle vicinanze** per selezionare una strada vicino alla posizione attuale. È possibile selezionare una strada per nome, una strada vicino alla posizione di casa o una strada sulla mappa.
3. Selezionare la strada o la sezione di strada che si desidera correggere premendola sulla mappa. La strada selezionata viene evidenziata e il cursore mostra il nome della strada.
4. Premere **Fatto**. Il dispositivo mostra la strada e se il traffico è bloccato o permesso in ciascuna direzione.



5. Premere uno dei pulsanti di direzione per bloccare o sbloccare il flusso del traffico in quella direzione.
6. Premere **Fatto**.



Inverti direzione  
traffico

Premere questo pulsante per correggere la direzione del traffico di una via a senso unico, se la direzione del traffico è differente dalla direzione mostrata sulla mappa.

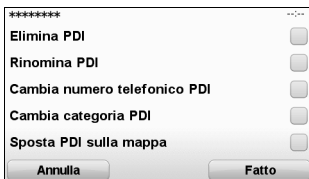
#### NOTA

L'inversione della direzione del traffico funziona solo con strade a senso unico. Se si seleziona una strada a doppio senso si avrà la possibilità di bloccare/sbloccare la strada invece che cambiare la direzione.

|                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Modifica nome via          | <p>Premere questo pulsante per cambiare il nome della strada sulla mappa.<br/>         Ad esempio per rinominare una strada vicino alla propria posizione attuale:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Premere .</li> <li>2. Premere .</li> <li>3. Selezionare la strada o la sezione di strada che si desidera correggere premendola sulla mappa.<br/>         La strada selezionata viene evidenziata e il cursore mostra il nome della strada.</li> <li>4. Premere .</li> <li>5. Digitare il nome corretto della strada.</li> <li>6. Premere .</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <br>Modifica divieti di svolta | <p>Premere questo pulsante per cambiare e comunicare le direzioni di svolta della strada errate.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <br>Modifica velocità stradale | <p>Premere questo pulsante per cambiare e comunicare il limite di velocità della strada.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <br>Aggiungi o elimina rotonda | <p>Premere questo pulsante per aggiungere o rimuovere una rotonda.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <br>Aggiungi PDI mancante      | <p>Premere questo pulsante per aggiungere un nuovo PDI.<br/>         Ad esempio per aggiungere un nuovo ristorante vicino alla propria posizione attuale:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Premere .</li> <li>2. Premere <b>Ristorante</b> nell'elenco delle categorie PDI.</li> <li>3. Premere .</li> <li>4. Selezionare la località del ristorante mancante.<br/>         È possibile scegliere la località inserendo l'indirizzo o selezionandola sulla mappa.<br/>         Selezionare  o  per aprire la mappa alla posizione attuale o alla posizione di casa.</li> <li>5. Premere .</li> <li>6. Digitare il nome del ristorante, quindi premere .</li> <li>7. Se si conosce il numero di telefono del ristorante è possibile digitarlo, quindi premere .</li> </ol> <p>Se non si conosce il numero, premere semplicemente  senza digitare un numero.</p> |

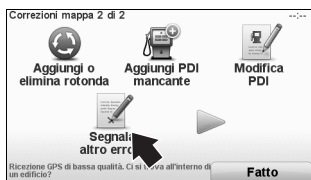


Premere questo pulsante per modificare PDI esistenti.  
È possibile utilizzare questo pulsante per compiere le seguenti modifiche ad un PDI:

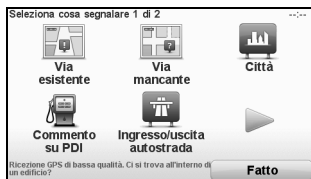


### Comunicare un altro errore

1. Premere **Correzioni mappe** nel menu principale.
2. Premere **Correggi errore mappa**.
3. Premere **Segnala altro errore**.



4. Selezionare la funzione desiderata.



Premere questo pulsante per modificare una strada esistente. Una volta selezionata la strada, è possibile selezionare un errore da comunicare. È possibile selezionare più di un tipo di errore per una strada.

|                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Via<br/>mancante</b>                | <p>Premere questo pulsante per comunicare una strada mancante. È necessario selezionare i punti di inizio e di fine della strada mancante.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <br><b>Città</b>                          | <p>Premere questo pulsante per comunicare un errore relativo ad una città. È possibile comunicare i seguenti tipi di errore:</p> <div data-bbox="516 248 827 427"> <p>Tipo di errore</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="radio"/> Città mancante</li> <li><input type="radio"/> Nome città errato</li> <li><input type="radio"/> Nome città alternativo</li> <li><input type="radio"/> Altro</li> </ul> <p> <input type="button" value="Annulla"/> <input type="button" value="Fatto"/> </p> </div> |
| <br><b>Commento<br/>su PDI</b>            | <p>Premere questo pulsante per inviare un commento relativo ad un PDI. È necessario selezionare il PDI, quindi è possibile inserire il commento.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <br><b>Ingresso/uscita<br/>autostrada</b> | <p>Premere questo pulsante per comunicare un errore relativo ad una città.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <br><b>Codice<br/>postale</b>             | <p>Premere questo pulsante per comunicare un errore relativo ad un codice postale.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <br><b>Altro</b>                          | <p>Premere questo pulsante per comunicare altri tipi di correzioni. È possibile indicare strade mancanti, errori nelle entrate e uscite delle autostrade e rotonde mancanti. Se la correzione che si desidera comunicare non è inclusa in alcuno di questi tipi, inserire una descrizione generale, quindi premere Altro.</p>                                                                                                                                                                                                      |

## Suoni e voci

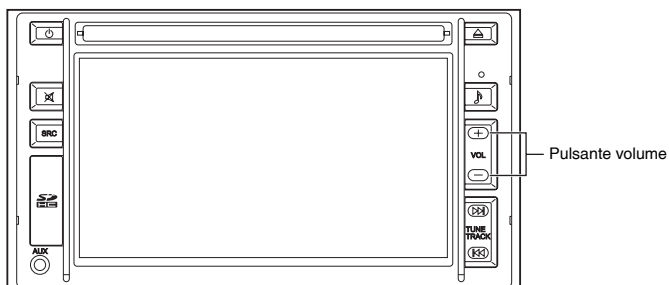
Il dispositivo di navigazione emette i seguenti tipi di suono:

- Istruzioni parlate
- Chiamate in viva voce
- Avvisi

### ■ Cambiare il volume

Aumentare il volume dell'audio durante la guida vocale premendo il pulsante volume +.

Diminuire il volume dell'audio durante la guida vocale premendo il pulsante volume -.



## ■ Selezionare una voce



Per cambiare la voce utilizzata dal dispositivo di navigazione, premere **Voci** in Cambia preferenze, quindi premere **Cambia voce**. Selezionare una voce dall'elenco.

Il dispositivo di navigazione è dotato di due tipi diversi di voci:

- Voci computerizzate

Vengono generate dal dispositivo di navigazione. Forniscono istruzioni parlate durante la guida e possono pronunciare i nomi delle strade e annunciare messaggi, rapporti sul traffico, rapporti meteo, suggerimenti e tutorial.

- Voci umane

Sono registrate da un attore.

### NOTA

Le voci umane forniscono solo istruzioni parlate.

## ■ Come funzionano le voci computerizzate?

Il dispositivo di navigazione utilizza una tecnologia di sintesi vocale per generare le voci computerizzate. Un programma di sintesi vocale converte il testo scritto, ad esempio istruzioni come "Svolta a destra" nel suono di una voce umana.

Il programma di sintesi vocale analizza l'intera frase per assicurarsi che il suono udito sia il più simile possibile alla pronuncia reale. Il programma è anche in grado di riconoscere e pronunciare abbastanza accuratamente nomi di luoghi o di strade esteri. Ad esempio la voce inglese può leggere i nomi stradali francesi.

### NOTA

Se si seleziona una voce umana questa sarà in grado di annunciare solo i comandi ma non i nomi delle strade. Se si vuole che vengano pronunciati i nomi delle strade è necessario selezionare una voce computerizzata.

## Preferenze

È possibile modificare il modo in cui appare e si comporta il dispositivo di navigazione.

Premere Cambia  
preferenze nel menu principale.

### ■ Utilizzare i colori notturni / diurni



Premere questo pulsante per ridurre la luminosità dello schermo e mostrare colori più scuri sulla mappa.

#### **Quando utilizzare questo pulsante?**

Quando è buio è più facile vedere lo schermo se il display del dispositivo di navigazione non è eccessivamente illuminato.



Per ritornare ad uno schermo più illuminato con colori più vivaci sulla mappa, premere



### ■ Mostra PDI sulla mappa



Premere questo pulsante per scegliere quali categorie di PDI devono essere visualizzate sulla mappa:

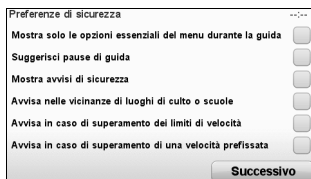
1. Premere Mostra PDI  
sulla mappa in Cambia preferenze.
2. Selezionare le categorie di PDI da visualizzare sulla mappa.  
Premere Trova per cercare una categoria PDI.
3. Selezionare se si vuole visualizzare i PDI utilizzando la visualizzazione mappa 2D o 3D.
4. Premere Fatto.

I PDI selezionati vengono mostrati con dei simboli sulla mappa.

## ■ Preferenze di sicurezza



Premere questo pulsante per impostare le seguenti preferenze di sicurezza:



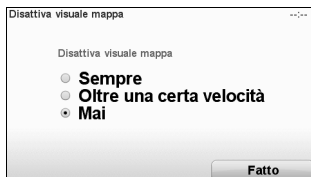
Selezionare se si desidera che il dispositivo di navigazione avvisi su quale lato della strada è necessario guidare.

Decidere se si desidera che il display della mappa sia spento in circostanze particolari, quindi premere **Fatto**.

### Cosa succede quando si utilizza l'opzione **Disattiva visuale mappa**?

Quando si spegne il display della mappa, invece di visualizzare la posizione sulla mappa in visualizzazione Driving si vedranno solo le informazioni relative all'istruzione successiva.

Premere il pulsante e selezionare un'opzione che indichi quando deve essere spento il display della mappa.



Queste sono le opzioni:

- **Sempre** - La mappa non viene mai visualizzata e si vedranno solo le informazioni relative all'istruzione successiva e frecce che mostrano la direzione.
- **Oltre una certa velocità** - si imposta una velocità al di sopra della quale la mappa verrà spenta. Questa opzione è utile per situazioni in cui la mappa potrebbe essere di distrazione, ad esempio quando si sta guidando velocemente.
- **Mai** - la mappa non viene mai spenta.

## ■ Accensione/spegnimento suono



Disattiva  
audio

Premere questo pulsante per spegnere i suoni. Se si spengono i suoni viene spenta anche la guida locale e non si è più in grado di udire le istruzioni parlate sul percorso.



Attiva  
audio

Premere questo pulsante per accendere i suoni. Quando si accendono i suoni, la guida vocale rimane spenta. Per accendere la guida vocale, premere **Attiva la guida vocale** in Cambia preferenze.

### NOTA

Per cambiare la voce utilizzata dal dispositivo di navigazione, premere **Cambia voce** nel menu Voci.

**È possibile utilizzare il dispositivo di navigazione per compiere chiamate in viva voce quando il suono è disattivato?**

Sì. Lo spegnimento dei suoni non influisce sulle chiamate in viva voce, quindi si sarà in grado sia di parlare che di udire il chiamante.

## ■ Spegnimento/accensione guida vocale



Disattiva la  
guida vocale

Premere questo pulsante per spegnere le istruzioni parlate sul percorso. Si continueranno ad udire le altre informazioni come i messaggi e gli avvisi.

La guida vocale viene spenta anche se si preme **Disattiva audio** in Cambia preferenze.

### Cambiare le voci

Se si cambiano le voci la guida vocale viene attivata automaticamente.



Attiva la  
guida vocale

Per spegnere nuovamente le istruzioni parlate sul percorso, premere **Attiva la guida vocale**.

## ■ Voci



Premere **Voci** per gestire le voci TomTom. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Cambia voce** - premere questo pulsante per cambiare la voce che fornisce istruzioni. È disponibile un'ampia gamma di voci umane registrate e voci computerizzate.
- **Disattiva voce** - premere questo pulsante per abilitare la guida vocale.
- **Attiva voce** - premere questo pulsante per abilitare la guida vocale.
- **Preferenze vocali** - premere questo pulsante per scegliere le situazioni in cui il dispositivo di navigazione TomTom deve leggere ad alta voce le istruzioni o gli avvisi.
- **Scarica voce** - premere questo pulsante per scaricare le nuove voci da TomTom Services e trasferirle al proprio dispositivo.

## ■ Gestione preferiti



Premere questo pulsante per rinominare o eliminare i preferiti.

Per trovare un preferito premere **Trova**, quindi iniziare a digitare il nome del preferito. Selezionare il preferito quando appare nell'elenco. Fare riferimento a "Preferiti" (pagina 67).

## ■ Cambia posizione di casa



Premere questo pulsante per impostare o modificare l'indirizzo di casa.

### **Devo utilizzare il mio vero indirizzo di casa per la posizione di casa?**

No. La posizione di casa può essere un luogo che si visita spesso, ad esempio il proprio ufficio. Può essere il proprio indirizzo di casa reale ma può anche essere qualsiasi altro indirizzo si desidera.

### **Perché impostare una posizione di casa?**

Avendo una posizione di casa si avrà un modo semplice e veloce per navigare verso quella località premendo il pulsante **Base** nel menu Vai a....

## ■ Gestione mappe



Permette di fare quanto segue:

- **Scarica una mappa** - Premere questo pulsante per scaricare una mappa acquistata usando TomTom HOME. Potrebbe non essere possibile scaricare le mappe su tutti i dispositivi.
- **Cambia mappa** - Premere questo pulsante per cambiare la mappa che si utilizza.
- **Scarica correzioni mappe gratuite** - Le informazioni di revisione della mappa possono essere scaricate gratuitamente premendo questo pulsante.

Usare TomTom HOME per eseguire backup, scaricare, aggiungere ed eliminare mappe dal dispositivo di navigazione.

Fare riferimento a “Modifica dei dati della mappa” (pagina 11).



### ATTENZIONE

Non eliminare una mappa a meno che non si sia già eseguito un backup della stessa. Se si elimina una mappa prima di aver eseguito un backup non si sarà più in grado di caricarla sul dispositivo di navigazione.

## ■ Gestione PDI



Premere questo pulsante per fare quanto segue:

- **Impostare avvisi per quando ci si avvicina a dei PDI.**  
Ad esempio il dispositivo di navigazione può comunicare quando si è vicini ad una stazione di servizio.
- **Creare le proprie categorie di PDI e aggiungere PDI ad esse.**  
Ad esempio si potrebbe creare una categoria di PDI chiamata “Amici” e aggiungere tutti gli indirizzi degli amici come PDI in questa categoria. Si possono perfino aggiungere i numeri di telefono degli amici insieme agli indirizzi in modo da poterli chiamare dal dispositivo di navigazione.

Sono disponibili i seguenti pulsanti:

- **Aggiungi PDI** - premere questo pulsante per aggiungere una località ad una categoria di PDI che si è creata.
- **Avvisa vicino a PDI** - premere questo pulsante per essere avvisati quando ci si avvicina ad un PDI. È possibile selezionare il tipo di PDI per cui si desidera essere avvisati.
- **Elimina PDI** - premere questo pulsante per eliminare un PDI che si è creato.
- **Modifica PDI** - premere questo pulsante per modificare i dettagli di un PDI che si è creato.
- **Aggiungi categoria** - premere questo pulsante per creare una nuova categoria di PDI.
- **Elimina categoria** - premere questo pulsante per eliminare una categoria di PDI che si è creata.

Fare riferimento a “Punti d'Interesse (PDI)” (pagina 57).

## ■ Cambia simbolo auto



Premere questo pulsante per selezionare un simbolo auto da utilizzare per mostrare la posizione attuale in visualizzazione Driving.  
È possibile scaricare simboli auto supplementari utilizzando TomTom HOME.

## ■ Preferenze 2D/3D



Premere questo pulsante per gestire il modo in cui viene visualizzata la mappa in visualizzazione 2D e 3D.

### NOTA

Per vedere la mappa in visualizzazione 2D o 3D premere il pannello centrale sulla barra di stato in visualizzazione Driving.

#### **Quando utilizzare questo pulsante?**

In alcune situazioni è più semplice visualizzare la mappa dall'alto.

## ■ Mostrare/nascondere immagine corsia



Nasconde le immagini delle corsie di traffico quando si entra o si esce da uno svincolo.



Visualizza le immagini delle corsie di traffico quando si entra o si esce da uno svincolo.

## ■ Cambia colori mappa



Premere questo pulsante per selezionare lo schema di colori per le mappe notturne e diurne.

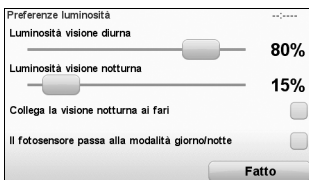
Premere  per scorrere gli schemi di colori uno alla volta.

Ulteriori schemi di colori possono essere scaricati utilizzando TomTom HOME.

## ■ Preferenze di luminosità



Premere questo pulsante per impostare la luminosità dello schermo. Muovere i selettori per impostare la luminosità separatamente per i colori della mappa diurni e notturni.



La luminosità dello schermo può essere regolata insieme all'interruttore dei fari del veicolo.

Vi sono due modalità per la regolazione della luminosità. Una la regola in base all'accensione o meno dei fanali del veicolo, mentre l'altra lo fa in base alla luminosità circostante al dispositivo di navigazione.

## ■ Preferenze barra di stato

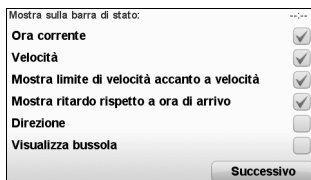


Premere questo pulsante per selezionare le informazioni visualizzate sulla barra di stato:



- **Orizzontale** - se si seleziona questa opzione la barra di stato viene visualizzata nella parte inferiore della visualizzazione Driving.
- **Verticale** - se si seleziona questa opzione la barra di stato viene visualizzata nella parte destra della visualizzazione Driving.

Premere .



- **Ora corrente** - Viene visualizzata l'ora attuale.
- **Velocità** - Viene visualizzata la velocità del veicolo.
- **Mostra limite di velocità accanto a velocità** - disponibile solo quando la velocità (sopra) è anche selezionata.

Se il limite di velocità per la strada che si sta percorrendo è disponibile, viene visualizzato vicino alla velocità.

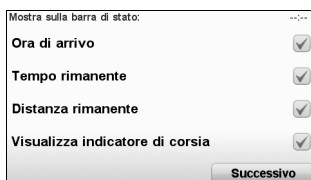
Se si viaggia al di sopra di tale limite di velocità la propria velocità viene mostrata in rosso.

### **AVVISO**

#### **Seguire sempre le normative locali sul traffico.**

Il percorso guidato può includere strade non aperte al traffico veicolare o chiuse a causa di normative sul traffico. Osservare le normative locali sul traffico e seguire un percorso differente.

- **Mostra ritardo rispetto a ora di arrivo** - il dispositivo di navigazione mostra quanto in anticipo o in ritardo si arriverà rispetto all'orario di arrivo preferito che si è impostato durante la pianificazione del percorso.  
Viene visualizzato il simbolo che indica la direzione.
- **Direzione** - Viene visualizzata la bussola.
- **Visualizza bussola** -



- **Ora di arrivo** - l'orario di arrivo stimato.
- **Tempo rimanente** - il tempo rimanente stimato prima di giungere a destinazione.
- **Distanza rimanente** - la distanza rimanente prima di giungere a destinazione.
- **Visualizza immagini corsia** - se si seleziona questa opzione il dispositivo di navigazione mostra nella barra di stato la corsia da prendere per alcune uscite e alcuni incroci.

## ■ Preferenze menu rapido



Premere questo pulsante per scegliere fino a sei pulsanti da utilizzare nel menu rapido. Il pulsante Menu rapido permette di accedere ai pulsanti usati più comunemente. I pulsanti assegnati per l'utilizzo nel menu rapido sono visualizzati nella visualizzazione Driving.

## ■ Comandi e controlli



Premere **Comando e controllo** per abilitare o disabilitare i comandi e controlli vocali e vedere quali comandi parlati sono compresi dal dispositivo di navigazione.

### NOTA

Per utilizzare il controllo vocale deve essere installata una voce computerizzata sul dispositivo di navigazione. È possibile utilizzare TomTom HOME per installare voci computerizzate se non sono già installate. Fare riferimento a "Introduzione a TomTom HOME" (pagina 86).

- Attiva comando e controllo - premere questo pulsante per abilitare i comandi e controlli vocali.
- Disattiva comando e controllo - premere questo pulsante per disabilitare i comandi e controlli vocali.
- Che cosa posso dire? - premere questo pulsante per vedere un elenco di comandi parlati che sono compresi dal dispositivo di navigazione.

## ■ Zoom automatico



Premere questo pulsante per impostare le seguenti preferenze avanzate:

Zoom automatico in visualizzazione di guida:

|                                              |                                     |
|----------------------------------------------|-------------------------------------|
| Attiva Zoom automatico in visualizzazione 2D | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Attiva Zoom automatico in visualizzazione 3D | <input checked="" type="checkbox"/> |

Fatto

## ■ Tour guidati

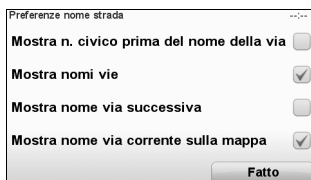


Premere questo pulsante per mostrare uno dei tour guidati sull'utilizzo del dispositivo di navigazione.

## ■ Preferenze nome della strada



Premere questo pulsante per impostare le seguenti preferenze avanzate:



## ■ Imposta unità



Premere questo pulsante per impostare il tipo di unità che verranno mostrate per quanto segue:

- Distanza
- Ora
- Latitudine e longitudine
- Temperatura
- Pressione dell'aria

## ■ Preferenze tastiera



Si utilizza la tastiera per inserire la destinazione o per trovare un elemento in un elenco, ad esempio i PDI.

Premere questo pulsante per selezionare la dimensione dei tasti sulla tastiera e la loro disposizione.

È possibile selezionare la lingua di visualizzazione della tastiera:



Si possono selezionare due dimensioni:



Sono disponibili diverse disposizioni della tastiera:

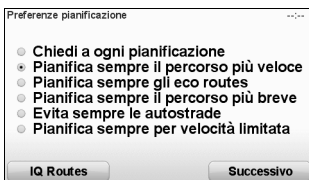


## ■ Preferenze di pianificazione



Premere questo pulsante per impostare il tipo di percorso pianificato quando si seleziona una destinazione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:



Quindi impostare il modo in cui il dispositivo di navigazione deve gestire quanto segue durante la pianificazione di un percorso:

- Pedaggi lungo il percorso
- Traghetti lungo il percorso
- Corsie per il carpooling
- Strade sterrate
- Quindi è possibile impostare se la schermata di riepilogo del percorso si deve chiudere automaticamente dopo la pianificazione. Se si seleziona **No**, è necessario premere **Fatto** per chiudere la schermata di riepilogo del percorso.

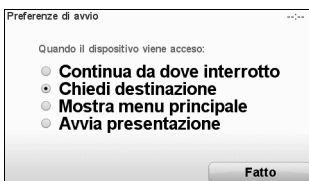
### Preferenze di ripianificazione

Selezionare se si vuole che dispositivo di navigazione ripianifichi il percorso se trova un percorso più veloce durante la guida. Questo può avvenire a causa di cambiamenti nelle condizioni di traffico.

## ■ Preferenze di avvio



Premere questo pulsante per selezionare cosa avviene quando si avvia il dispositivo. Sono disponibili le seguenti opzioni:



- **Continua da dove interrotto** - il dispositivo si avvia e mostra l'ultima schermata visualizzata quando è stato spento l'ultima volta.
- **Chiedi destinazione** - il dispositivo si avvia con il menu <sup>Vai</sup><sub>a...</sub> o l'elenco delle destinazioni frequenti, se sono state impostate.
- **Mostra menu principale** - il dispositivo si avvia con il menu principale.
- **Avvia presentazione** - il dispositivo si avvia mostrando una proiezione delle immagini memorizzate. Per interrompere la proiezione premere lo schermo.

Viene richiesto se si desidera modificare l'immagine di avvio.

Premere **NO** per terminare o premere **SÌ** per visualizzare le foto memorizzate sul dispositivo o premere su una foto da utilizzare come immagine di avvio.

## ■ Preferenze Bluetooth



Premere questo pulsante per gestire le funzioni Bluetooth sul dispositivo di navigazione. È possibile selezionare una delle seguenti opzioni:

- Disattiva Bluetooth / Attiva Bluetooth - spegne e accende il Bluetooth del dispositivo di navigazione. Se si spegne il Bluetooth, tutte le altre opzioni non sono disponibili.
- Connetti a dispositivo Bluetooth - si collega ad un altro dispositivo che utilizza il Bluetooth.
- Disattiva vivavoce / Attiva vivavoce - accende e spegne le chiamate in viva voce dal dispositivo di navigazione.
- Disattiva dati wireless / Attiva dati wireless - È possibile selezionare se utilizzare o meno la comunicazione dei dati wireless.

## ■ Account My TomTom



Premere questo pulsante per accedere al proprio account TomTom.

Se si dispone di più di un account TomTom o se diverse persone condividono il medesimo dispositivo di navigazione, è possibile passare ad un account TomTom differente.

## ■ Cambia lingua



Premere questo pulsante per cambiare il linguaggio utilizzato per tutti i pulsanti e i messaggi visualizzati sul dispositivo di navigazione.

È possibile scegliere da un'ampia gamma di lingue. Quando si cambia la lingua si ha anche l'opportunità di modificare la voce.

## ■ Imposta orologio



Premere questo pulsante per selezionare il formato e impostare l'orologio.

Il modo più semplice di impostare l'orario è premendo il pulsante Sync. Il dispositivo di navigazione otterrà quindi l'orario dalle informazioni GPS.

### NOTA

È possibile utilizzare Sync solo se si dispone di ricezione GPS, mentre non è possibile impostare l'orologio in questo modo quando si è al coperto.

Dopo aver utilizzato Sync per impostare l'ora potrebbe essere necessario regolare l'orario a seconda del fuso orario. Il dispositivo di navigazione calcola il fuso orario e lo tiene sempre aggiornato grazie alle informazioni GPS.

## ■ Mostra meno opzioni del menu



La visualizzazione delle funzioni che non vengono usate frequentemente può essere disattivata premendo questo pulsante.

## ■ Mostrare/nascondere suggerimenti



Nasconde i suggerimenti TomTom.



Mostra i suggerimenti TomTom.

## ■ Stato GPS



Lo stato GPS corrente può essere visualizzato premendo questo pulsante.

## ■ Ripristino impostazioni di fabbrica



Premere questo pulsante per ripristinare le impostazioni di fabbrica del dispositivo di navigazione.

Tutte le proprie impostazioni, inclusi i preferiti, la posizione di casa, gli avvisi dei PDI e qualsiasi itinerario creato vengono eliminati.

## Punti d'Interesse (PDI)

I PDI sono luoghi utili sulla mappa. Ad esempio:

- Ristoranti
- Hotel
- Musei
- Parcheggi
- Stazioni di servizio

### NOTA

È possibile comunicare PDI mancanti o modificare PDI esistenti utilizzando Map Share e condividere le proprie correzioni con la comunità Map Share.

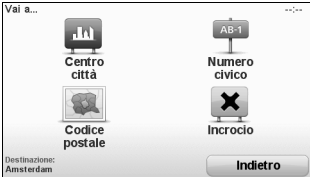
## ■ Creazione di PDI

### NOTA

È anche possibile scaricare set di PDI e condividere i set di PDI creati utilizzando TomTom HOME. Fare riferimento a "Introduzione a TomTom HOME" (pagina 86).

1. Premere lo schermo per richiamare il menu principale.
2. Premere .
3. Premere .
4. Prima di poter aggiungere un PDI è necessario creare almeno una categoria di PDI. Ogni PDI è assegnato ad una categoria di PDI. È possibile aggiungere PDI solo a categorie di PDI che sono state create.  
Premere .
5. Inserire il nome di una categoria di PDI, ad esempio, 'Amici' o 'Ristoranti preferiti'. Quindi selezionare un marcatore per la categoria di PDI.
6. Premere .
7. Premere questo pulsante per aggiungere un PDI.
7. Viene richiesto di inserire un nome per il PDI.
8. Selezionare la categoria di PDI in cui aggiungere il PDI.

9. Selezionare la località del PDI dall'elenco sottostante.

|                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Base                 | <p>È possibile impostare la propria posizione di casa come PDI.<br/>Se si desidera modificare la propria posizione di casa è possibile creare un PDI della posizione di casa prima di modificarla.</p>                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <br>Preferiti            | <p>È possibile creare un PDI da un preferito.<br/>È possibile creare solo un numero limitato di preferiti. Se si desidera creare più preferiti è necessario cancellare innanzi tutto alcuni preferiti. Prima di cancellare un preferito renderlo un PDI in modo da non perdere l'indirizzo. Fare riferimento a "Preferiti" (pagina 67).</p>                                                                                                               |
| <br>Indirizzo            | <p>È possibile specificare un indirizzo come PDI. Quando si inserisce un indirizzo, è possibile scegliere fra quattro opzioni.</p> <div data-bbox="441 399 751 576">  </div>                                                                                                                                                                                             |
| <br>Destinazione recente | <p>Selezionare la posizione del PDI da un elenco di luoghi che sono stati utilizzati di recente come destinazioni.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <br>Ricerca locale       | <p>Premere questo pulsante per utilizzare la ricerca locale di TomTom di Google per trovare negozi e aziende intorno alla propria posizione attuale.<br/>È possibile cercare negozi e aziende vicine a dove ci si trova, vicine alla destinazione, vicine a qualsiasi altra destinazione o in una città.<br/>Ad esempio se si sta cercando una piscina vicino alla propria posizione attuale, inserire 'piscina' e selezionare il risultato migliore.</p> |
| <br>Punto di interesse   | <p>È possibile aggiungere un Punto d'Interesse come PDI. Ad esempio se si sta creando una categoria di PDI per i propri ristoranti preferiti, utilizzare questa opzione invece di inserire gli indirizzi dei ristoranti.</p>                                                                                                                                                                                                                              |
| <br>Mia posizione        | <p>Premere questo pulsante per aggiungere la propria posizione attuale come PDI.<br/>Ad esempio se vi fermate da qualche parte che vi piace, è possibile premere questo pulsante mentre siete in quel luogo per creare un PDI.</p>                                                                                                                                                                                                                        |
| <br>Punto sulla mappa  | <p>Premere questo pulsante per creare un PDI utilizzando il navigatore mappa.<br/>Selezionare la località del PDI utilizzando il cursore, quindi premere .</p>                                                                                                                                                                                                         |

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Premere questo pulsante per creare un PDI inserendo le coordinate di latitudine e longitudine.                                                                                                                                                                       |
|  | Premere questo pulsante per selezionare l'ultima posizione registrata come destinazione.<br>Questo può essere utile se il dispositivo di navigazione non è in grado di mantenere un forte segnale GPS, ad esempio quando si guida all'interno di una lunga galleria. |

### NOTA

È possibile comunicare PDI mancanti o modificare PDI esistenti utilizzando Map Share e condividere le proprie correzioni con la comunità Map Share.

## ■ Navigare ad un PDI

È possibile usare un PDI come destinazione. Ad esempio se si sta viaggiando verso una città poco conosciuta, si può selezionare un PDI per trovare un parcheggio.

1. Premere lo schermo per richiamare il menu principale.
2. Premere  nel menu principale.
3. Premere .
4. Ridurre la selezione di PDI selezionando l'area dove è posizionato il PDI.

È possibile selezionare una di queste opzioni:

-  - per scegliere da un elenco di PDI vicini alla propria posizione attuale.
-  - per trovare un PDI in una città particolare.
-  - per scegliere da un elenco di PDI vicini alla propria posizione di casa.

È possibile selezionare da un elenco di PDI lungo il percorso o vicini alla propria destinazione. È possibile selezionare una di queste opzioni:

-  - I PDI situati lungo il percorso verso la destinazione possono essere selezionati dall'elenco.
-  - I PDI situati vicino alla destinazione possono essere selezionati dall'elenco.

### NOTA

L'ultimo PDI visualizzato viene mostrato in modo da poter pianificare più velocemente un percorso verso quella destinazione.

5. Digitare il nome della città che si vuole visitare e selezionarlo quando appare nell'elenco.
6. Selezionare la categoria di PDI:  
Premere Any POI category per cercare un PDI per nome di categoria.  
Premere la categoria di PDI se viene mostrata.  
Premere la freccia per scegliere da un elenco completo di categorie. Selezionare la categoria dall'elenco o iniziare a digitare il nome della categoria e selezionarlo quando appare nell'elenco.
7. Premere .
8. Dalla lista di PDI che appare selezionare il PDI a cui si vuole navigare.

La tabella seguente spiega le distanze elencate vicino a ciascun PDI.

|                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| POI near you -         | Distanza dalla posizione attuale |
| POI in city -          | Distanza dal centro città        |
| POI near Home -        | Distanza dalla posizione di casa |
| POI along route -      | Distanza dalla posizione attuale |
| POI near destination - | Distanza dalla destinazione      |

Se si conosce il nome del PDI, premere  e digitarlo. Selezionarlo dall'elenco quando appare.

La schermata successiva mostra informazioni più dettagliate, fra cui la posizione del PDI sulla mappa e il numero di telefono del PDI se disponibile.

Premere  per confermare di voler pianificare un percorso verso questo PDI.

Una volta selezionato il PDI, il percorso viene calcolato dal dispositivo di navigazione.

#### NOTA

È possibile anche utilizzare la ricerca locale di Google per trovare negozi e aziende ovunque ci si trovi. Per ulteriori informazioni fare riferimento a “Servizi LIVE” (pagina 137).

### ■ Visualizzare PDI sulla mappa

1. Premere  in Cambia preferenze.
  2. Selezionare le categorie di PDI da visualizzare sulla mappa.  
Premere  per cercare una PDI per nome.
  3. Premere .
- I PDI selezionati vengono mostrati con dei simboli sulla mappa.

### ■ Chiamare un PDI

Il dispositivo di navigazione conosce il numero di telefono di molti PDI. Ad esempio si può chiamare un ristorante per prenotare un tavolo. Fare riferimento a “Viva voce” (pagina 126).

1. Nel menu principale premere .
2. Premere **Chiama...**
3. Premere .
4. Selezionare il PDI che si desidera chiamare.  
Viene mostrata la posizione sulla mappa e il numero di telefono.
5. Premere .

Il dispositivo di navigazione compone il numero telefonico utilizzando il proprio telefono cellulare.

## ■ Come impostare avvisi per i PDI?

1. Premere lo schermo per richiamare il menu principale.
2. Premere  in Cambia preferenze.
3. Premere  in Gestione PDI.
4. Premere  in Avvisa vicino a PDI.  
Premere questo pulsante per ricevere un avviso quando si viaggia vicino alla località di un PDI.
5. Selezionare la categoria di PDI per cui si vuole essere avvisati.  
Selezionare la categoria dall'elenco o iniziare a digitare il nome della categoria e selezionarlo quando appare nell'elenco.
6. Impostare quanto deve essere vicino il PDI alla propria posizione per ricevere un avviso.
7. Scegliere il suono dell'avviso per la categoria di PDI selezionata.

## ■ Gestione di PDI

Premere  in Gestione PDI.

Ad esempio si può fare quanto segue:

- Creare le proprie categorie di PDI e aggiungere PDI ad esse.
- Impostare avvisi quando ci si avvicina ai PDI.

### Perché creare i propri PDI?

Un PDI è come una scorciatoia - una volta salvata una località come PDI non è mai più necessario digitare l'indirizzo di quel PDI. Ma quando si crea un PDI è possibile salvare ben più della sua posizione.

- Numero di telefono - quando si crea un PDI è possibile salvare il relativo numero di telefono.
- Categorie - quando si crea un PDI è necessario inserirlo in una categoria.

Ad esempio si potrebbe creare una categoria di PDI chiamata "Ristoranti preferiti". Salvare il numero di telefono con ogni PDI in modo da poterlo chiamare per riservare un tavolo.

|                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>NOTA</b>                                                                                                                                         |
| È possibile comunicare PDI mancanti o modificare PDI esistenti utilizzando Map Share e condividere le proprie correzioni con la comunità Map Share. |

# Pianificazione di un itinerario

## ■ Che cos'è un itinerario?

Un itinerario è un piano di viaggio che include più località oltre alla destinazione finale.  
Un itinerario può includere quanto segue:



Destinazione - una località dove ci si vuole fermare.



Tappa intermedia - una località che si vuole attraversare senza fermarsi.



## ■ Quando usare un itinerario?

Si può utilizzare un itinerario per viaggi come:

- Una vacanza alla guida attraverso un paese con molte fermate.
- Un viaggio in auto di due giorni con fermata per la notte.
- Una breve escursione che passa da alcuni PDI.

In tutti questi esempi si può premere <sup>Vai</sup><sub>a...</sub> per ciascun luogo. Tuttavia se si utilizza un itinerario si può risparmiare tempo pianificando tutto in anticipo.

## ■ Creazione di un itinerario

1. Premere lo schermo per richiamare il menu principale.
2. Premere **Pianificazione itinerari**.

### NOTA

All'inizio non ci sono elementi sull'itinerario.

3. Premere **Aggiungi** e selezionare una località.

### NOTA

È possibile aggiungere elementi all'itinerario in qualsiasi ordine e quindi sistemare l'ordine più tardi.

## ■ Seguire un itinerario

Quando si utilizza un itinerario per navigare il percorso sarà calcolato fino alla prima destinazione. Il dispositivo di navigazione calcola la distanza rimanente e il tempo richiesto fino alla prima destinazione, non per l'intero itinerario.

Non appena si inizia ad usare un itinerario il percorso viene calcolato dalla propria posizione attuale. Non è necessario impostare un punto di partenza.

Quando viene passata una tappa intermedia o quando si raggiunge una destinazione queste vengono marcate come visitate.

Le tappe intermedie vengono visualizzate sulla mappa. Il dispositivo di navigazione non avviserà quando ci si avvicina o si arriva ad una tappa intermedia.

## ■ Organizzazione di un itinerario

Premere un elemento sull'itinerario per aprire una pagina contenente i pulsanti per modificare l'elemento. Sono disponibili i pulsanti visualizzati di seguito.

|                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Segna come passaggio    | <p>È possibile cambiare una destinazione in una tappa intermedia utilizzando questo pulsante.</p> <p>Ricordare che le tappe intermedie sono punti del viaggio verso una destinazione da cui si vuole passare, mentre le destinazioni sono luoghi in cui ci si vuole fermare. Questo pulsante viene visualizzato solo se l'elemento premuto è una destinazione.</p>     |
| <br>Segna come destinazione | <p>È possibile cambiare una tappa intermedia in una destinazione utilizzando questo pulsante.</p> <p>Ricordare che le destinazioni sono luoghi in cui ci si vuole fermare, mentre le tappe intermedie sono punti del viaggio verso una destinazione da cui si vuole passare. Questo pulsante viene visualizzato solo se l'elemento premuto è una tappa intermedia.</p> |
| <br>Segna come 'visitato'   | <p>Premere questo pulsante per evitare parte di un itinerario. Il dispositivo di navigazione ignorerà questo elemento e tutti gli elementi ad esso precedenti nell'itinerario. Navigherà all'elemento successivo dell'itinerario.</p> <p>Questo pulsante viene mostrato solo se l'elemento deve ancora essere visitato.</p>                                            |
| <br>Segna 'da visitare'     | <p>Premere questo pulsante per ripetere parte di un itinerario. Il dispositivo di navigazione navigherà verso questo elemento, seguito dagli altri elementi dell'itinerario.</p> <p>Questo pulsante viene mostrato solo se l'elemento è già stato visitato.</p>                                                                                                        |

|                                                                                                         |                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Sposta<br>in alto   | Premere questo pulsante per spostare l'elemento in alto nell'itinerario.<br>Questo pulsante non è disponibile se l'elemento si trova in cima all'itinerario.   |
| <br>Sposta<br>in basso | Premere questo pulsante per spostare l'elemento in basso nell'itinerario.<br>Questo pulsante non è disponibile se l'elemento si trova in fondo all'itinerario. |
| <br>Mostra<br>su mappa | Premere questo pulsante per visualizzare la posizione dell'elemento sulla mappa.                                                                               |
| <br>Elimina<br>punto   | Premere questo pulsante per eliminare l'elemento dall'itinerario.                                                                                              |

■ Iniziare ad usare un itinerario

- Premere **Opzioni**, quindi premere **Inizia navigazione**.
- Per salvare un itinerario, premere **Salva itinerario**.
  - Per caricare un itinerario salvato, premere **Carica itinerario**.
  - Per creare un nuovo itinerario, premere **Nuovo Itinerario** e per eliminarlo premere **Elimina itinerario**.

Aiuto fornisce un modo semplice di navigare ai centri dei servizi di emergenza e altri servizi specializzati e di contattarli per telefono.

Ad esempio, se si rimane coinvolti in un incidente d'auto, si può usare Aiuto per chiamare l'ospedale più vicino e comunicare la posizione esatta.



## ■ Come utilizzare Aiuto per telefonare ad un servizio locale?

Si può utilizzare Aiuto per cercare un centro servizi, contattarlo per telefono o informarlo dei dettagli precisi della propria posizione.

Quando si cerca un centro servizi viene mostrato un elenco di località vicine. Selezionare uno dei centri nella lista per visualizzare il loro indirizzo e numero di telefono e la propria posizione attuale sulla mappa.

Se il telefono è collegato al dispositivo di navigazione si può comporre automaticamente il numero di telefono.

Per utilizzare Aiuto per localizzare il centro servizi, contattare il centro per telefono e navigare dalla posizione attuale al centro, fare quanto segue:

1. Premere lo schermo per richiamare il menu principale.

2. Premere **Aiuto!**.

3. Premere **Tel. di emergenza**.

4. Selezionare il tipo di servizio richiesto, ad esempio Ospedale più vicino.

5. Per comporre il numero, selezionare un centro dall'elenco, il più vicino viene visualizzato in cima alla lista.

Una volta che la chiamata viene risposta il dispositivo di navigazione mostra la propria posizione sulla mappa insieme ad una descrizione della località. Questo è di aiuto nello spiegare dove ci si trova mentre si compie la chiamata.

Il dispositivo di navigazione si avvia guidandovi a destinazione.

## ■ Opzioni

### NOTA

In alcuni paesi non sono disponibili informazioni per tutti i servizi.

|                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Tel. di emergenza                    | Premere questo pulsante per trovare i dettagli e la posizione di un centro servizi.                                                                                                                                                           |
| <br>Raggiungi posto di emergenza in auto | Premere questo pulsante per essere guidati in auto verso un centro servizi.                                                                                                                                                                   |
| <br>Dove mi trovo?                       | Premere questo pulsante per visualizzare la propria posizione attuale sulla mappa. Quindi si può premere <sup>Tel. di emergenza</sup> e selezionare il tipo di servizio che si vuole contattare, informandolo della propria posizione esatta. |
| <br>Guida di pronto soccorso             | Premere questo pulsante per leggere la guida di pronto soccorso della Croce Rossa britannica.                                                                                                                                                 |
| <br>Altre guide                          | Premere questo pulsante per leggere una selezione di guide utili.                                                                                                                                                                             |

## Preferiti

### ■ Cosa sono i preferiti?

I preferiti sono luoghi che si visita di frequente. È possibile creare preferiti in modo da non dover inserire l'indirizzo ogni volta che si vuole navigare verso di essi.

Non devono essere necessariamente i vostri luoghi preferiti, solo indirizzi utili.

Nei preferiti può essere registrato un massimo di 48 località (di cui una impostata come Casa).

### ■ Come creare un preferito?

Nel menu principale premere Aggiungi preferito.

Selezionare il tipo di preferito premendo uno dei pulsanti mostrati di seguito nella tabella di opzioni di menu.

È una buona idea dare al preferito un nome facile da ricordare. Tuttavia il dispositivo di navigazione suggerirà sempre un nome, in genere l'indirizzo del preferito. Per inserire un nuovo nome non è necessario cancellare il nome suggerito, basta iniziare a digitare.

|                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Ricerca locale | Premere questo pulsante per utilizzare la ricerca locale di TomTom di Google per trovare negozi e aziende e salvarle come preferiti.<br>È possibile cercare negozi e aziende vicine a dove ci si trova, vicine alla destinazione, vicine a qualsiasi altra destinazione o in una città.<br>Ad esempio se si sta cercando una piscina vicino alla propria posizione attuale, inserire 'piscina' e selezionare il risultato migliore. |
| <br>Base           | È possibile impostare la propria posizione di casa come preferito.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <br>Preferito      | Non è possibile creare un preferito da un altro preferito. Questa opzione sarà sempre non disponibile in questo menu.<br>Per rinominare un preferito, premere <small>Gestione preferiti</small> in Cambia preferenze.                                                                                                                                                                                                               |

|                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Indirizzo</p>             | <p>È possibile inserire un indirizzo come preferito, scegliendo fra le seguenti opzioni.</p> <div data-bbox="441 129 751 309"> <p>Aggiungi a preferiti:</p> <div>  Centro città<br/>  Codice postale<br/>  Ab-1<br/>  Incrocio<br/> <p>Indietro</p> </div> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  <p>Destinazione recente</p> | <p>Creare un nuovo preferito selezionando una località da un elenco di destinazioni recenti.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  <p>Punto di interesse</p>   | <p>È possibile aggiungere un Punto d'Interesse come preferito.</p> <p><b>Ha senso farlo?</b></p> <p>Se si visita un PDI che si ama particolarmente, ad esempio un ristorante, lo si può aggiungere come preferito.</p> <p>Premere questo pulsante per aggiungere un PDI come preferito, quindi fare quanto segue:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ridurre la selezione di PDI selezionando l'area dove è posizionato il PDI.<br/>       È possibile selezionare una di queste opzioni:       <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>PDI nelle vicinanze</b> - per scegliere da un elenco di PDI vicini alla propria posizione attuale.</li> <li>• <b>PDI in città</b> - per trovare un PDI in una città particolare. È necessario specificare la città.</li> <li>• <b>PDI vicino a base</b> - per scegliere da un elenco di PDI vicini alla propria posizione di casa.</li> </ul> <p>Se si sta navigando verso una destinazione è anche possibile selezionare da un elenco di PDI lungo il percorso o vicini alla propria destinazione. È possibile selezionare una di queste opzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>PDI lungo il percorso</b> - I PDI situati lungo il percorso verso la destinazione possono essere selezionati dall'elenco.</li> <li>• <b>PDI vicino a destinazione</b> - I PDI situati vicino alla destinazione possono essere selezionati dall'elenco.</li> </ul> </li> <li>2. Selezionare la categoria di PDI.<br/>       Premere la categoria di PDI se viene mostrata o premere la freccia per scegliere da un elenco completo.<br/>       Premere Any POI category per cercare un PDI per nome.</li> </ol> |
|  <p>Mia posizione</p>      | <p>Premere questo pulsante per aggiungere la propria posizione attuale come preferito. Ad esempio se vi fermate da qualche parte che vi piace, è possibile premere questo pulsante mentre siete in quel luogo per creare un preferito.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  <p>Punto sulla mappa</p>  | <p>Premere questo pulsante per creare un preferito utilizzando il navigatore mappa. Selezionare la località del preferito utilizzando il cursore, quindi premere .</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|                                                                                                                     |                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Latitudine<br>Longitudine       | Premere questo pulsante per creare un preferito inserendo le coordinate di latitudine e longitudine. |
| <br>Posizione<br>dell'ultima sosta | Premere questo pulsante per selezionare l'ultima posizione registrata come destinazione.             |

## ■ Come utilizzare un preferito?

Normalmente si utilizza un preferito come un modo per navigare verso un luogo senza doverne inserire l'indirizzo. Per navigare ad un preferito fare quanto segue:

1. Premere lo schermo per richiamare il menu principale.
2. Premere **Vai**.
3. Premere **Preferito**.
4. Selezionare un preferito dall'elenco.  
Il percorso viene calcolato dal dispositivo di navigazione.
5. Una volta calcolato il percorso, premere **Fatto**.

Il dispositivo di navigazione si avvia guidandovi a destinazione con istruzioni parlate e istruzioni visive a schermo.

## ■ Come cambiare il nome di un preferito?

1. Premere lo schermo per richiamare il menu principale.
2. Premere **Cambia preferenze**.
3. Premere **Gestione preferiti**.
4. Premere il preferito che si desidera rinominare.
5. Premere **Rinomina**.

## ■ Come eliminare un preferito?

1. Premere lo schermo per richiamare il menu principale.
2. Premere **Cambia preferenze**.
3. Premere **Gestione preferiti**.
4. Premere il preferito che si desidera eliminare.
5. Premere **Elimina**.

# TomTom HD Traffic



HD Traffic è un servizio LIVE esclusivo di TomTom che permette la ricezione di informazioni sul traffico aggiornate. Per ulteriori informazioni sui servizi e gli abbonamenti, visitare [tomtom.com/services](http://tomtom.com/services).

In combinazione con IQ Routes™, HD Traffic permette di pianificare il miglior percorso verso la destinazione scelta prendendo in considerazione le informazioni sul traffico più recenti.

Il percorso viene calcolato tenendo in considerazione le condizioni di traffico locali attuali. Il dispositivo di navigazione riceve automaticamente le informazioni sul traffico man mano che cambia la situazione. Se vi sono incidenti stradali lungo il percorso il dispositivo richiede se si desidera ripianificare il percorso per evitarli.

## ■ Nota di sicurezza

### **AVVISO**

Il dispositivo di navigazione contiene un modulo GSM/GPRS che potrebbe interferire con dispositivi elettrici quali pacemaker cardiaci e auricolari.

L'interferenza con tali dispositivi potrebbe mettere in pericolo la salute e la vita di altre persone.

\*GSM: Global System for Mobile Communications (Sistema globale per le comunicazioni mobili)

\*GPRS: General Packet Radio Service (Servizio radio a pacchetti generici)

## ■ Utilizzo di TomTom HD Traffic

La barra laterale del traffico viene visualizzata sul lato destro della visualizzazione Driving. Avvisa di eventuali incidenti di traffico lungo il percorso pianificato.



La parte superiore della barra laterale del traffico rappresenta la propria destinazione e mostra il tempo di ritardo totale dovuto ad incidenti e strade trafficate lungo il percorso.

La sezione centrale della barra laterale del traffico mostra incidenti di traffico singoli nell'ordine in cui si verificano lungo il percorso.

La parte inferiore della barra laterale del traffico rappresenta la posizione attuale e mostra la distanza fino all'incidente successivo.

Per rendere la barra laterale del traffico più leggibile alcuni incidenti possono non essere visualizzati. Tali incidenti saranno sempre di minore importanza e causeranno solo ritardi limitati.

### **NOTA**

La barra laterale del traffico cambia colore a seconda di quanto siano vecchie le informazioni sul traffico del dispositivo.

### Seguire il percorso più veloce

Il dispositivo è alla costante ricerca di un percorso più veloce verso la destinazione, man mano che cambiano le condizioni del traffico. Se ne trova uno, richiede se si vuole passare a quel percorso.

È possibile impostare il dispositivo di navigazione in modo da passare sempre automaticamente al percorso più veloce senza richiedere conferma nelle **Preferenze sul traffi..** del menu **Traffico**. Aprire il menu **Traffico** premendo sulla barra laterale del traffico.

Per ripianificare il percorso manualmente per trovare il percorso più veloce verso la destinazione fare quanto segue:

1. Premere la barra laterale del traffico.

#### NOTA

Se si trova difficile premere la barra laterale e viene visualizzato il menu principale invece del menu del traffico, provare a premere il dito metà sulla barra laterale e metà al di fuori dello schermo.

2. Premere **Minimizza ritardi**.

Il dispositivo ricerca il percorso più veloce verso la destinazione.

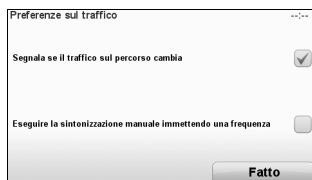
È possibile che anche il nuovo percorso includa ritardi di traffico o potrebbe essere lo stesso percorso di prima. È possibile ripianificare il percorso per evitare ritardi ma questo nuovo percorso potrebbe richiedere un tempo più lungo rispetto al percorso più veloce già visualizzato.

3. Premere **Fatto**.

### ■ Notifiche sulle modifiche nelle condizioni del traffico

È possibile impostare HD Traffic in modo da comunicare quando cambiano le condizioni di traffico lungo il percorso.

1. Premere **Traffico** nel menu principale.
2. Premere **Preferenze sul traffi..**.
3. Selezionare **Segnala se il traffico sul percorso cambia**.

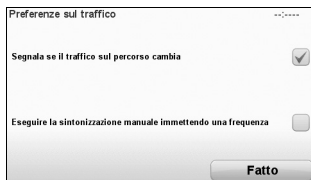


4. Premere **Fatto**.

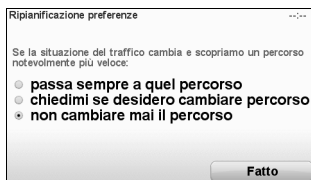
## ■ Cambiare le preferenze di HD Traffic

Utilizzare il pulsante **Preferenze sul traffi...** per scegliere il modo di funzionamento di HD Traffic sul proprio dispositivo.

1. Premere la barra laterale del traffico per aprire il menu Traffico.
2. Premere **Preferenze sul traffi...**
3. Per udire un segnale acustico quando si verifica un nuovo incidente di traffico lungo il percorso, selezionare **Segnala se il traffico sul percorso cambia**, quindi premere **Fatto**.



4. Se viene identificato un percorso più veloce durante la guida, Traffic può ripianificare il viaggio in modo da utilizzare il percorso più veloce. Scegliere una delle seguenti opzioni, quindi premere **Fatto**.



## ■ Semplifica il viaggio verso il lavoro

I pulsanti **Da casa al lavoro** o **Dal lavoro a casa** nel menu Traffico permettono di controllare il percorso verso e dal luogo di lavoro con la pressione di un pulsante.

Quando si utilizza uno di questi pulsanti il dispositivo pianifica un percorso fra la propria casa e il proprio luogo di lavoro e controlla che non vi siano ritardi lungo tale percorso.

La prima volta che si utilizza <sup>Da casa</sup> al lavoro, è necessario impostare le località di casa e di lavoro.

1. Premere la barra laterale del traffico per aprire il menu Traffico.

2. Premere <sup>Mostra traffico</sup> casa-lavoro.

3. Impostare la propria località di casa e di lavoro.

Se le località sono già state impostate e si vuole modificarle, premere <sup>Cambia</sup> casa-lavoro.

Ora è possibile utilizzare i pulsanti <sup>Da casa</sup> al lavoro e <sup>Dal lavoro</sup> a casa.

## NOTA

La località di casa che si imposta qui non è la medesima località di casa impostata in Cambia preferenze. Inoltre le località utilizzate non devono necessariamente essere le località di casa e di lavoro. Se vi è un altro percorso su cui si viaggia spesso è possibile impostare le località di casa e lavoro per questo percorso.



Ad esempio per controllare se ci sono ritardi lungo il percorso verso casa dopo aver lasciato l'ufficio, fare quanto segue:

1. Premere la barra laterale del traffico per aprire il menu Traffico.

2. Premere <sup>Mostra traffico</sup> casa-lavoro.

3. Premere <sup>Dal lavoro</sup> a casa.

La visualizzazione Driving viene visualizzata e appare un messaggio che comunica gli incidenti di traffico lungo il percorso. La barra laterale del traffico mostra qualsiasi ritardo.

## ■ Controllo di incidenti di traffico nella propria zona

È possibile ottenere una panoramica della situazione del traffico nella propria zona utilizzando la mappa. Per trovare gli incidenti locali e i loro dettagli, fare quanto segue:

1. Premere la barra laterale del traffico per aprire il menu Traffico.
2. Premere Scorri mappa.
3. Se la mappa non mostra la propria posizione, premere il marcatore per centrare la mappa sulla propria posizione attuale.

La mappa mostra gli incidenti di traffico nella zona.



4. Premere su qualsiasi incidente di traffico per ottenere maggiori informazioni.  
Viene visualizzato uno schermo che fornisce informazioni dettagliate sull'incidente scelto.  
Per visualizzare le informazioni sugli incidenti circostanti utilizzare le frecce destra e sinistra nella parte inferiore dello schermo.

## ■ Visualizzazione del traffico lungo il percorso

Per controllare se vi sono ritardi lungo il percorso, premere Mostra traffico sul percorso nel menu Traffico. Il dispositivo di navigazione mostra un riepilogo dei ritardi dovuti al traffico lungo il percorso. Il totale include qualsiasi ritardo dovuto agli incidenti di traffico e quelli dovuti alle strade trafficate, con le informazioni fornite da IQ Routes™.

Premere Minimizza ritardi per controllare se è possibile ridurre il ritardo.



### NOTA

È possibile anche accedere allo schermo Mostra traffico sul percorso premendo l'area del traffico nella scheda di riepilogo LIVE.

## ■ Barra laterale del traffico

La barra laterale del traffico cambia colore a seconda di quanto siano vecchie le informazioni sul traffico del dispositivo:

-  Blu scuro - Le informazioni sul traffico del dispositivo sono aggiornate.
-  Lilla - Le informazioni sul traffico del dispositivo non sono state aggiornate per almeno 10 minuti. HD Traffic continua ad avvisare di incidenti di traffico ma le informazioni sono vecchie di almeno 10 minuti.
-  Grigio - Le informazioni sul traffico del dispositivo non sono state aggiornate per almeno 15 minuti. HD Traffic avviserà di incidenti di traffico una volta che sarà stato in grado di aggiornare queste informazioni.

Le informazioni sul traffico del dispositivo sono aggiornate automaticamente e la barra laterale del traffico normalmente rimane di colore blu scuro.

Tuttavia è possibile che il dispositivo non sia in grado di aggiornare le informazioni del traffico, ad esempio se non vi è copertura di rete GPRS nella località attuale.

\*GPRS: General Packet Radio Service (Servizio radio a pacchetti generici)

## ■ Incidenti di traffico

Gli incidenti di traffico vengono visualizzati come simboli in visualizzazione Driving e nella barra laterale del traffico. Vi sono due tipi di simboli:

- I simboli mostrati con un quadrato rosso sono incidenti che HD Traffic può aiutarvi ad evitare.
- I simboli mostrati in un triangolo rosso sono relativi alle condizioni meteo e sono solo informativi. Non è possibile utilizzare HD Traffic per evitarli.

Simboli degli incidenti di traffico:



**Incidente stradale**



**Lavori stradali**



**Una o più corsie chiuse**



**Strada chiusa**



**Incidente di traffico**



**Ingorgo stradale**

Simboli relativi al meteo:



**Nebbia**



**Pioggia**



**Vento**



**Ghiaccio**



**Neve**

### NOTA



Il simbolo di incidente evitato viene visualizzato per tutti gli incidenti di traffico evitati utilizzando HD Traffic.

## ■ Menu Traffic

Premere la barra laterale del traffico in visualizzazione Driving o HD Traffic nel menu principale per aprire il menu Traffico. Sono disponibili i seguenti pulsanti:

|                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Minimizza<br>ritardi            | Premere questo pulsante per ripianificare il percorso sulla base delle informazioni sul traffico più recenti.                                                                                                                       |
| <br>Mostra traffico<br>sul percorso | Premere questo pulsante per ottenere una panoramica sugli incidenti di traffico lungo il percorso. Utilizzare i pulsanti sinistro e destro della schermata panoramica per vedere informazioni più dettagliate su ciascun incidente. |
| <br>Mostra traffico<br>casa-lavoro  | Premere questo pulsante per calcolare e visualizzare il percorso più veloce dalla località di casa al luogo di lavoro o vice versa.                                                                                                 |
| <br>Scorri<br>mappa                 | Premere questo pulsante per navigare nella mappa e visualizzare le informazioni sul traffico visualizzate su di essa.                                                                                                               |
| <br>Preferenze<br>sul traffi..      | Premere questo pulsante per cambiare le preferenze sul modo di funzionamento di HD Traffic sul proprio dispositivo.                                                                                                                 |
| <br>Riproduci info<br>sul traffico  | Premere questo pulsante per far sì che tutti gli incidenti di traffico lungo il percorso vengano letti ad alta voce.                                                                                                                |

## Avvisi di sicurezza TomTom



Il servizio di Avvisi di sicurezza TomTom avverte quando ci si avvicina ad una serie di località, fra cui:

- Località con telecamere di sicurezza.
- Località particolarmente predisposte per incidenti.
- Località con telecamere di sicurezza mobili.
- Località con telecamere per il controllo della velocità media.
- Località con telecamere su strade con pedaggio.
- Località con telecamere ai semafori.

### NOTA

Accedere a TomTom HOME dal proprio computer regolarmente per scaricare i dati richiesti. Dopo aver scaricato i dati sulla scheda SD, inserirla nel dispositivo di navigazione per aggiornare il sistema.  
Per ulteriori informazioni sui servizi e gli abbonamenti, visitare [tomtom.com/service](http://tomtom.com/service).

Quando viene visualizzata sulla mappa la posizione di una telecamera di sicurezza, viene emesso un segnale acustico per avvisare che si sta raggiungendo un'area dove è posizionata una telecamera di sicurezza.

Se si scopre una località dotata di telecamera di sicurezza ma non si riceve alcun avvertimento è possibile comunicare questa nuova località a TomTom utilizzando il dispositivo di navigazione.

### ■ Impostazioni delle telecamere di sicurezza

Il servizio TomTom Telecamere di sicurezza è un servizio a pagamento a cui ci si può abbonare utilizzando TomTom HOME.

Per scaricare le posizioni più recenti delle telecamere sul proprio dispositivo, fare clic su **Update my device** in TomTom HOME.

### ■ Aggiornamento delle posizioni degli avvisi di sicurezza

Le posizioni delle telecamere di sicurezza possono cambiare di frequente. Inoltre possono essere installate nuove telecamere senza preavviso e anche le posizioni di altri avvisi, ad esempio i punti critici per gli incidenti stradali, possono cambiare posizione.

Di conseguenza si potrebbe voler disporre dell'elenco più aggiornato di posizioni di avvisi e telecamere sul dispositivo prima di iniziare un viaggio.

Accedere a TomTom HOME dal proprio computer regolarmente per scaricare i dati richiesti. Dopo aver scaricato i dati sulla scheda SD, inserirla nel dispositivo di navigazione per aggiornare il sistema.

## ■ Avvisi delle telecamere di sicurezza

Gli avvisi sono comunicati 15 secondi prima di raggiungere la posizione di una telecamera di sicurezza.

Si viene avvisati in tre modi:

- Il dispositivo di navigazione riproduce un suono di allarme.
- Il tipo di telecamera di sicurezza e la distanza dalla telecamera vengono mostrate in visualizzazione Driving. Se è stato comunicato un limite di velocità per la telecamera, questa velocità viene mostrata in visualizzazione Driving.
- La posizione delle telecamere di sicurezza viene visualizzata sulla mappa.

### NOTA

Per le telecamere di sicurezza di velocità media si viene avvisati con una combinazione di icone e suoni all'inizio, al centro e alla fine dell'area di controllo della velocità media. Per ulteriori informazioni fare riferimento a "Cambiare il modo in cui si viene avvisati" (pagina 79).



### AVVISO

#### Seguire sempre le normative locali sul traffico.

Il percorso guidato può includere strade non aperte al traffico veicolare o chiuse a causa di normative sul traffico. Osservare le normative locali sul traffico e seguire un percorso differente.

## ■ Cambiare il modo in cui si viene avvisati

Per modificare il modo in cui il dispositivo di navigazione avvisa delle telecamere di sicurezza, premere il pulsante .

È possibile impostare quanto si vuole essere vicini alla telecamera di sicurezza prima di essere avvisati e quale tipo di suono deve essere riprodotto.

Ad esempio per cambiare il suono riprodotto quando ci si avvicina ad una telecamera fissa, fare quanto segue:

1. Premere  nel menu principale.

2. Premere .

3. Premere .

Viene visualizzato un elenco di tipi di telecamera di sicurezza. Viene visualizzato un altoparlante vicino ai tipi di telecamera di velocità impostati per un avviso.

4. Premere **Autovelox fissi**.

5. Premere  per evitare di rimuovere gli avvisi delle telecamere fisse di sicurezza.

6. Inserire il preavviso in secondi che si vuole ricevere prima di raggiungere la telecamera.

Quindi premere .

7. Premere il suono che si desidera utilizzare per l'avviso. Ad esempio per scegliere uno squillo di tromba premere .

### NOTA

Per disattivare i suoni di allarme per un tipo di telecamera, premere  invece di  nel passaggio 7 precedente. Per registrare i propri suoni di avviso per un tipo di telecamera, premere **Record warning** invece di  nel passaggio 7 precedente.

8. Premere  per salvare le modifiche.

## ■ Pulsante Segnala

Per visualizzare il pulsante Segnala in visualizzazione Driving fare quanto segue:

1. Premere **Servizi LIVE** nel menu principale.
2. Premere **Avvisi di sicurezza**.
3. Premere **Attiva pulsante segnalazione**.

Il pulsante Segnala viene visualizzato sul lato sinistro della visualizzazione Driving, o se si sta utilizzando il menu rapido, viene aggiunto ai pulsanti disponibili in tale menu.

## ■ Comunicare una nuova telecamera di sicurezza mentre si è in movimento

1. Premere il pulsante **Segnala autovelox** in visualizzazione Driving o nel menu rapido per registrare la posizione della telecamera.  
Se si preme il pulsante Segnala entro 20 secondi dal ricevimento di un avviso di telecamera di sicurezza, si ha la scelta di aggiungere una telecamera o rimuovere una telecamera.  
Premere **Add camera**.
2. Premere **Autovelox fisso** o **Autovelox mobile**, a seconda del tipo di telecamera che si sta comunicando.
3. Selezionare il tipo di telecamera che si desidera comunicare.

### NOTA

Se il tipo di telecamera selezionato dispone di un limite di velocità, è possibile inserire tale limite.

## ■ Comunicare una nuova telecamera di sicurezza mentre si è a casa

Non è necessario essere nella posizione della telecamera di sicurezza per comunicarne la posizione.

Per comunicare una nuova telecamera di sicurezza mentre si è a casa, fare quanto segue:

1. Premere **Servizi LIVE** nel menu principale del dispositivo.
2. Premere **Avvisi di sicurezza**.
3. Premere **Segnala autovelox**.
4. Premere **Autovelox fisso** o **Autovelox mobile**, a seconda del tipo di telecamera di sicurezza.
5. Trovare la posizione della telecamera che si vuole comunicare utilizzando il navigatore mappa.

Utilizzare il cursore per marcare la posizione esatta, quindi premere **Fatto**.

6. Selezionare il tipo di telecamera che si desidera comunicare e se necessario il limite di velocità per la telecamera.

## ■ Comunicare avvisi di telecamera errati

Si potrebbe ricevere un avviso per una telecamera che non si trova più in quella posizione. Per comunicare un avviso di telecamera errato, fare quanto segue:

1. Quando si è nella posizione della telecamera mancante, premere **Report** in visualizzazione Driving.

### NOTA

Questo deve essere compiuto entro 20 secondi dalla ricezione dell'avviso della telecamera.

2. Premere **Remove**.

## ■ Tipi di telecamere di sicurezza fisse che si possono comunicare

Quando si comunica una telecamera di sicurezza fissa, si possono selezionare i tipi di telecamere di sicurezza fisse che si stanno comunicando.

Esistono diversi tipi di telecamere di sicurezza fisse:

|                                                                                                                      |                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Autovelox                       | Questo tipo di telecamera di sicurezza controlla la velocità dei veicoli di passaggio.                |
| <br>Autovelox su semaforo           | Questo tipo di telecamera di sicurezza controlla le infrazioni del traffico dei veicoli di passaggio. |
| <br>Autovelox per strada a pedaggio | Questo tipo di telecamera di sicurezza controlla il traffico ai pedaggi autostradali.                 |
| <br>Controllo velocità media        | Questo tipo di telecamera di sicurezza controlla la velocità media dei veicoli fra due punti fissi.   |
| <br>Limitazione ai veicoli          | Questo tipo di telecamera di sicurezza controlla il traffico su strade a traffico limitato.           |
| <br>Altro autovelox                 | Tutti gli altri tipi di telecamera che non rientrano nelle categorie precedenti.                      |

## ■ Avvisi di telecamere di controllo della velocità media

Esistono diversi tipi di avvisi audio e video che vengono indicati quando si giunge ad una telecamera di controllo della velocità media.

Si riceve sempre una zona di inizio e di fine a prescindere dalla velocità a cui si viaggia.

Eventuali avvisi intermedi vengono forniti ogni 200 metri.

Tutti gli avvisi sono descritti di seguito:

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Avviso di inizio zona</b></p> <p>Avvicinandosi alla zona di controllo della velocità media si vedrà un avviso visuale nell'angolo in alto a sinistra della visualizzazione Driving, con la distanza fino alla telecamera. Si udrà un avviso acustico.</p> <p>Si vedrà una piccola icona sulla strada che mostra la posizione della telecamera di controllo della velocità media all'inizio della zona.</p>                                                    |
|  | <p><b>Avviso intermedio - tipo 1</b></p> <p>Una volta all'interno della zona di controllo della velocità, se non si supera il limite e si è già ricevuto un avviso di inizio zona, si vedrà un avviso visuale in visualizzazione Driving. Questo ricorda che si è ancora nella zona di controllo della visuale.</p>                                                                                                                                                 |
|  | <p><b>Avviso intermedio - tipo 2</b></p> <p>Una volta all'interno della zona di controllo della velocità, se si supera il 100% della velocità permessa e si è già ricevuto un avviso di inizio zona, si vedrà un avviso visuale in visualizzazione Driving che indica la velocità massima permessa. Si udrà anche un piccolo avviso acustico. Questi avvisi ricordano di rallentare...</p>                                                                          |
|  | <p><b>Avviso intermedio - tipo 3</b></p> <p>Una volta all'interno della zona di controllo della velocità, se si supera il 100% della velocità permessa e non si è già ricevuto un avviso di inizio zona, si vedrà un avviso visuale in visualizzazione Driving che indica la velocità massima permessa. Si udrà anche un forte avviso acustico.</p> <p>Questi avvisi avvengono solo nel PRIMO punto intermedio e sono utilizzati per ricordare di rallentare...</p> |
|  | <p><b>Avviso di fine zona</b></p> <p>Avvicinandosi al termine della zona di controllo della velocità media si vedrà un avviso visuale in visualizzazione Driving, con la distanza fino alla telecamera. Si udrà un avviso acustico.</p> <p>Si vedrà una piccola icona sulla strada che mostra la posizione della telecamera di controllo della velocità media alla fine della zona.</p>                                                                             |

## ■ Menu TomTom Telecamera di sicurezza

Per aprire il menu Telecamera di sicurezza, premere  nel menu principale, quindi premere .

|                                                                                                                   |                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Segnala autovelox            | Premere questo pulsante per comunicare la posizione di una nuova telecamera di sicurezza.                                                  |
| <br>Cambia preferenze avvisi     | Premere questo pulsante per impostare gli avvisi di sicurezza che si riceveranno e quali suoni utilizzare per ciascun avviso.              |
| <br>Disattiva avvisi             | Premere questo pulsante per disabilitare gli avvisi di sicurezza.                                                                          |
| <br>Attiva pulsante segnalazione | Premere questo pulsante per abilitare il pulsante Segnale. Il pulsante Segnale è disponibile in visualizzazione Driving o nel menu rapido. |

TomTom Meteo mostra bollettini meteo dettagliati e previsioni meteo per 5 giorni per città e paesi, forniti dalle stazioni meteo locali.



Per ulteriori informazioni sui servizi e gli abbonamenti, visitare [tomtom.com/service](http://tomtom.com/service).

## ■ Caratteristiche principali

- Bollettini meteo comunicati direttamente al dispositivo di navigazione.
- Informazioni meteo dettagliate, aggiornate ogni ora.
- Copertura dettagliata in Europa, Australia e Nord America.
- Bollettini meteo chiaramente pronunciati e combinati con una grafica chiara e intuitiva.

## ■ Come richiedere un bollettino meteo

Per richiedere un bollettino meteo per una località specifica, ad esempio il paese o la città di destinazione, fare quanto segue:

1. Premere **Servizi LIVE** nel menu principale.
2. Premere **Meteo**.
3. Selezionare il tipo di località per cui si richiede il bollettino meteo.
4. Inserire il nome della città.

Viene visualizzato un riepilogo del meteo.

### NOTA

Premere il giorno per avere un bollettino dettagliato.

## ■ Tipi di località

È possibile richiedere una previsione meteo per diversi tipi di località. Sono disponibili i seguenti tipi di località:

|                                                                                     |                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Premere questo pulsante per selezionare l'indirizzo di casa.                                        |
|    | Premere questo pulsante per selezionare un preferito.                                               |
|    | Premere questo pulsante per inserire un indirizzo.                                                  |
|    | Premere questo pulsante per selezionare una località da un elenco di destinazioni usate di recente. |
|    | Premere questo pulsante per utilizzare la ricerca locale di Google per trovare PDI.                 |
|    | Premere questo pulsante per selezionare un PDI.                                                     |
|    | Premere questo pulsante per selezionare la posizione attuale.                                       |
|    | Premere questo pulsante per selezionare un punto sulla mappa.                                       |
|   | Premere questo pulsante per inserire coordinate di longitudine e latitudine.                        |
|  | Premere questo pulsante per selezionare l'ultima posizione registrata.                              |

# Introduzione a TomTom HOME

TomTom HOME è un'applicazione gratuita per il computer che aiuta a gestire i contenuti e i servizi del dispositivo di navigazione, dando anche accesso alla comunità di TomTom. È una buona idea collegare frequentemente il dispositivo a HOME per effettuarne il backup e per assicurarsi di avere sempre gli ultimi aggiornamenti.

Queste sono alcune delle cose che è possibile fare con TomTom HOME:

- Aggiungere nuovi elementi al dispositivo, ad esempio mappe, voci, PDI e altro.
- Acquistare servizi TomTom e gestire i propri abbonamenti.
- Condividere i propri contenuti con la comunità TomTom.
- Utilizzare Map Share per scaricare e condividere le correzioni della mappa.
- Eseguire e ripristinare backup del dispositivo.
- Creare un account MyTomTom.
- Leggere la guida di riferimento per il dispositivo.

Quando si utilizza HOME si può ricevere aiuto con il compito che si sta eseguendo dalla pagina di aiuto di HOME. Qui è anche possibile leggere tutte le altre funzioni di cui dispone HOME.

## ■ Installazione di TomTom HOME

Per installare TomTom HOME sul proprio computer, fare quanto segue:

1. Rimuovere la scheda SD dal dispositivo di navigazione. Fare riferimento a "Rimozione scheda SD" (pagina 11).
2. Collegare il dispositivo di navigazione a Internet.
3. Collegare la scheda SD al computer.

Si avvia l'installazione di TomTom HOME.

|                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>NOTA</b>                                                                                                              |
| Se HOME non si installa automaticamente è possibile scaricarlo da <a href="http://tomtom.com/home">tomtom.com/home</a> . |

## ■ Account My TomTom

Per scaricare contenuti e servizi usando TomTom HOME è necessario disporre di un account MyTomTom. È possibile creare un account quando si inizia ad usare TomTom HOME.

Se si dispone di un account MyTomTom è possibile accedere ai seguenti vantaggi online tramite HOME o tramite la sezione MyTomTom di **[tomtom.com](http://tomtom.com)**.

- Servizi TomTom - fare clic su **My Services** nel sito web di TomTom per abbonarsi a servizi come il traffico in tempo reale o le informazioni sulle telecamere di sicurezza.
- Newsletter - fare clic su **My Profile** nel sito web di TomTom per gestire abbonamenti alle newsletter e le preferenze di lingua per le notizie sul prodotto.
- Assistenza - fare clic su **My Questions History** nel sito web di TomTom per controllare e visualizzare le precedenti domande e tutte le conversazioni email avute con TomTom per problemi di assistenza tecnica tramite il sito web. È anche possibile aggiornare il caso con ulteriori informazioni.
- Ordini - fare clic su **My Orders** nel sito web di TomTom per visualizzare gli elementi ordinati dal sito e la storia dei propri ordini.
- TomTom Map Share™ -per comunicare e scaricare le correzioni alla mappa unendosi alla comunità Map Share™ tramite HOME. Si può quindi trarre beneficio dalla condivisione di problemi della mappa come strade mancanti e istruzioni di guida errate.
- Download - per scaricare elementi gratuiti tramite TomTom HOME.

## ■ Per saperne di più sugli argomenti di HOME Help

Fra gli argomenti di TomTom HOME Help si trovano molte altre informazioni sul modo in cui HOME può aiutare a gestire i contenuti e i servizi del dispositivo di navigazione.

Si può anche ricevere aiuto per quanto segue:

- Utilizzare un codice promozionale o di attivazione
- Aggiornare la combinazione dispositivo-account
- Utilizzare TomTom Route Planner (Pianificatore di percorso)
- Scaricare suoni, immagini e simboli gratuiti o condivisi
- Installare temi ed espansioni

Per informazioni su come creare i propri PDI, temi, voci, percorsi, schemi di colore, simboli e suoni, vedere **create.tomtom.com**.

# Memo



# Audio e video

---

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| Come usare i sistemi audio e video.....               | 90  |
| Funzionamento di base dei sistemi audio e video ..... | 94  |
| FM.....                                               | 97  |
| AM .....                                              | 102 |
| USB .....                                             | 105 |
| CD (MP3 incluso).....                                 | 109 |
| iPod.....                                             | 116 |
| AUX .....                                             | 122 |
| Interruttore controllo audio.....                     | 123 |

## Come usare i sistemi audio e video

---

### ■ IMPOSTAZIONI AUDIO/RADIO

- Se la batteria è scollegata per la manutenzione o la sostituzione della batteria stessa o di un fusibile, tutte le impostazioni per i canali memorizzati e gli altoparlanti verranno cancellate.
- La ricezione di trasmissioni radio dipende dalla propria posizione, poiché la forza del segnale radio può variare. Inoltre potrebbe essere difficile mantenere una ricezione del segnale costante a causa dell'effetto di eventuali ostacoli.
  - Le immagini possono essere distorte o può venir generato del rumore a causa di interferenze da linee elettriche o ferroviarie sovrastanti, cavi ad alta tensione, semafori, insegne al neon o antenne per la trasmissione radio o per le trasmissioni radio amatoriali.
  - A causa delle caratteristiche delle onde radio, la ricezione del segnale può essere influenzata negativamente dagli ostacoli come gli edifici o i monti.
  - Quando si entra in una galleria o ci si allontana da una stazione trasmittente la forza del segnale diventa molto debole e la condizione di ricezione del segnale sarà molto degradata.
  - In alcune aree la ricezione audio e video può essere influenzata negativamente dalle trasmissioni radio emesse da antenne nelle vicinanze con frequenze diverse da quella effettivamente ricevuta.
  - L'intervallo di ricezione di cui è capace il dispositivo di navigazione è più limitato di quello dei dispositivi domestici.
  - La ricezione può essere influenzata negativamente dal funzionamento dei tergicristalli, dei finestrini elettrici e dell'impianto di condizionamento del proprio veicolo.

## ■ DISCHI UTILIZZABILI

- Dischi riproducibili con questo dispositivo di navigazione



**MP3**

**CD-R**

**CD-RW**

- \* I dischi potrebbero non essere riprodotti da questo dispositivo di navigazione se si verifica una delle seguenti condizioni:
  - I dischi sono danneggiati, sporchi o ricoperti di impronte.
  - I dischi sono stati lasciati nel proprio veicolo o nel dispositivo di navigazione.
  - I dati scritti sul disco sono instabili.
  - I dischi sono stati registrati nuovamente a causa di un errore nella scrittura dati.
- I seguenti tipi di dischi potrebbero non venire riprodotti del tutto o in parte.
  - SUPER AUDIO CD
  - Video CD
  - UDF CD
  - CCCD
  - LabelGate CD
- I dischi CD-R/CD-RW potrebbero non essere riprodotti nei seguenti casi:
  - Il disco non contiene dati.
  - La condizione di registrazione del disco o il disco stesso sono inutilizzabili.
  - Il disco CD-R/CD-RW non è formattato come CDDA o Audio CD (MP3 è riproducibile).
  - Il disco non è compatibile con il dispositivo di navigazione.
- \* Se si utilizzano dischi registrabili leggere il manuale di istruzioni e le precauzioni d'uso del proprio masterizzatore.
- Dischi da otto centimetri  
In questo dispositivo di navigazione non è possibile riprodurre dischi da otto centimetri. Questi non possono essere riprodotti neppure con un adattatore.
- Dischi di forma particolare  
Non utilizzare dischi di forma particolare, ad esempio a forma di cuore od ottagono, perché potrebbero causare il malfunzionamento del dispositivo di navigazione.

## ■ MANIPOLAZIONE DEI DISCHI

- Pulire regolarmente la polvere, lo sporco e le impronte dal lato stampato di un disco, strofinandolo gentilmente dall'interno verso l'esterno con un panno pulito e asciutto.
- Quando si maneggia un disco non toccare la superficie della faccia registrata (parte inferiore).
- Non attaccare carta o adesivi al disco e non graffiare il lato su cui è stato registrato l'audio.
- Non utilizzare dischi con colla o nastro adesivo aderente o parzialmente staccato dal disco, o etichette che sporgono in parte dal bordo del disco. In caso contrario i dischi potrebbero non venire espulsi e questo potrebbe causare un guasto del dispositivo di navigazione.
- I dischi girano a velocità elevata nel dispositivo di navigazione. Non utilizzare dischi rotti o estremamente piegati poiché potrebbero danneggiare il dispositivo di navigazione.
- Mantenere i dischi nelle loro custodie per impedire che si pieghino e tenerli lontani dalla luce diretta del sole. Specialmente durante l'estate non posizionare i dischi su un sedile o sul cruscotto dell'auto poiché vengono riscaldati a temperature elevate dalla luce diretta solare in un'auto chiusa.
- Non utilizzare detergenti per dischi o agenti antistatici. Inoltre l'utilizzo di sostanze chimiche volatili come benzene o solventi danneggerà i dischi.
- Quando si utilizza un nuovo disco questo potrebbe non venire riprodotto anche dopo averlo inserito nella fessura del disco del sistema di navigazione. Questo può essere dovuto a sbavature lungo il foro centrale o il margine esterno dei dischi che impediscono la posizione corretta del disco. In tal caso utilizzare l'estremità di una penna a sfera o simile per rimuovere qualsiasi sbavatura prima di inserire il disco.
- Il disco potrebbe essere caldo immediatamente dopo l'espulsione. Prestare attenzione nel maneggiarlo.
- \* Le prestazioni del dispositivo di navigazione o del disco stesso non ne vengono influenzate.

## ■ MEMORIA FLASH USB

- In base alle leggi sul copyright applicabili, i dischi registrati personalmente non possono essere usati per scopi diversi dal proprio godimento senza l'autorizzazione del titolare dei diritti d'autore.
- Con questo dispositivo di navigazione non è fornita una memoria flash USB.
- \* Acquistare un prodotto disponibile in commercio conforme alle norme.
- Il dispositivo di memoria USB collegabile a questo dispositivo di navigazione è la memoria flash USB.  
Non collegare con dispositivi differenti dalle memorie flash USB.  
Non è disponibile una garanzia della funzionalità del prodotto.
- Formattazione della memoria flash USB  
Con questo dispositivo di navigazione non è possibile formattare una memoria flash USB.  
Utilizzare il PC per la formattazione.
- Non inserire mai oggetti estranei nel terminale di collegamento USB. Questo potrebbe danneggiare la memoria flash USB.
- Mantenere la memoria flash USB lontana da luoghi esposti a rumore elettrostatico o elettrico o da fonti di calore diretto. In caso contrario i dati potrebbero andare perduti.
- Se si verifica un guasto il dispositivo di navigazione si arresta automaticamente per proteggere le funzioni interne. Seguire i messaggi visualizzati a schermo. Se il dispositivo di navigazione non dovesse riprendere a funzionare potrebbe trattarsi di un guasto. Consultare il rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.
- Il dispositivo di navigazione può riprodurre musica utilizzando una memoria flash USB (pagina 105).
- Si consiglia di effettuare il backup dei dati importanti memorizzati nella memoria flash USB.
- La memoria flash USB potrebbe generare calore a causa dell'uso prolungato. Questo non indica un guasto.
- Le memorie flash USB difettose possono causare un funzionamento anormale del dispositivo di navigazione.

# Funzionamento di base dei sistemi audio e video



## ■ Accendere l'alimentazione

L'alimentazione si accende quando l'accensione viene portata su ACC o ON.

Premere il pulsante di accensione (☺) per spegnere l'alimentazione e visualizzare l'orologio.

Premere il pulsante di accensione (☺) nuovamente per accendere l'alimentazione.

## ■ Cambiamento della modalità audio

1. Premere il pulsante sorgente (SRC).

2. Premere il pulsante a schermo desiderato per selezionare la modalità.

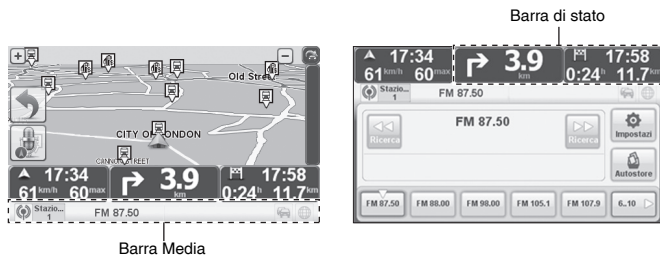
Per spegnere l'audio premere il pulsante a schermo .



## Alternare fra schermata audio e navigazione

Premere la barra Media quando viene visualizzata la schermata di navigazione per passare alla schermata audio.

Premere la barra di stato quando viene visualizzata la schermata audio per passare alla schermata di navigazione.



## ■ Regolazione del volumet

### Alzare il volume

Premere il pulsante volume (+).

### Abbassare il volume

Premere il pulsante volume (-).

#### NOTA

Tenere premuto il pulsante volume (+ o -) per abbassare o alzare il volume in modo continuo.

### Attivazione/disattivazione audio

Premere il pulsante di attivazione/disattivazione audio (⌂).

Premere il pulsante di attivazione/disattivazione audio (⌂) di nuovo per riattivare l'audio.

## ■ Regolazione del suono

Ogni volta che viene premuto il pulsante del suono (🎵) vengono visualizzate le schermate di impostazione dell'audio nel seguente ordine: Bassi e acuti, Bilanciamento, e Equalizzatore.

Premere il pulsante del suono (🎵) quando viene visualizzata la schermata di impostazione dell'equalizzatore per ritornare alla schermata audio o di navigazione.

Premere il pulsante a schermo  per memorizzare la regolazione attuale.

## ■ Impostazione bassi e acuti



Premere la posizione desiderata.

## ■ Impostazione bilanciamento volume



### Aumento volume anteriore

Premere il pulsante a schermo .

### Aumento volume posteriore

Premere il pulsante a schermo .

### Aumento volume laterale destro

Premere il pulsante a schermo .

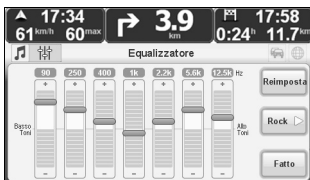
### Aumento volume laterale sinistro

Premere il pulsante a schermo .

### Ripristino impostazioni

Premere il pulsante a schermo .

## ■ Impostazioni equalizzatore



Premere la posizione desiderata, o premere il pulsante a schermo  o .

### Preimpostazione

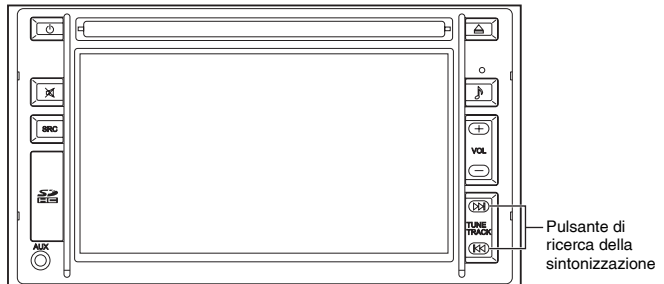
Passa alla frequenza impostata precedentemente.

Premere i pulsanti su schermo , , , , o .

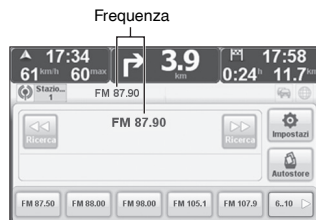
### Ripristino impostazioni

Premere il pulsante a schermo .

■ Nome di ciascuna parte



### ■ Visualizzazione del display



### ■ Accensione della radio

Fare riferimento a “Cambiamento della modalità audio” (pagina 94).

## ■ Selezione di una stazione radio

Per selezionare una stazione radio sono disponibili i seguenti metodi:  
Includono selezione manuale, ricerca, ricerca PTY, selezione di canali preimpostati e automemorizzazione.

### Selezione manuale

Sintonizzazione in avanti

Premere il pulsante di ricerca della sintonizzazione (▶▶).

Sintonizzazione all'indietro

Premere il pulsante di ricerca della sintonizzazione (◀◀).

### Ricerca

Tenere premuto il pulsante di ricerca della sintonizzazione (▶▶ o ◀◀).

Premere il pulsante di ricerca della sintonizzazione (▶▶ o ◀◀) per annullare la ricerca.

Premere il pulsante a schermo  o .

Premere nuovamente per annullare la ricerca.

### Ricerca PTY

Cerca stazioni che abbiano lo stesso codice PTY impostato su attivo nelle impostazioni di ricerca PTY.

Premere il pulsante a schermo  o .

“Ricerca PTY” viene visualizzato durante la ricerca PTY.

Premere nuovamente per annullare la ricerca PTY.

### Selezione canale preimpostato

Possono essere memorizzati i canali per 15 stazioni radio.

1. Selezionare il canale da memorizzare.
2. Tenere premuto il pulsante a schermo di preimpostazione canale nella posizione in cui lo si desidera memorizzare.



Pulsante a schermo di preimpostazione canale

### NOTA

- Premere il pulsante a schermo  per visualizzare i canali preimpostati da 6 a 10.
- Premere il pulsante a schermo  per visualizzare i canali preimpostati da 11 a 15.
- Premere il pulsante a schermo  per visualizzare i canali preimpostati da 1 a 5.

3. Per richiamare un canale memorizzato, premere il pulsante a schermo di preimpostazione canale.

## Automemorizzazione

Le frequenze delle stazioni che si possono ricevere vengono memorizzate in ordine crescente di intensità di campo elettrico.

1. Premere il pulsante a schermo .
2. Premere "Inserisci tutte le stazioni preimpostate" e il pulsante a schermo  per memorizzare i canali preimpostati da 1 a 15.  
Premere "Inserisci le stazioni preimpostate da 1 a 5" e il pulsante a schermo  per memorizzare i canali preimpostati da 1 a 5.



## NOTA

- Premere il pulsante a schermo  per ritornare alla schermata precedente.
- Se si desidera memorizzare i canali preimpostati da 6 a 10 o da 11 a 15, premere il pulsante a schermo  quando vengono visualizzati i canali preimpostati da 6 a 10 o da 11 a 15.
- Se si desidera annullare la memorizzazione automatica, premere il pulsante a schermo



- Se non vi sono frequenze ricevibili, viene visualizzato "NO DATA".

## ■ Impostazioni

È possibile impostare TA, notizie e informazioni, AF, regionali e testi radio spettacolo e funzioni di ricerca PTY.

### Impostazioni funzione TA/Notizie e informazioni

1. Premere il pulsante a schermo  per visualizzare la schermata Impostazioni.



2. Ogni funzione può essere attivata o disattivata premendo la casella di spunta.

3. Premere il pulsante a schermo  per mantenere l'impostazione attuale.

### Impostazioni della funzione dei AF/regionali/mostra testo radio

1. Premere il pulsante a schermo  per visualizzare la schermata Impostazioni.



2. Premere il pulsante a schermo  per visualizzare la schermata Impostazioni avanzate.



3. Ogni funzione può essere attivata o disattivata premendo la casella di spunta.

### NOTA

La funzione regionale può essere attivata solo quando anche la funzione AF è attivata.

4. Premere il pulsante a schermo  per mantenere l'impostazione attuale.

## NOTA

Disattivare la funzione AF e premere il pulsante a schermo  per visualizzare la schermata Messaggio di avviso.



Premere il pulsante a schermo  per disattivare la funzione AF.

Premere il pulsante a schermo  per attivare la funzione AF.

## ■ Impostazioni di ricerca PTY

1. Premere il pulsante a schermo  per visualizzare la schermata Impostazioni.

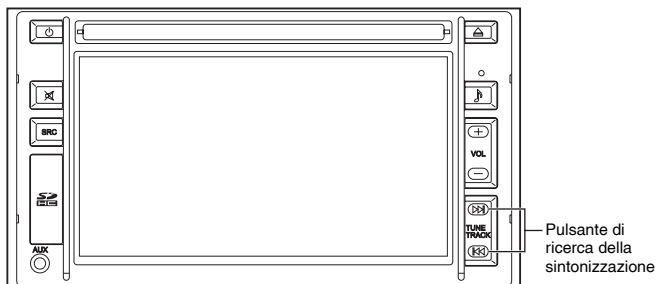


2. Premere il pulsante a schermo  per visualizzare la schermata Impostazioni di ricerca PTY.

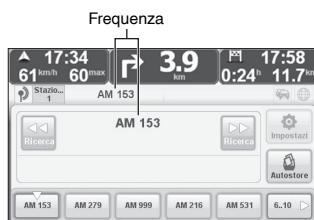


3. Premere le caselle di spunta per attivare e disattivare l'impostazione per ciascun codice PTY.
- Premere i pulsanti a schermo  o  per scorrere la pagina di impostazione dei codici PTY.
  - Premere il pulsante a schermo  per attivare tutti i codici PTY.
  - Premere il pulsante a schermo  per disattivare tutti i codici PTY.
4. Premere il pulsante a schermo  per mantenere l'impostazione attuale.

■ Nome di ciascuna parte



### ■ Visualizzazione del display



### ■ Accensione della radio

Fare riferimento a “Cambiamento della modalità audio” (pagina 94).

## ■ Selezione di una stazione radio

Per selezionare una stazione radio sono disponibili i seguenti metodi:

Selezione manuale, ricerca, selezione di canali preimpostati e automemorizzazione.

### Selezione manuale

Sintonizzazione in avanti

Premere il pulsante di ricerca della sintonizzazione (▶▶).

Sintonizzazione all'indietro

Premere il pulsante di ricerca della sintonizzazione (◀◀).

### Ricerca

Tenere premuto il pulsante di ricerca della sintonizzazione (▶▶ o ◀◀).

Premere il pulsante di ricerca della sintonizzazione (▶▶ o ◀◀) per annullare la ricerca.

Premere il pulsante a schermo  o .

Premere nuovamente per annullare la ricerca.

### Selezione canale preimpostato

Possono essere memorizzati i canali per 15 stazioni radio.

1. Selezionare il canale da memorizzare.
2. Tenere premuto il pulsante a schermo di preimpostazione canale nella posizione in cui lo si desidera memorizzare.



Pulsante a schermo di preimpostazione canale

### NOTA

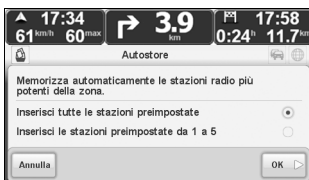
- Premere il pulsante a schermo  per visualizzare i canali preimpostati da 6 a 10.
- Premere il pulsante a schermo  per visualizzare i canali preimpostati da 11 a 15.
- Premere il pulsante a schermo  per visualizzare i canali preimpostati da 1 a 5.

3. Per richiamare un canale memorizzato, premere il pulsante a schermo di preimpostazione canale.

## Automemorizzazione

Le frequenze delle stazioni che si possono ricevere vengono memorizzate in ordine crescente di intensità di campo elettrico.

1. Premere il pulsante a schermo .
2. Premere "Inserisci tutte le stazioni preimpostate" e il pulsante a schermo  per memorizzare i canali preimpostati da 1 a 15.  
Premere "Inserisci le stazioni preimpostate da 1 a 5" e il pulsante a schermo  per memorizzare i canali preimpostati da 1 a 5.



### NOTA

- Premere il pulsante a schermo  per ritornare alla schermata precedente.
- Se si desidera memorizzare i canali preimpostati da 6 a 10 o da 11 a 15, premere il pulsante a schermo  quando vengono visualizzati i canali preimpostati da 6 a 10 o da 11 a 15.
- Se si desidera annullare la memorizzazione automatica, premere il pulsante a schermo .



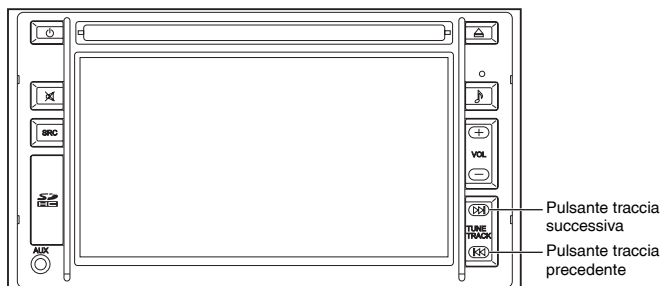
- Se non vi sono frequenze ricevibili, viene visualizzato "NO DATA".

## USB

Per collegare la memoria flash USB al dispositivo di navigazione è necessario il cavo USB incluso.

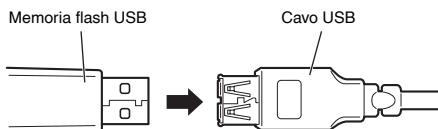
Questa unità può riprodurre dati musicali modificati da un PC in formato MP3 sulla memoria flash USB.

### ■ Nome di ciascuna parte

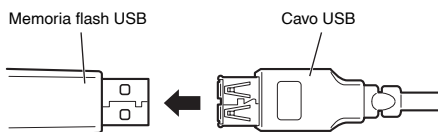


### ■ Collegamento/scollegamento memoria USB

Collegare la memoria flash USB al cavo USB.



Rimuovere la memoria flash USB.



#### NOTA

- Non scollegare la memoria flash USB durante la riproduzione poiché si potrebbero danneggiare i dati.
- Non collegare o scollegare alcun dispositivo al connettore USB durante le chiamate in viva voce, poiché il sistema potrebbe non funzionare correttamente. Provare a richiamare se qualcosa non funziona.

## ■ RIPRODUZIONE DI MUSICA CON LA MEMORIA FLASH USB

Questo dispositivo di navigazione può riprodurre dati musicali modificati da un PC in formato MP3 sulla memoria flash USB.

- MP3 è un formato di compressione audio.
- Memoria flash USB
  - Questo dispositivo di navigazione supporta una memoria flash USB conforme alla Classe Dispositivi di Memorizzazione di Massa.
  - Questo dispositivo di navigazione non supporta alcun dispositivo con partizioni multiple su hard disk.
  - Questo dispositivo di navigazione non supporta alcun dispositivo che richieda un'alimentazione elettrica di 500 mA o più.
  - Questo dispositivo di navigazione non supporta alcun dispositivo che richieda un determinato driver dispositivo quando collegato ad un PC.
  - Questo dispositivo di navigazione non supporta alcuna memoria flash USB con funzioni particolari o di sicurezza.
  - Questo dispositivo di navigazione non è in grado di modificare dati musicali registrati in una memoria flash USB.
  - Non rimuovere alcuna memoria flash USB durante la riproduzione di musica memorizzata su di essa.
    - \* Selezionare una sorgente diversa da USB prima di rimuovere la memoria flash USB.
  - Questo dispositivo di navigazione supporta i file system FAT16/FAT32.
  - Questo dispositivo di navigazione non supporta hub USB o prolunghie USB per il collegamento.
  - Questo dispositivo di navigazione non garantisce la conformità con tutti i tipi di memoria flash USB.
  - Utilizzare un cavo USB per il collegamento.
  - La funzionalità della memoria flash USB supportata dipende dal modello e dalla versione del software del dispositivo.
  - Non lasciare una memoria flash USB in un'auto parcheggiata poiché si potrebbe verificare un guasto.
- Riproduzione di MP3
  - La cartella root è considerata come una delle cartelle.
  - Questo dispositivo di navigazione non supporta m3u, i formati MP3i e MP3 PRO e la de-efasi.
  - Questo dispositivo di navigazione potrebbe non essere in grado di riprodurre normalmente file estremamente grandi o estremamente piccoli.
  - Questo dispositivo di navigazione non permette la riproduzione di dati musicali che contengano 2 o più canali.
  - Numero massimo di gerarchie di cartella: 20 gerarchie (inclusa la cartella root). Numero massimo di file in una cartella: Illimitato. Numero massimo di cartelle: 400. Numero massimo di file in un supporto: 2000.
  - L'ordine dell'elenco in modalità di selezione musica è il medesimo ordine in cui sono state scritte le informazioni sul dispositivo. A seconda dei passaggi operativi di scrittura sul dispositivo, l'ordine potrebbe essere differente da quanto ci si aspetti.
  - Se la memoria flash USB contiene molteplici tipi di file, può essere riprodotto solo il file audio mp3 selezionato.
- Nome file
  - I file con estensione "mp3" per i file MP3 sono gli unici tipi di file che possono essere riconosciuti come file MP3 e riprodotti dal sistema.
    - \* I nomi file con estensione vengono riconosciuti a prescindere che le lettere siano maiuscole o minuscole.
    - \* I file diversi da MP3 con estensione "MP3" potrebbero essere riconosciuti scorrettamente come appropriati e venire riprodotti. Questo potrebbe causare un rumore molto elevato che potrebbe danneggiare gli altoparlanti.

## ■ Visualizzazione del display



## ■ Riproduzione

Fare riferimento a "Cambiamento della modalità audio" (pagina 94).

## ■ Pausa

Premere il pulsante a schermo durante la riproduzione.  
Ritornare alla riproduzione premendo di nuovo il pulsante.

## ■ Avanzamento rapido

Tenere premuto il pulsante traccia successiva ( ) o tenere premuto il pulsante a schermo .

## ■ Riavvolgimento

Tenere premuto il pulsante traccia precedente ( ) o tenere premuto il pulsante a schermo .

## ■ Traccia successiva

Premere il pulsante traccia successiva ( ) o il pulsante a schermo .

## ■ Traccia precedente

Premere il pulsante traccia precedente ( ) o premere il pulsante a schermo per ritornare all'inizio della traccia attualmente riprodotta.

Premere il pulsante traccia precedente ( ) o premere il pulsante a schermo due volte per ritornare all'inizio della traccia precedente una volta trascorso un secondo.

## ■ Riproduzione continua

Premere il pulsante a schermo per alternare fra riproduzione continua ( ) della traccia attualmente riprodotta, annullamento della riproduzione continua o riproduzione continua ( ) di tutte le tracce.

## ■ Riproduzione casuale

Premere il pulsante a schermo per riprodurre casualmente tutte le tracce.  
La riproduzione viene arrestata al termine dell'ultima traccia.  
Premere di nuovo il pulsante a schermo per annullare la riproduzione casuale.

### NOTA

- Se viene selezionata la riproduzione continua ( ) delle tracce attualmente riprodotte casualmente, la riproduzione casuale viene annullata e la riproduzione delle tracce attualmente riprodotte viene ripetuta.
- Se viene selezionata la riproduzione continua ( ) di tutte le tracce riprodotte casualmente, la riproduzione inizia dalla prima traccia al termine dell'ultima traccia. L'ordine di riproduzione casuale è il medesimo della prima volta.

## ■ Libreria

1. Premere il pulsante a schermo  per visualizzare la schermata Biblioteca.

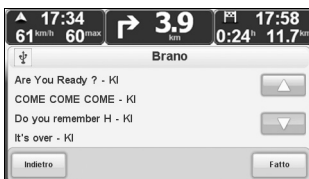


2. Premere il pulsante a schermo  per alternare fra la visualizzazione Playlist/Compositori.



Premere il pulsante a schermo  per alternare fra la visualizzazione Artisti/Album/Brani/Generi.

3. Premere la categoria desiderata per visualizzare un elenco per ciascuna categoria.



Premere il pulsante a schermo  o  per scorrere verso l'alto o verso il basso.

4. Premere la traccia desiderata per riprodurre la traccia selezionata.

### NOTA

- Premere il pulsante a schermo  per ritornare alla schermata precedente.
- Premere il pulsante a schermo  per ritornare alla schermata audio.

#### **Biblioteca-Artisti**

Viene visualizzato "All albums" e un elenco degli artisti.

#### **Biblioteca-Album**

Viene visualizzato "All songs" e un elenco degli album.

#### **Biblioteca-Brani**

Viene visualizzato l'elenco delle canzoni.

#### **Biblioteca-Generi**

Viene visualizzato "All artists" e un elenco delle categorie.

#### **Biblioteca-Playlist**

Viene visualizzato l'elenco delle playlist.

#### **Biblioteca-Compositori**

Viene visualizzato l'elenco dei compositori.

## CD (MP3 incluso)

### ■ MP3

- Che cos'è MP3?  
MP3 (MPEG Audio Layer3) è un formato standard di compressione audio.  
L'utilizzo del formato MP3 permette la compressione dei dati fino ad un massimo di 1/10 della dimensione dei dati del CD.

- Standard di file MP3 riproducibili

|                     | MP3                |
|---------------------|--------------------|
| Standard supportato | MPEG Audio Layer 3 |

- Generalmente un elevato bit rate genera una migliore qualità del suono. Si raccomanda di utilizzare un disco registrato con un bit rate di 128 kbps per gli MP3 per poter ascoltare musica ad un livello di qualità costante.
- VBR (variable bit rate) è un tipo di bit rate supportato.
- Il formato libero e la compressione lossless non sono supportati.
- File estremamente grandi o estremamente piccoli potrebbero non venir riprodotti normalmente
- Supporti disponibili
  - I supporti disponibili per la riproduzione di dischi MP3 sono i CD-R e i CD-RW.
    - \* Alcuni tipi di CD-R o CD-RW non possono essere riprodotti a causa di una maggiore sensibilità ad ambienti umidi e caldi rispetto ai normali CD musicali. Inoltre i dischi con molte impronte o graffi potrebbero non essere riprodotti correttamente o l'audio potrebbe saltare.
  - Alcuni tipi di CD-R e CD-RW potrebbero deteriorarsi se lasciati in auto per un periodo prolungato.
    - \* I CD-R e CD-RW sono supporti sensibili ai raggi UV, pertanto si consiglia di conservarli in una confezione al riparo dalla luce.
- Nome file
  - I file con estensione "MP3" (\*1) per i file MP3 sono gli unici tipi di file che possono essere riconosciuti come file MP3 e riprodotti dal sistema.
  - Salvare i file MP3 utilizzando l'estensione "MP3".
    - \*1: I file con estensione "MP3" vengono riconosciuti a prescindere che le lettere siano maiuscole o minuscole.

#### NOTA

I file diversi da MP3 con estensione "MP3" potrebbero essere riconosciuti scorrettamente come appropriati e venire riprodotti. Questo potrebbe causare un rumore molto elevato che potrebbe danneggiare gli altoparlanti.

Non aggiungere l'estensione "MP3" ad altri tipi di file che non siano MP3.

La riproduzione di file in formati diversi dagli MP3 non è garantita.

- **Multisessione**

Questo dispositivo di navigazione supporta la Multisessione per permettere la riproduzione di CD-R e CD-RW su cui siano registrati file MP3. Tuttavia se uno qualsiasi dei file è stato registrato in modalità "Track at once", chiudere la sessione o finalizzare il processo per disabilitare ogni ulteriore scrittura su disco.

- **Riproduzione di MP3**

Una volta inserito un disco contenente MP3 vengono innanzi tutto controllati tutti i file contenuti su disco. Gli MP3 richiedono un tempo più lungo prima di iniziare la riproduzione rispetto ai normali CD musicali e CD-R.

| NOTA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Non viene riprodotto alcun audio durante il controllo dei file su disco.</li> <li>• La registrazione di file diversi dagli MP3 o la presenza di cartelle non necessarie sul CD dovrebbe essere evitata per facilitare il controllo dei file all'inserimento del CD.</li> <li>• Se il disco contiene dei file non riproducibili, questi vengono ignorati.</li> </ul> |



- **Tempo di riproduzione trascorso degli MP3**

Il tempo di riproduzione effettivo può essere differente rispetto al tempo trascorso visualizzato a seconda delle condizioni di scrittura del disco MP3.

- **Formati disco riproducibili**

I formati disco disponibili sono ISO9660 Level1 (\*) e Level2 (\*) con l'esclusione di qualsiasi formato esteso.

\* La riproduzione di dischi in formato UDF non è supportata.

Un file MP3 registrato in formati diversi da quelli di cui sopra (\*) potrebbe non venire riprodotto correttamente e i nomi dei file e delle cartelle potrebbero non venire riprodotti correttamente.

Gli standard e le istruzioni sono i seguenti:

- Numero massimo di gerarchie di cartella: Otto gerarchie
- Numero massimo di caratteri di visualizzazione di un nome file/cartella: 64 caratteri a un byte
- Caratteri utilizzabili per visualizzare un nome file/cartella: A-Z, 0-9, \_(sottolineare)
- Numero massimo di file in un supporto: 512 (cartelle e file)
- Numero massimo di cartelle: 254
- Questo dispositivo di navigazione supporta la riproduzione di dischi registrati con il metodo Multisessione.
- Questo dispositivo di navigazione non supporta la scrittura a pacchetti, m3u, i formati MP3i e MP3 PRO e la de-enfasi.

- **Creazione di file MP3**

In base alle leggi sul copyright, i file MP3 che contengono registrazioni di trasmissioni, dischi, audio, video e performance dal vivo non possono essere utilizzati senza il permesso del titolare dei diritti d'autore se non per uso personale.

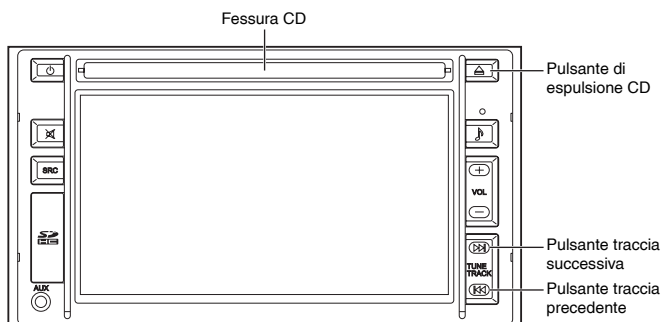
- **Ottenere file da siti di distribuzione musicale su Internet**  
Sono disponibili diversi siti Internet che distribuiscono musica in formato MP3, fra cui siti con download a pagamento, siti specializzati nell'ascolto di versioni di prova e siti per il download gratuito. Alcuni file musicali ottenuti da siti di distribuzione di musica potrebbero essere protetti da copyright. Tali file musicali non possono essere riprodotti su questo dispositivo di navigazione.

- Conversione di CD musicali in file MP3  
Utilizzare un PC e un software di codifica (conversione) MP3 disponibile in commercio (alcuni software sono disponibili gratuitamente su Internet). Convertendo un CD musicale in file in formato MP3 con il software di codifica, un CD musicale di 12 cm (74 minuti massimi di tempo registrabile/650 MB di dati) viene compresso a circa 65 MB di dati (circa 1/10 della quantità di dati originale).  
(Fare riferimento al manuale d'istruzioni del software di codifica)
- Scrittura su CD-R/CD-RW  
È possibile scrivere file MP3 su dischi CD-R o CD-RW tramite un masterizzatore CD-R/CD-RW collegato al PC. È possibile impostare il formato di scrittura supportato da questo dispositivo di navigazione tramite il software di masterizzazione.

#### **NOTA**

- Alcuni CD-R e CD-RW non possono essere letti a causa delle caratteristiche del disco.
- Esistono molti software di conversione MP3 sul mercato, fra cui alcuni freeware, tuttavia alcuni file potrebbero perdere qualità sonora, potrebbe venire generato del rumore all'inizio della riproduzione o potrebbero non venire riprodotti a seconda delle condizioni dell'encoder o del formato file.
- Se vengono registrati file diversi da MP3 sul disco il sistema potrebbe richiedere diverso tempo per riconoscere il disco o il disco potrebbe non venire riprodotto.
- Per maggiori dettagli sulla produzione di file MP3 fare riferimento al manuale d'istruzioni del software di codifica e del dispositivo audio utilizzato.
- A seconda del software utilizzato per creare file MP3, del software di modifica testuale, del software di masterizzazione e delle impostazioni del software, i file e/o dischi potrebbero essere creati in formato irregolare e le informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate o il disco potrebbe non essere riprodotto. I dischi che non siano stati finalizzati o la cui sessione non sia stata chiusa non possono essere riprodotti.

## ■ Nome di ciascuna parte



## ■ Visualizzazione display



## ■ Inserimento/espulsione CD

### Inserimento CD

La riproduzione ha avvio automaticamente quando viene inserito un CD nella fessura.

### Espulsione CD

Premere il pulsante di espulsione CD (⏏).

### NOTA

Se viene lasciato nella fessura dopo l'espulsione, il CD verrà di nuovo caricato dal dispositivo di navigazione dopo diversi secondi.

## ■ Riproduzione

Fare riferimento a "Cambiamento della modalità audio" (pagina 94).

## ■ Pausa

Premere il pulsante a schermo  durante la riproduzione.  
Ritornare alla riproduzione premendo di nuovo il pulsante.

## ■ Avanzamento rapido

Tenere premuto il pulsante traccia successiva (  ) o tenere premuto il pulsante a schermo .

## ■ Riavvolgimento

Tenere premuto il pulsante traccia precedente (  ) o tenere premuto il pulsante a schermo .

## ■ Traccia successiva

Premere il pulsante traccia successiva (  ) o il pulsante a schermo .

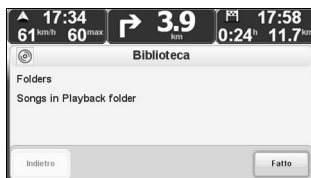
## ■ Traccia precedente

Premere il pulsante traccia precedente (  ) o premere il pulsante a schermo  per ritornare all'inizio della traccia attualmente riprodotta.

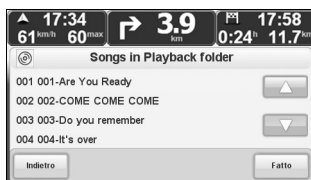
Premere il pulsante traccia precedente (  ) o premere il pulsante a schermo  due volte per ritornare all'inizio della traccia precedente una volta trascorso un secondo.

## ■ Libreria (Solo CD MP3)

1. Premere il pulsante a schermo  per visualizzare la schermata Biblioteca.



2. Premere la categoria desiderata per visualizzare un elenco per ciascuna categoria.



Premere il pulsante a schermo  o  per scorrere verso l'alto o verso il basso.

3. Premere la traccia desiderata, quindi premere il pulsante a schermo  per riprodurre la traccia selezionata.

### NOTA

- Premere il pulsante a schermo  per ritornare alla schermata precedente.
- Premere il pulsante a schermo  per ritornare alla schermata audio.

### **Biblioteca-Folders**

Visualizza l'elenco delle cartelle.

### **Biblioteca-Songs in Playback folder**

Visualizza l'elenco delle tracce nella cartella attualmente riprodotta.

## ■ Riproduzione continua

### **Durante la riproduzione di un CD musicale**

Premere il pulsante a schermo  per passare al display  e ripetere la riproduzione della traccia attualmente riprodotta.

Premere il pulsante a schermo di nuovo per passare al display  e ripetere la riproduzione del CD attualmente riprodotto.

### **Durante la riproduzione di un CD MP3**

Con ogni pressione del pulsante a schermo  il sistema passa dalla riproduzione continua delle tracce nella cartella attualmente riprodotta () , a riproduzione continua della traccia attualmente riprodotta () e a riproduzione continua di tutte le tracce () .

## ■ Riproduzione casuale

### **Durante la riproduzione di un CD musicale**

Premere il pulsante a schermo  per riprodurre casualmente le tracce sul CD.

Premere di nuovo il pulsante a schermo per annullare la riproduzione casuale.

### **Durante la riproduzione di un CD MP3**

Riproduzione casuale di tutte le tracce

Se viene premuto il pulsante a schermo  durante la riproduzione continua () di tutte le tracce, tutte le tracce vengono riprodotte casualmente () .

Premere di nuovo il pulsante a schermo per annullare la riproduzione casuale.

Riproduzione casuale delle tracce nella cartella attualmente riprodotta

Se viene premuto il pulsante a schermo  durante la riproduzione continua delle tracce () nella cartella attualmente riprodotta, tutte le tracce nella cartella vengono riprodotte casualmente () .

Premere di nuovo il pulsante a schermo per annullare la riproduzione casuale.

### **NOTA**

- Se viene selezionata la riproduzione continua () delle tracce attualmente riprodotte casualmente, la riproduzione casuale viene annullata e la riproduzione delle tracce attualmente riprodotte viene ripetuta.
- La riproduzione ri-inizia dalla prima traccia al termine dell'ultima traccia. L'ordine di riproduzione casuale è il medesimo della prima volta.

Per il collegamento all'unità iPod sono necessari cavi USB (inclusi) e RCA (inclusi) e un cavo iPod (opzionale).

## ■ iPod utilizzabili con questo dispositivo di navigazione

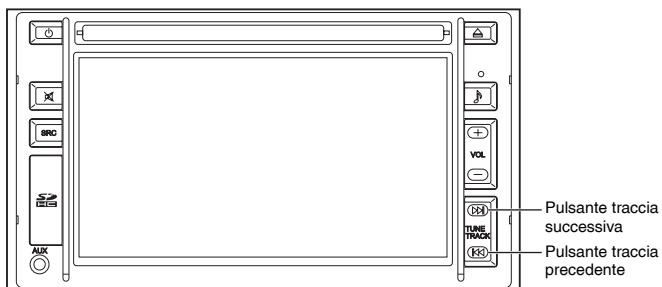
Valido al 2010. Novembre

|                |                                  |                                                              |                 |
|----------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------|
| iPod-Classical | gen. 1                           | Dal 2001                                                     | non compatibile |
|                | gen. 2                           | Dal 2002                                                     | non compatibile |
|                | gen. 3                           | Dal 2003                                                     | non compatibile |
|                | gen. 4                           | Dal 2004                                                     | non compatibile |
|                | iPod-Photo, simile a iPod gen. 4 | Dal 2004                                                     | non compatibile |
|                | gen. 5                           | Dal 2005 (2006: disco più grande)                            | compatibile     |
|                | gen. 6                           | Dal 2007 (aggiornato nel 2008, di nuovo aggiornato nel 2009) | compatibile     |
| iPod-touch     | gen. 1                           | Dal 2007                                                     | compatibile     |
|                | gen. 2                           | Dal 2008                                                     | compatibile     |
|                | gen. 3                           | Dal 2009                                                     | compatibile     |
| iPod-mini      | gen. 1                           | Dal 2004                                                     | non compatibile |
|                | gen. 2                           | Dal 2005                                                     | non compatibile |
| iPod-nano      | gen. 1                           | Dal 2005                                                     | compatibile     |
|                | gen. 2                           | Dal 2006                                                     | compatibile     |
|                | gen. 3                           | Dal 2007                                                     | compatibile     |
|                | gen. 4                           | Dal 2008                                                     | compatibile     |
|                | gen. 5                           | Dal 2009                                                     | compatibile     |
|                | gen. 6                           | Dal 2010                                                     | compatibile     |
| iPod-shuffle   | gen. 1                           | Dal 2005                                                     | non compatibile |
|                | gen. 2                           | Dal 2006                                                     | non compatibile |
|                | gen. 3                           | Dal 2009                                                     | non compatibile |
| iPhone         |                                  | Dal 2007                                                     | compatibile     |
| iPhone 3G      |                                  | Dal 2008                                                     | compatibile     |
| iPhone 3Gs     |                                  | Dal 2009                                                     | compatibile     |
| iPhone 4       |                                  | Dal 2010                                                     | compatibile     |
| iPad           |                                  | Dal 2010                                                     | non compatibile |

### NOTA

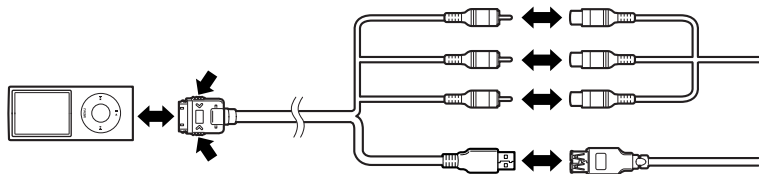
- La funzionalità del firmware per iPod collegati a questo dispositivo di navigazione non è garantita. La funzionalità dell'iPod supportata dipende dal modello e dalla versione del software del dispositivo. Non tutti gli iPhone e iPod sono supportati o compatibili con tutte le funzioni. Per ulteriori informazioni, visitare [tomtom.com](http://tomtom.com).
- Se si verifica un problema con la funzione iPod/iPhone, ricollegare il dispositivo.
- Non lasciare un iPod in un'auto parcheggiata poiché si potrebbe verificare un guasto.

## ■ Nome di ciascuna parte



## ■ Collegamento/scollegamento iPod

Collegare un cavo iPod ai cavi RCA e USB, quindi connettere l'iPod al cavo iPod.  
Rimuovere l'iPod dal cavo iPod premendo le linguette su entrambi i lati del cavo iPod.  
Rimuovere il cavo iPod dai cavi RCA e USB.



### NOTA

Non scollegare l'iPod/iPhone durante la riproduzione poiché si potrebbero danneggiare i dati.

## ■ Audio

### Visualizzazione del display



### Riproduzione

Fare riferimento a “Cambiamento della modalità audio” (pagina 94).

### Pausa

Premere il pulsante a schermo durante la riproduzione.

Ritornare alla riproduzione premendo di nuovo il pulsante.

### Avanzamento rapido

Tenere premuto il pulsante traccia successiva () o tenere premuto il pulsante a schermo



### Riavvolgimento

Tenere premuto il pulsante traccia precedente () o tenere premuto il pulsante a schermo



### Traccia successiva

Premere il pulsante traccia successiva () o il pulsante a schermo

### Traccia precedente

Premere il pulsante traccia precedente () o premere il pulsante a schermo per ritornare all'inizio della traccia attualmente riprodotta.

Premere il pulsante traccia precedente () o premere il pulsante a schermo due volte per ritornare all'inizio della traccia precedente una volta trascorso un secondo.

### Riproduzione continua

Premere il pulsante a schermo per alternare fra riproduzione continua ( della traccia attualmente riprodotta, annullamento della riproduzione continua o riproduzione continua ( di tutte le tracce.

### Riproduzione casuale

Premere il pulsante a schermo per alternare fra riproduzione casuale di tutte le tracce (, riproduzione casuale per album () o annullamento della riproduzione casuale. La riproduzione viene arrestata al termine dell'ultima traccia.

### NOTA

- La riproduzione casuale () per album segue l'ordine delle tracce dell'album.
- Se viene selezionata la riproduzione continua () delle tracce attualmente riprodotte casualmente, la riproduzione casuale viene annullata e la riproduzione delle tracce attualmente riprodotte viene ripetuta.
- Se viene selezionata la riproduzione continua () di tutte le tracce riprodotte casualmente, la riproduzione inizia dalla prima traccia al termine dell'ultima traccia. L'ordine di riproduzione casuale è il medesimo della prima volta.

## Libreria

1. Premere il pulsante a schermo  per visualizzare la schermata Biblioteca.



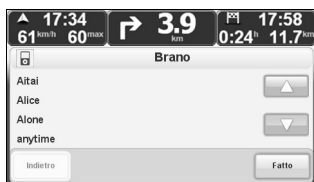
2. Premere il pulsante a schermo  per alternare fra la visualizzazione Playlist/Compositori/Podcast/Audiolibri.



Premere il pulsante a schermo  per alternare fra la visualizzazione Artisti/Album/Brani/Generi.

3. Premere la categoria desiderata per visualizzare un elenco per ciascuna categoria.

Premere il pulsante a schermo  o  per scorrere verso l'alto o verso il basso.



4. Premere la traccia desiderata per riprodurre la traccia selezionata.

### NOTA

- Premere il pulsante a schermo  per ritornare alla schermata precedente.
- Premere il pulsante a schermo  per ritornare alla schermata audio.

#### **Biblioteca-Artisti**

Viene visualizzato "All albums" e un elenco degli artisti.

#### **Biblioteca-Album**

Viene visualizzato "All songs" e un elenco degli album.

#### **Biblioteca-Brani**

Viene visualizzato l'elenco delle canzoni.

#### **Biblioteca-Generi**

Viene visualizzato "All artists" e un elenco delle categorie.

#### **Biblioteca-Playlist**

Viene visualizzato l'elenco delle playlist.

#### **Biblioteca-Compositori**

Viene visualizzato "All albums" e un elenco dei compositori.

#### **Biblioteca-Podcast**

Viene visualizzato l'elenco dei podcast.

#### **Biblioteca-Audiolibri**

Viene visualizzato l'elenco degli audiolibri.

## ■ Immagini video

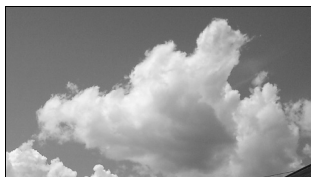
### NOTA

Per motivi di sicurezza le immagini video possono essere visualizzate solo quando il freno a mano è innestato.

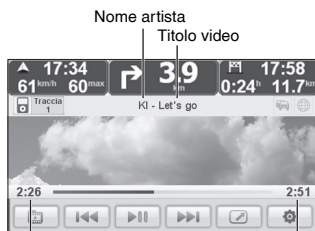
Quando il veicolo è in movimento o quando è fermo ma senza freno a mano innestato è possibile udire solo l'audio.

### Visualizzazione del display

Schermo intero



Schermo operativo



Durata di riproduzione      Durata di riproduzione rimanente

### Riproduzione

Fare riferimento a "Cambiamento della modalità audio" (pagina 94).

#### Passaggio da schermo intero a schermo operativo

Premere lo schermo quando si è a schermo intero per passare allo schermo operativo.

Premere il pulsante a schermo  quando si è nello schermo operativo per passare a schermo intero.

### NOTA

Se non viene compiuta alcuna operazione dopo che lo schermo è passato da schermo intero a operativo, lo schermo ritorna a schermo intero dopo diversi secondi.

### Pausa

Premere il pulsante a schermo  durante la riproduzione.

Ritornare alla riproduzione premendo di nuovo il pulsante.

### Avanzamento rapido

Tenere premuto il pulsante traccia successiva (  ) o tenere premuto il pulsante a schermo

.

### Riavvolgimento

Tenere premuto il pulsante traccia precedente (  ) o tenere premuto il pulsante a schermo

.

### Traccia successiva

Premere il pulsante traccia successiva (  ) o il pulsante a schermo .

### Traccia precedente

Premere il pulsante traccia precedente (  ) o premere il pulsante a schermo  per ritornare all'inizio della traccia attualmente riprodotta.

Premere il pulsante traccia precedente (  ) o premere il pulsante a schermo  due volte per ritornare all'inizio della traccia precedente una volta trascorso un secondo.

## Libreria

1. Premere il pulsante a schermo  per visualizzare la schermata video libreria.
2. Premere la categoria desiderata per visualizzare un elenco per ciascuna categoria.  
Premere il pulsante a schermo  o  per scorrere verso l'alto o verso il basso.
3. Premere la traccia desiderata per riprodurre la traccia selezionata.

## NOTA

- Premere il pulsante a schermo  per ritornare alla schermata precedente.
- Premere il pulsante a schermo  per ritornare alla schermata operativa.

## Impostazioni di luminosità e contrasto

1. Premere il pulsante a schermo  per visualizzare la schermata luminosità e contrasto.

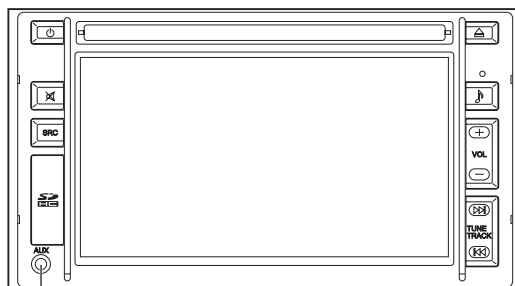


2. Premere la posizione desiderata.
3. Premere il pulsante a schermo  per memorizzare la regolazione attuale.

# AUX

È possibile ascoltare l'audio da un'unità audio portatile collegandola al dispositivo di navigazione tramite un mini plug stereo disponibile in commercio.

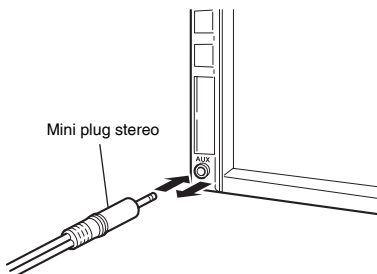
## ■ Nome di ciascuna parte



Jack ausiliario

## ■ Collegamento/scollegamento AUX

Collegare il mini plug stereo al jack ausiliario per questo dispositivo di navigazione.  
Rimuovere il mini plug stereo.

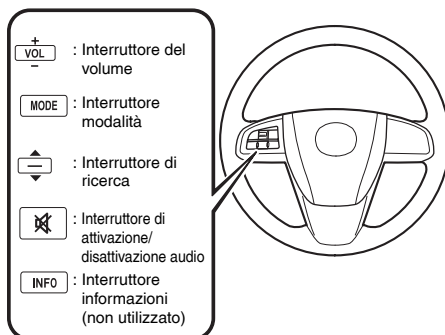


## ■ Utilizzare la funzione AUX

Fare riferimento a "Cambiamento della modalità audio" (pagina 94).  
Operazioni diverse dal cambiamento del volume audio e dall'attivazione/disattivazione audio vengono compiute dall'unità audio portatile.

## Interruttore controllo audio

Quando si è in modalità audio le operazioni relative possono essere compiute utilizzando gli interruttori sul volante.



La forma del volante e gli interruttori variano a seconda del modello del veicolo.

### ■ Regolazione del volume

Per aumentare il volume, premere verso l'alto l'interruttore del volume

Per abbassare il volume, premere verso il basso l'interruttore del volume.

### ■ Cambio della sorgente

Premere l'interruttore modalità (**MODE**) per modificare la sorgente audio (radio FM → radio AM → CD\*<sup>1</sup> → USB\*<sup>2</sup> → iPod\*<sup>2</sup> → AUX → ciclicamente).

Quando l'audio è spento mentre viene visualizzato il sistema di navigazione, premere l'interruttore modalità (**MODE**) per accendere l'audio.

\*<sup>1</sup> Se non è inserito un CD questa sorgente viene saltata.

\*<sup>2</sup> Se non è collegata questa sorgente viene saltata.

### ■ Interruttore di ricerca

#### Quando si ascolta la radio

Premere l'interruttore di ricerca verso l'alto o verso il basso.

La radio passa alla stazione memorizzata successiva o precedente nell'ordine di memorizzazione (1-15).

Tenere premuto l'interruttore di ricerca verso l'alto o verso il basso per circa 1,5 secondi o più a lungo per ricercare tutte le stazioni utilizzabili ad una frequenza superiore o inferiore, sia che siano state memorizzate o meno.

#### Durante la riproduzione di un CD, USB o iPod

Premere l'interruttore di ricerca verso l'alto per passare alla traccia successiva.

Premere l'interruttore di ricerca verso il basso per ripetere la traccia attuale.

Tenere premuto l'interruttore di ricerca verso l'alto o verso il basso per l'avanzamento o il riavvolgimento rapido della traccia.

### ■ Interruttore di attivazione/disattivazione audio

Premere l'interruttore di attivazione/disattivazione audio (🔊) per disattivare l'audio e premerlo di nuovo per riattivarlo.

# Memo



# Altri

---

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Viva voce .....                         | 126 |
| Riconoscimento vocale.....              | 131 |
| Telecamera posteriore (opzionale) ..... | 136 |
| Servizi LIVE .....                      | 137 |
| Versione software .....                 | 141 |

### ■ Chiamata in viva voce

Se si dispone di un telefono cellulare con Bluetooth® è possibile utilizzare il dispositivo di navigazione per compiere chiamate telefoniche e inviare o ricevere messaggi.

#### NOTA

- Non collegare o scollegare alcun dispositivo al connettore USB durante le chiamate in viva voce, poiché il sistema potrebbe non funzionare correttamente. Provare a richiamare se qualcosa non funziona.
- Non tutti i telefoni sono supportati o compatibili con tutte le funzioni. Per ulteriori informazioni, visitare [tomtom.com/phones/compatibility](http://tomtom.com/phones/compatibility).
- Se è difficile udire la voce della persona sull'altro lato è possibile regolare il volume premendo il pulsante volume. Fare riferimento a "Regolazione del volume" (pagina 128).
- Durante una chiamata telefonica non si sente la guida vocale. Invece della guida vocale il conducente sente un segnale acustico.

### ■ Collegamento al telefono

Innanzitutto è necessario stabilire un collegamento fra il telefono cellulare e il dispositivo di navigazione.

Premere Telefono cellulare nel menu principale, quindi seguire le istruzioni a schermo.

Questa operazione è necessaria una sola volta, successivamente il dispositivo di navigazione ricorderà il telefono.

### ■ Rubrica telefonica

È possibile copiare la rubrica telefonica dal proprio telefono cellulare al dispositivo di navigazione in modo da poter effettuare chiamate con alcune semplici pressioni sullo schermo. Questo è il modo più sicuro di compiere chiamate in viva voce.

#### NOTA

Non tutti i telefoni sono in grado di trasferire la rubrica al dispositivo di navigazione. Per ulteriori informazioni, visitare [www.tomtom.com/phones/compatibility](http://www.tomtom.com/phones/compatibility).

## ■ Effettuare una chiamata

Una volta stabilito il collegamento con il telefono è possibile effettuare le chiamate.

1. Premere **Telefono cellulare** nel menu principale.
2. Premere **Chiama...**

### NOTA

Assicurarsi che il telefono sia attualmente selezionato. Il telefono attuale viene mostrato nella parte inferiore dello schermo.

3. Premere **Numero** per inserire un numero da chiamare.
4. Scegliere una delle seguenti opzioni:

- Premere  per chiamare il numero di casa. Se non è stato inserito un numero di casa questo pulsante non è disponibile. Per inserire un numero, premere **Cambia numero base** nel menu Preferenze telefono.
- Premere **Numero** per inserire un numero da chiamare.
- Premere **Punto di interesse** per scegliere un PDI da chiamare. Se il dispositivo di navigazione conosce il numero di telefono di un PDI, questo viene visualizzato vicino al PDI.
- Premere **Voce rubrica** per selezionare un contatto dalla rubrica.

### NOTA

Se la rubrica non è stata copiata sul dispositivo di navigazione, il pulsante **Voce rubrica** non è disponibile.

- Premere **Chiamate recenti** per scegliere da un elenco di persone o numeri chiamati di recente utilizzando il dispositivo di navigazione.
- Premere **Chiamante recente** per scegliere da un elenco di persone o numeri che vi hanno chiamato di recente. In questo elenco vengono salvate solo le chiamate ricevute sul dispositivo di navigazione.

## ■ Ricevere una chiamata

Quando qualcuno vi chiama viene visualizzato il nome e il numero di telefono del chiamante. Premere sullo schermo per accettare o rifiutare una chiamata.



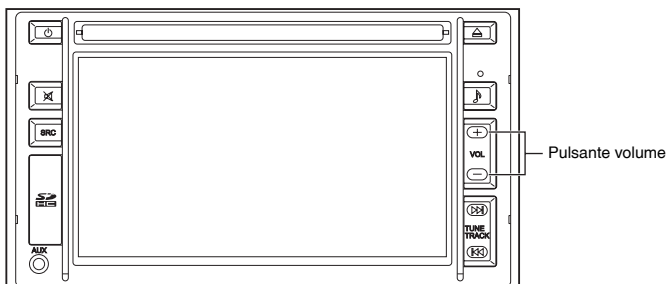
### NOTA

Questo pulsante appare anche in visualizzazione Driving quando è attiva una chiamata. Premere questo pulsante in visualizzazione Driving mentre si effettua una chiamata per visualizzare il menu Chiama.

## ■ Regolazione del volume

Aumentare il volume della voce dall'altro lato premendo il pulsante volume + durante una chiamata telefonica.

Diminuire il volume della voce dall'altro lato premendo il pulsante volume - durante una chiamata telefonica.



## ■ Autorisposta

È possibile impostare il dispositivo di navigazione in modo da rispondere automaticamente alle chiamate telefoniche in entrata.

Per far ciò, premere **Telefono cellulare** nel menu principale, quindi premere **Preferenze telefono** e per finire

**Preferenze risposta automatica**.

Selezionare la lunghezza del periodo di attesa prima che il dispositivo di navigazione risponda automaticamente alle chiamate, quindi premere **Fatto**.

## ■ Collegamento di più telefoni al dispositivo di navigazione

Per aggiungere ulteriori telefoni, fare come segue.

1. Premere **Telefono cellulare** nel menu principale.

2. Premere **Gestisci telefoni**.

3. Premere **Trova altro telefono...** e seguire le istruzioni.

Per alternare fra telefoni premere **Gestisci telefoni** e selezionare un telefono dall'elenco.

## ■ Menu Telefono cellulare

Quando si apre il menu Telefono cellulare sono disponibili i seguenti pulsanti:

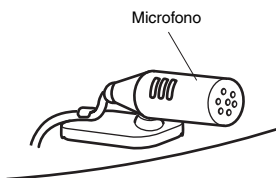
|                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Chiama...              | <p>Premere questo pulsante per compiere una chiamata telefonica usando il proprio cellulare.</p> <p>Questo pulsante appare anche in visualizzazione Driving quando è attiva una chiamata. Premere questo pulsante in visualizzazione Driving per aprire il menu Chiama, dove è possibile visualizzare i dettagli del chiamante o terminare la chiamata.</p> <div><b>NOTA</b></div> <p>Premere questo pulsante in visualizzazione Driving mentre si effettua una chiamata per visualizzare il menu Chiama.</p> |
| <br>Ripeti numero          | <p>Premere questo pulsante per ricomporre un numero telefonico usando il proprio cellulare.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <br>Leggi/scrivi messaggio | <p>Premere questo pulsante per leggere o scrivere un messaggio.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <br>Preferenze telefono   | <p>Premere questo pulsante per configurare il modo in cui il dispositivo di navigazione comunica con il proprio cellulare.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |



Premere questo pulsante per gestire i cellulari che verranno collegati al dispositivo di navigazione.

## ■ Posizione microfono

Il microfono viene utilizzato per impartire comandi vocali o scambiare conversazioni.



Il microfono è installato vicino al sedile del guidatore.

## Riconoscimento vocale

Alcune lingue non sono disponibili, a seconda del paese o della regione.

Invece di premere lo schermo per controllare il dispositivo di navigazione è ora possibile impartire istruzioni a voce al dispositivo.

Ad esempio, per aumentare il volume del proprio dispositivo di navigazione è possibile dire "Increase volume".

### NOTA

Per utilizzare i comandi e i controlli deve essere installata una voce computerizzata sul dispositivo di navigazione. È possibile installare voci computerizzate utilizzando TomTom HOME.

Per visualizzare l'elenco di comandi disponibile, premere **Comando e controllo** in Cambia preferenze, quindi premere **Che cosa posso dire?**.

### ■ Condizione di installazione delle voci computerizzate

1. Premere **Cambia preferenze** nel menu principale.

2. Premere **Voci**.

3. Premere **Cambia voce**.

Se vicino ad una impostazione di lingua è indicato "Computer", significa che l'installazione è stata completata.

Le voci computerizzate che sono disponibili per l'installazione possono essere controllate in TomTomHome.

### ■ Utilizzo dei comandi e controlli vocali

### NOTA

È necessario selezionare una voce computerizzata per utilizzare i comandi e controlli vocali. Per selezionare una voce computerizzata premere Voci in Cambia preferenze, quindi premere **Cambia voce**. Selezionare una voce computerizzata.

In questo esempio si utilizzeranno i comandi e controlli vocali per pianificare un viaggio verso l'indirizzo di casa.

1. Premere il pulsante microfono in visualizzazione Driving.



### NOTA

Per aggiungere o rimuovere questo pulsante dalla visualizzazione Driving, premere **Comando e controllo** in Cambia preferenze, quindi premere **Attiva comando e controllo** o **Disattiva comando e controllo**.

Viene visualizzato a colori il monitor del microfono, a meno che i comandi e i controlli siano impegnati in un'altra attività.

2. Quando viene emesso un beep, dire "Navigate to Home".

Quando si parla il monitor del microfono mostra se si sta parlando troppo rumorosamente o troppo piano:



Una barra verde indica che la voce è ad un livello sufficiente affinché il dispositivo oda i comandi.



Una barra rossa indica che la voce è troppo alta.



Una barra grigia indica che la voce è troppo bassa.

Per alcune frasi il dispositivo ripete il comando, quindi chiede se il comando è stato riconosciuto correttamente.

3. Se il comando è corretto, dire "Yes".

Se il comando non è corretto, dire "No" e quando richiesto ripetere il comando dopo il beep. Il dispositivo pianifica un percorso dalla posizione attuale all'indirizzo di casa.

#### NOTA

- Il microfono si spegne dopo alcuni secondi se non viene pronunciato alcun suono.
- È possibile comunicare al dispositivo di smettere di ascoltare i propri comandi premendo sullo schermo o pronunciando uno qualsiasi dei comandi seguenti: Back, Cancel, Quit.
- Per selezionare una voce dall'elenco, premere lo schermo per selezionare la voce. Il controllo vocale non può essere utilizzato per selezionare voci da un elenco.

## ■ Pianificazione del viaggio utilizzando i comandi vocali

### ⚠ AVVISO

**Non tenere gli occhi fissi sullo schermo del monitor e non utilizzare il sistema durante la guida.**

Non cambiare le impostazioni e le località di destinazione durante la guida. Ridurre al minimo il tempo trascorso osservando lo schermo del monitor ed ascoltando la guida vocale durante la guida. Il funzionamento del sistema può distrarre il guidatore dal guardare davanti al veicolo e può causare incidenti. Arrestare sempre il veicolo in un luogo sicuro e utilizzare il freno a mano prima di utilizzare il sistema.

Per pianificare un percorso verso un indirizzo utilizzando i comandi vocali, fare come segue:



1. Premere il pulsante di controllo vocale in visualizzazione Driving.
2. Quando viene emesso un beep, dire "Navigate to address"  
Quando si parla il monitor del controllo vocale mostra se si sta parlando troppo rumorosamente o troppo piano:



Una barra verde indica che la voce è ad un livello sufficiente affinché il dispositivo di navigazione oda i comandi.



Una barra rossa indica che la voce è troppo alta.



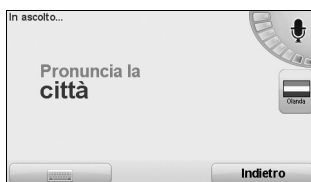
Una barra grigia indica che la voce è troppo bassa.

Per alcune frasi il dispositivo di navigazione ripete sempre il comando, quindi chiede se il comando è stato riconosciuto correttamente.

Ora è possibile inserire un indirizzo utilizzando il riconoscimento vocale.

Alternativamente si può premere lo schermo per iniziare la pianificazione di un viaggio, quindi premere  o  per iniziare a inserire un indirizzo con il riconoscimento vocale.

### 3. Pronunciare il nome della città.



Quando si pronuncia il nome della città viene mostrato un elenco di sei nomi che corrispondono a ciò che si è pronunciato.

Il dispositivo di navigazione pronuncia il nome in cima all'elenco. Se il nome è corretto, dire "Done" o "OK" o "Yes" o "One" o premere il nome.

Se il nome della città non è corretto, ma il nome appare nell'elenco, pronunciare il numero vicino al nome corretto o premere il nome corretto.

Ad esempio se il nome corretto è Rotterdam e questo nome è il numero due dell'elenco, si può dire "Two" o premere sul nome Rotterdam.

Se il nome della città non è mostrato nell'elenco dire "Back" o "No" o premere il pulsante

 per ritornare alla schermata precedente. Quindi pronunciare nuovamente il nome della città.

#### NOTA

È necessario pronunciare i numeri nella stessa lingua utilizzata per i pulsanti del menu.

### 4. Pronunciare il nome della strada.

Il dispositivo di navigazione pronuncia il nome in cima all'elenco. Se il nome è corretto, dire "Done" o "OK" o "Yes" o "One" o premere il nome.

#### NOTA

Diverse località possono avere nomi simili, ad esempio una strada che abbia molteplici località di codice postale. In tali casi vengono visualizzate tutte le località nell'elenco ed è necessario osservare lo schermo e scegliere la località corretta.

Se il nome non è corretto, ma il nome corretto appare nell'elenco, pronunciare il numero vicino al nome corretto o premere il nome della strada.

Se il nome della strada non è mostrato nell'elenco dire "Back" o "No" o premere il pulsante

 per ritornare alla schermata precedente. Quindi pronunciare nuovamente il nome della strada.

5. Pronunciare il numero civico.



I numeri devono essere pronunciati normalmente. Ad esempio, il numero 357 deve essere pronunciato come una frase continua "Trecentocinquantasette".

Se il numero viene mostrato erroneamente, dire "Back" o "No" o premere il tasto Backspace. Quindi pronunciare nuovamente il numero.

**NOTA**

Se si pronuncia "Back" quando non è visualizzato alcun numero sullo schermo il dispositivo di navigazione ritorna alla schermata precedente.

Quando il numero viene visualizzato correttamente dire "Done" o "OK". Alternativamente inserire il numero premendo sullo schermo.

Per selezionare un incrocio come destinazione, dire "Crossing".

**NOTA**

È necessario pronunciare i numeri nella stessa lingua utilizzata per i pulsanti del menu.

6. Il dispositivo di navigazione chiede se è necessario arrivare ad un particolare orario. Per questo esercizio, premere .

Il percorso viene calcolato dal dispositivo di navigazione.

7. Una volta calcolato il percorso, premere .

## ■ Inserimento vocale indirizzo

### AVVISO

**Non tenere gli occhi fissi sullo schermo del monitor e non utilizzare il sistema durante la guida.**

Non cambiare le impostazioni e le località di destinazione durante la guida. Ridurre al minimo il tempo trascorso osservando lo schermo del monitor ed ascoltando la guida vocale durante la guida. Il funzionamento del sistema può distrarre il guidatore dal guardare davanti al veicolo e può causare incidenti. Arrestare sempre il veicolo in un luogo sicuro e utilizzare il freno a mano prima di utilizzare il sistema.

Se non si utilizza il controllo vocale per iniziare a pianificare il viaggio è comunque possibile inserire un indirizzo utilizzando il riconoscimento vocale.

Per iniziare a pianificare un viaggio premere <sup>Vai</sup><sub>a...</sub> nel menu principale, quindi premere **Indirizzo**. Per inserire la destinazione con i comandi vocali premere uno di questi pulsanti:



È possibile utilizzare il riconoscimento vocale per inserire le destinazioni ogni volta che è visibile questo pulsante.

È possibile utilizzare il riconoscimento vocale per inserire questi tipi di destinazione:

- **Centro città** - per pronunciare il centro di una città, premere il pulsante di riconoscimento vocale nella parte inferiore della tastiera.
- **Numero civico** - per pronunciare un indirizzo, premere il pulsante di riconoscimento vocale nella parte inferiore della tastiera.
- **Incrocio** - per pronunciare il punto di incontro di due strade, premere il pulsante di riconoscimento vocale nella parte inferiore della tastiera.

Quando questo pulsante viene visualizzato in grigio non è possibile utilizzare il riconoscimento vocale per inserire un indirizzo.

### NOTA

Non è possibile inserire un indirizzo con codice postale tramite riconoscimento vocale.

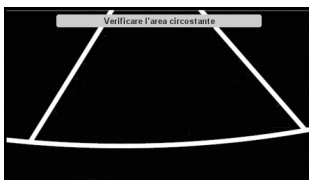
Il dispositivo di navigazione riconosce i luoghi e i nomi delle strade pronunciati utilizzando la lingua e la pronuncia locale.

Non è possibile utilizzare l'inserimento vocale degli indirizzi per pronunciare i nomi di località e di strada in tutti i paesi.

## Telecamera posteriore (opzionale)

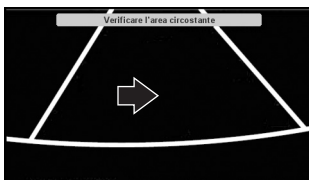
### ■ Visualizzazione di immagini dal retro del veicolo

Spostare la leva di selezione in posizione di retromarcia (R).  
Spostando la leva di selezione in una posizione diversa dalla retromarcia (R) si annulla l'immagine posteriore e il display ritorna all'immagine precedente.



### ■ Regolazione immagini telecamera

Spostare la leva di selezione in posizione di retromarcia (R).  
Passare alla schermata di regolazione di luminosità e contrasto toccando il centro dello schermo.



Premere il cursore sullo schermo per farlo scorrere lateralmente alla posizione desiderata.



Premere il pulsante a schermo  per ritornare alla visualizzazione posteriore.

### **AVVISO**

La telecamera posteriore è semplicemente un dispositivo di assistenza visiva durante la retromarcia del veicolo. Le immagini sullo schermo potrebbero essere diverse dalle condizioni reali. Guidare sempre con attenzione, verificando direttamente con i propri occhi che le condizioni sul retro del veicolo e intorno ad esso siano sicure. La retromarcia effettuata osservando esclusivamente lo schermo potrebbe causare incidenti o impatti con altri oggetti.

## Servizi LIVE

### ■ Disponibilità regionale

#### NOTA

Oltre ad utilizzare i servizi LIVE nel vostro paese potreste essere in grado di utilizzarli anche durante i viaggi all'estero. Non tutti i servizi LIVE sono disponibili in tutti i paesi. Per ulteriori informazioni sui servizi disponibili, visitare [tomm.com/services](http://tomm.com/services).

### ■ Nota di sicurezza

#### AVVISO

Il dispositivo di navigazione contiene un modulo GSM/GPRS che potrebbe interferire con dispositivi elettrici quali pacemaker cardiaci e auricolari.

L'interferenza con tali dispositivi potrebbe mettere in pericolo la salute e la vita di altre persone.

\*GSM: Global System for Mobile Communications (Sistema globale per le comunicazioni mobili)

\*GPRS: General Packet Radio Service (Servizio radio a pacchetti generici)

### ■ Attivazione Servizi LIVE

Alcune funzioni non possono essere utilizzate sull'unità se non vengono attivati i Servizi LIVE. Attivare i Servizi LIVE osservando la seguente procedura.

1. Premere  nel menu principale.
2. Una volta attivati, l'icona cambia da  a .

Il dispositivo di navigazione è fornito con un abbonamento gratuito di 3 mesi ai servizi LIVE.

#### NOTA

La registrazione dei servizi LIVE richiede alcuni minuti. Se si inizia ad utilizzare i servizi LIVE prima del termine della registrazione, si potrebbe verificare il ripristino del dispositivo di navigazione. È un fenomeno normale ed è possibile riprendere ad utilizzare i servizi LIVE dopo il ripristino del sistema.

### ■ Abbonamenti ai servizi LIVE

#### Controllare gli abbonamenti ai servizi LIVE

È possibile controllare lo stato dei vostri abbonamenti in qualsiasi momento seguendo questa procedura sul dispositivo di navigazione.

Nel menu principale premere , quindi premere .

Il dispositivo di navigazione avverte quando gli abbonamenti ai servizi LIVE si avvicinano alla data di rinnovo.

Per ulteriori informazioni sugli abbonamenti e i termini di pagamento dei servizi LIVE, visitare [tomm.com/services](http://tomm.com/services).

#### Rinnovare gli abbonamenti ai servizi LIVE tramite il dispositivo di navigazione

1. Nel menu principale premere , quindi premere .

Viene visualizzato lo stato attuale dei servizi LIVE.

2. Premere il servizio che si vuole rinnovare.

Il dispositivo di navigazione chiede conferma della volontà di rinnovare l'abbonamento.

3. Premere .

La richiesta di rinnovo viene inviata a TomTom. Completare il pagamento online non più tardi della data visualizzata sul dispositivo di navigazione.

### Rinnovare gli abbonamenti ai servizi LIVE tramite TomTom HOME

1. Aprire la sezione servizi LIVE.
2. Controllare lo stato dell'abbonamento e fare clic sul servizio che si desidera rinnovare.  
Viene richiesto di inserire i dettagli di pagamento.
3. Inserire i dettagli di pagamento e completare la transazione.  
L'abbonamento è rinnovato.

### ■ TomTom HD Traffic



HD Traffic è un servizio LIVE esclusivo di TomTom che permette la ricezione di informazioni sul traffico aggiornate. Per ulteriori informazioni sui servizi e gli abbonamenti, visitare **[tomtom.com/services](http://tomtom.com/services)**.

In combinazione con IQ Routes™, HD Traffic permette di pianificare il miglior percorso verso la destinazione scelta prendendo in considerazione le informazioni sul traffico più recenti.

Il percorso viene calcolato tenendo in considerazione le condizioni di traffico locali attuali. Il dispositivo di navigazione riceve automaticamente le informazioni sul traffico man mano che cambia la situazione. Se vi sono incidenti stradali lungo il percorso il dispositivo richiede se si desidera ripianificare il percorso per evitarli.

### ■ Ricerca locale di TomTom con Google



Utilizzando la ricerca locale è possibile controllare i risultati di Google alla ricerca di negozi e aziende, quindi pianificare un percorso verso la destinazione scelta.

## ■ Utilizzo della ricerca locale

Per trovare una località utilizzando la ricerca locale e quindi pianificare un percorso, seguire questi passaggi. In questo esempio si cerca un supermercato vicino alla propria posizione attuale.

1. Premere lo schermo per richiamare il menu principale, quindi premere **Vai a...**.
2. Premere il pulsante **Ricerca locale**.
3. Premere **Cerca nelle vicinanze**.
4. Digitare 'supermarket', quindi premere **OK**.  
L'elenco mostra le località corrispondenti alla ricerca.
5. Premere una delle località nell'elenco.  
La località viene visualizzata sulla mappa.  
Premere **Dettagli** per visualizzare ulteriori informazioni su questa località.
6. Premere **Vai verso quel punto** per pianificare un percorso verso la località.  
Il dispositivo di navigazione pianifica un percorso verso la località selezionata.

## ■ Avvisi di sicurezza TomTom



Il servizio di Avvisi di sicurezza TomTom avverte quando ci si avvicina ad una serie di località, fra cui:

- Località con telecamere di sicurezza.
- Località particolarmente predisposte per incidenti.
- Località con telecamere di sicurezza mobili.
- Località con telecamere per il controllo della velocità media.
- Località con telecamere su strade con pedaggio.
- Località con telecamere ai semafori.

### NOTA

Collegare regolarmente il dispositivo di navigazione a TomTom HOME per aggiornare l'elenco di località per tutti i tipi di avvertimenti di sicurezza. Le posizioni delle telecamere mobili sono inviate direttamente sul dispositivo.

Quando viene visualizzata sulla mappa la posizione di una telecamera di sicurezza, viene emesso un segnale acustico per avvisare che si sta raggiungendo un'area dove è posizionata una telecamera di sicurezza.

Se si scopre una località dotata di telecamera di sicurezza ma non si riceve alcun avvertimento è possibile comunicare questa nuova località a TomTom utilizzando il dispositivo di navigazione.

## ■ Altri servizi



Sul dispositivo di navigazione sono disponibili anche i seguenti servizi:



### **TomTom Meteo**

TomTom Meteo fornisce rapporti meteorologici per cinque giorni per qualsiasi località sulla mappa.



### **QuickGPSfix™**

QuickGPSfix contiene informazioni sulle posizioni dei satelliti GPS che aiutano il dispositivo di navigazione a trovare la posizione più velocemente.



### **Servizi personali**

Per controllare i propri abbonamenti, premere **Servizi TomTom** nel menu principale, quindi premere

**Miei servizi**.

Il dispositivo di navigazione avverte quando gli abbonamenti ai servizi LIVE devono essere rinnovati. È possibile utilizzare il dispositivo di navigazione per informare TomTom della propria volontà di rinnovare gli abbonamenti attuali.

Per ulteriori informazioni sugli abbonamenti e i termini di pagamento dei servizi LIVE, visitare [tomtom.com/services](http://tomtom.com/services).

## Versione software

### ■ Versione navigazione

1. Premere la schermata di navigazione.
2. Premere il pulsante a schermo ►.



3. Premere il pulsante a schermo ►.



4. Premere il pulsante a schermo .



5. Premere il pulsante a schermo .



6. Viene visualizzata la schermata Informazioni versione.

#### NOTA

Premere il pulsante a schermo  per ritornare alla schermata di navigazione.

## ■ Versione radio

1. Passa alla modalità FM. Fare riferimento a “Cambiamento della modalità audio” (pagina 94).
2. Premere il pulsante a schermo  per visualizzare la schermata Impostazioni.
3. Premere il pulsante a schermo  per visualizzare la schermata Impostazioni avanzate.



4. Viene visualizzata la schermata Informazioni versione.

# Appendice

---

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Appendice (navigazione) .....   | 144 |
| Appendice (audio e video) ..... | 148 |
| Appendice (altri).....          | 152 |
| Licenza .....                   | 153 |
| Copyright .....                 | 154 |

## Appendice (navigazione)

---

### ■ Marchio CE

Questo dispositivo è conforme ai requisiti del marchio CE se utilizzato in ambienti residenziali, commerciali, veicolari o industriali leggeri, soddisfacendo tutte le disposizioni appropriate della pertinente legislazione comunitaria.

CE 0682

### ■ Direttiva R&TTE

Con la presente, Sanyo dichiara che i dispositivi di navigazione e gli accessori sono conformi ai requisiti fondamentali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva europea 1999/5/EC.

È possibile consultare la dichiarazione di conformità qui: <http://ce.jp.sanyo.com/support/AVN1.html>.

### ■ Reti collegate

I dispositivi contenenti un modulo GSM sono intesi per il collegamento alle seguenti reti:  
GSM/GPRS 900/1800

### ■ Domande

Per qualsiasi domanda relativa a questo dispositivo di navigazione, consultare il seguente sito web.

URL: [www.tomtom.com/support](http://www.tomtom.com/support)

## ■ Note e avvertimenti di sicurezza importanti

### Global Positioning System (GPS)

Il Global Positioning System (Sistema di posizionamento globale, GPS) è un sistema satellitare che fornisce informazioni di posizione e tempo in tutto il mondo. Il GPS viene operato e controllato sotto la sola responsabilità del Governo degli Stati Uniti d'America, che è responsabile anche della sua disponibilità e accuratezza. Qualsiasi cambiamento nella disponibilità e accuratezza del GPS o le condizioni ambientali possono avere effetti avversi sul funzionamento del vostro dispositivo di navigazione.



### ATTENZIONE

#### Utilizzare con cura

L'utilizzo di un dispositivo di navigazione richiede comunque di prestare la massima attenzione e cura nella guida.

## ■ Cura del dispositivo di navigazione



### ATTENZIONE

Le preferenze di sicurezza sono disponibili in **Cambia preferenze**.

Prendersi cura del dispositivo di navigazione e pulirlo correttamente.

- Utilizzare un panno morbido per pulire lo schermo, non utilizzare detergenti liquidi.
- Se il dispositivo dovesse bagnarsi asciugarlo con un panno morbido.
- Non aprire l'involucro del dispositivo in alcuna circostanza. Farlo potrebbe essere pericoloso e annullerebbe la garanzia.
- Non utilizzare la scheda di memoria con qualsiasi altro dispositivo diverso dal dispositivo di navigazione. Altri dispositivi possono danneggiare la scheda di memoria.
- Non esporre il dispositivo a temperature troppo alte o troppo basse che potrebbero causare danni permanenti. Ad esempio non lasciarlo nell'auto in giornate estive molto calde o durante le fredde notti invernali.

## ■ Elenco predefinito

| Elemento                                                                                                                                                                | Condizioni iniziali                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Colori di visualizzazione</b>                                                                                                                                        | Modalità giorno                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Suono</b>                                                                                                                                                            | ON                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Guida vocale</b>                                                                                                                                                     | ON                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Simbolo auto</b>                                                                                                                                                     | Predefinito (Freccia)                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Visualizzazione mappa</b>                                                                                                                                            | 3D                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Immagini corsia</b>                                                                                                                                                  | Mostra                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Luminosità</b><br>Luminosità visione diurna<br>Luminosità visione notturna<br>Collega la visione notturna ai fari<br>Il fotosensore passa alla modalità giorno/notte | 80%<br>15%<br>OFF<br>OFF                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Barra di stato</b><br>Posizione<br>Mostra sulla barra di stato                                                                                                       | Orizzontale<br>Ora corrente<br>Velocità<br>Mostra limite di velocità accanto a velocità<br>Mostra ritardo rispetto a ora di arrivo<br>Ora di arrivo<br>Tempo rimanente<br>Distanza rimanente<br>Visualizza indicatore di corsia |
| <b>Tastiera</b><br>Tastiera<br>Formato tastiera<br>Layout tastiera                                                                                                      | Latinoamericana<br>Grande<br>QWERTY                                                                                                                                                                                             |

| Elemento                                                                                                                                                                                                                                         | Condizioni iniziali                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Preferenze pianificazione</b><br>Preferenze pianificazione<br>Ripianificazione preferenze<br>Preferenze informazioni mappa<br>Preferenze traghetti<br>Preferenze corsia per auto ad alta occupazione (HOV)<br>Preferenze strade non asfaltate | Pianifica sempre il percorso più veloce<br>chiedimi se desidero cambiare percorso<br>ON<br>Chiedi quando il percorso prevede traghetti<br>Chiedi quando il percorso prevede corsie per auto con più persone a bordo (HOV)<br>Chiedi quando il percorso include strade non asfaltate |
| <b>Impostazioni RDS</b><br>Interrompi per Annunci sul traffico (TA)<br>Interrompi per Notizie e informazioni                                                                                                                                     | OFF<br>OFF                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Impostazioni RDS avanzate</b><br>Segui la stazione radio attuale (AF)<br>Priorità regionale al programma selezionato (regionale)<br>Mostra testo radio                                                                                        | ON<br>OFF<br>ON                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Impostazioni suono</b><br>Bassi<br>Acuti<br>Bilanciamento<br>Equalizzatore                                                                                                                                                                    | 0<br>0<br>Centrato<br>Piatto                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Luminosità e contrasto video iPod</b><br>Luminosità<br>Contrasto                                                                                                                                                                              | -38<br>152                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Luminosità e contrasto fotocamera</b><br>Luminosità<br>Contrasto                                                                                                                                                                              | 4<br>4                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## Appendice (audio e video)

### ■ Note e avvertimenti di sicurezza importanti

#### Fenomeno di condensa

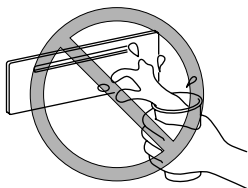
Immediatamente dopo aver acceso il riscaldamento quando il veicolo è freddo, il CD e le componenti ottiche (prisma e lente) del Single CD MP3 Player potrebbero condensare. In questo caso il CD verrà immediatamente espulso se inserito nel dispositivo di navigazione. Il problema può essere risolto strofinando il CD con un panno morbido. La condensa scomparirà naturalmente dai componenti ottici in circa un'ora. Attendere che il normale funzionamento sia ripristinato prima di provare ad utilizzare il dispositivo di navigazione.

#### Manipolazione del Single CD-MP3 Player

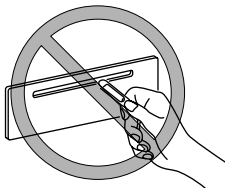
#### ATTENZIONE

È necessario osservare le seguenti precauzioni.

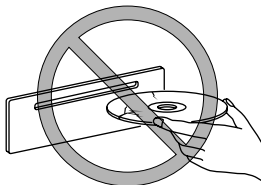
- Non versare alcun liquido nell'impianto audio.



- Non inserire alcun oggetto diverso da un CD nella fessura dell'unità.

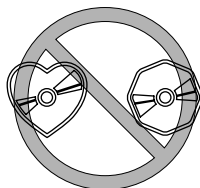


- Il CD ruota ad alta velocità all'interno del dispositivo di navigazione. Non utilizzare mai CD difettosi (rotti o molto piegati).

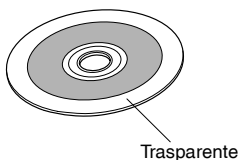


**⚠ ATTENZIONE**

- Non utilizzare dischi non convenzionali, ad esempio a forma di cuore o ottagonali, ecc. Il disco potrebbe non venire espulso causando un guasto.

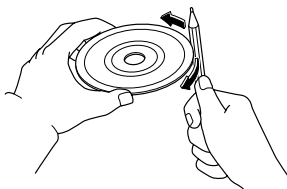


- Se la porzione di memoria del CD è trasparente o traslucente, non utilizzare il disco.

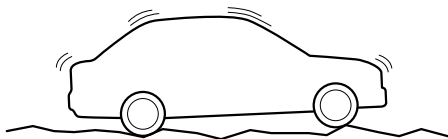


- Un nuovo CD potrebbe avere bordi ruvidi nel suo perimetro interno od esterno. Se viene utilizzato un disco con bordi ruvidi, potrebbe essere impossibile un inserimento corretto e il Single CD-MP3 Player non riprodurrà il CD. Inoltre, il disco potrebbe non venire espulso causando un guasto.

Rimuovere i bordi ruvidi in anticipo con una penna a sfera o una matita come mostrato di seguito. Per rimuovere i bordi ruvidi, strofinare il lato di una penna o matita lungo il perimetro interno od esterno del CD.

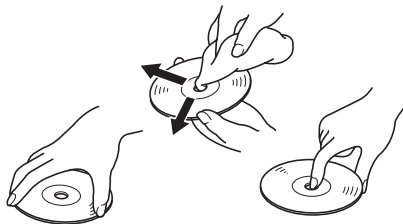


- Durante la guida su superfici irregolari, il suono potrebbe saltare.



## **ATTENZIONE**

- Utilizzare dischi che siano stati prodotti legittimamente. Se vengono utilizzati dischi copiati illegalmente, ad esempio dischi pirata, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.
- Assicurarsi di non toccare mai la superficie contenente i dati quando si maneggiano i CD. Afferrare il CD per i bordi esterni oppure fra il bordo del foro centrale e il bordo esterno.



- Non attaccare carta o nastro adesivo sul CD. Evitare di graffiare il lato opposto (il lato senza etichetta). Il disco potrebbe non venire espulso causando un guasto.
- La polvere, le impronte e lo sporco possono diminuire la quantità di luce riflessa dalla superficie dati, influenzando la qualità audio. Se il CD si sporca, strofinarlo delicatamente con un panno morbido, dal centro del CD verso il bordo.
- Non utilizzare spray per dischi, agenti antistatici o detergenti spray per la casa. Le sostanze chimiche volatili come il benzene e i solventi possono danneggiare la superficie di un CD e non devono mai essere utilizzate. Qualsiasi cosa che possa danneggiare, piegare o appannare la plastica non deve mai essere utilizzata per pulire i CD.
- Inserire i CD uno alla volta. Se vengono inseriti due dischi contemporaneamente, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.
- Single CD-MP3 Player espelle il CD se questo viene inserito al contrario. Potrebbero venire espulsi anche CD sporchi e/o difettosi.
- Non inserire alcun CD a cui sia attaccato un sigillo rimovibile.

 **ATTENZIONE**

**Manipolazione del Single CD-MP3 Player**

- Questo dispositivo di navigazione potrebbe non essere in grado di riprodurre determinati CD-R/CD-RW realizzati con un computer o con un registratore musicale su CD a causa delle caratteristiche del disco, graffi, impronte, sporco, ecc. o a causa della polvere o della condensa accumulata sulla lente all'interno del dispositivo di navigazione.
- La conservazione dei CD in un veicolo esposto alla luce solare diretta o ad alte temperature può danneggiare i CD-R/CD-RW e renderli impossibili da riprodurre.
- Non è possibile riprodurre CD-R/CD-RW che eccedano 700 MB.
- Questo dispositivo di navigazione potrebbe non essere in grado di riprodurre determinati dischi creati con un computer a causa delle impostazioni utilizzate dall'applicazione (software di masterizzazione). (Per ulteriori dettagli rivolgersi al rivenditore dove si è acquistata l'applicazione.)
- È possibile che determinati dati di testo, ad esempio i titoli, registrati su un CD-R/CD-RW possano non essere visualizzati durante la riproduzione di dati musicali (CD-DA).
- Il periodo trascorso fra l'inserimento e l'inizio della riproduzione di un CD-RW è maggiore rispetto ad un normale CD o ad un CD-R.
- Leggere interamente il manuale d'istruzioni e le precauzioni per i CD-R/CD-RW.
- Non utilizzare dischi a cui sia attaccato del nastro adesivo, con etichette parzialmente staccate, o con materiale adesivo che fuoriesca dai bordi dell'etichetta del CD. Inoltre non utilizzare CD a cui sia stata attaccata un'etichetta CD-R disponibile in commercio. Il disco potrebbe non venire espulso causando un guasto.

## Appendice (altri)

### ■ Note e avvertimenti di sicurezza importanti

#### Riconoscimento vocale

##### **AVVISO**

**Non tenere gli occhi fissi sullo schermo del monitor e non utilizzare il sistema durante la guida.**

Non cambiare le impostazioni e le località di destinazione durante la guida. Ridurre al minimo il tempo trascorso osservando lo schermo del monitor ed ascoltando la guida vocale durante la guida. Il funzionamento del sistema può distrarre il guidatore dal guardare davanti al veicolo e può causare incidenti. Arrestare sempre il veicolo in un luogo sicuro e utilizzare il freno a mano prima di utilizzare il sistema.

#### Telecamera posteriore (opzionale)

##### **AVVISO**

La telecamera posteriore è semplicemente un dispositivo di assistenza visiva durante la retromarcia del veicolo. Le immagini sullo schermo potrebbero essere diverse dalle condizioni reali. Guidare sempre con attenzione, verificando direttamente con i propri occhi che le condizioni sul retro del veicolo e intorno ad esso siano sicure. La retromarcia effettuata osservando esclusivamente lo schermo potrebbe causare incidenti o impatti con altri oggetti.

#### Servizi LIVE

##### **AVVISO**

Il dispositivo di navigazione contiene un modulo GSM/GPRS che potrebbe interferire con dispositivi elettrici quali pacemaker cardiaci e auricolari.

L'interferenza con tali dispositivi potrebbe mettere in pericolo la salute e la vita di altre persone.

\*GSM: Global System for Mobile Communications (Sistema globale per le comunicazioni mobili)

\*GPRS: General Packet Radio Service (Servizio radio a pacchetti generici)

## ■ Licenza software GPL/LGPL

Questo prodotto include il seguente software:

- (1) software sviluppato indipendentemente da o per SANYO Consumer Electronics Co., Ltd.,
- (2) software di proprietà di terzi e concesso in licenza a SANYO Consumer Electronics Co., Ltd.,
- (3) software concesso in licenza in base alla GNU General Public License, Versione 2 (GPL v2),
- (4) software concesso in licenza in base alla GNU LESSER General Public License, Versione 2.1 (LGPL v2.1) e/o,
- (5) software open source diverso dal software concesso in licenza in base alla GPL v2 e/o alla LGPL v2.1

Per i software classificati come (3) e (4), fare riferimento ai termini e alle condizioni della GPL v2 e LGPL v2.1, rispettivamente al sito <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html> e <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>.

Il software GPL/LGPL viene distribuito nella speranza che sia utile, ma **SENZA ALCUNA GARANZIA**, senza neppure la garanzia implicita di **COMMERCIALIZZABILITÀ** o **IDONEITÀ AD UN PARTICOLARE SCOPO**.

Almeno a tre (3) anni dalla consegna dei prodotti, SANYO Consumer Electronics fornirà una copia completa leggibile dall'elaboratore del codice sorgente corrispondente coperto dalla licenza GPL v2/LGPL v2.1 a chiunque ci contatti all'URL seguente, ad un costo non superiore al costo effettivo di distribuzione fisica del codice sorgente.

Inoltre i software classificati come (3) e (4) sono protetti da copyright a nome di diversi individui. Fare riferimento alle informazioni di copyright di questi individui e richiedere la distribuzione del software GPL/LGPL a

<http://ce.jp.sanyo.com/support/AVN1.html>

---

© 2009 TomTom N.V., The Netherlands. TomTom®, and the "two hands" logo, among others, are Trademarks owned by TomTom N.V. or one of its subsidiaries. Please see [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal) for warranties and end user licence agreements applying to this product.

---

---

© 2009 TomTom N.V., Niederlande. TomTom®, das 'Zwei Hände'-Logo usw. sind registrierte Marken von TomTom N.V. oder eines zugehörigen Tochterunternehmens. Die für dieses Produkt geltenden Garantien und Endnutzerlizenzvereinbarungen finden Sie unter [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal).

---

---

© 2009 TomTom N.V., Pays-Bas. TomTom® et le logo composé de « deux mains », entre autres, font partie des marques commerciales appartenant à TomTom N.V. ou l'une de ses filiales. L'utilisation de ce produit est régie par notre garantie limitée et le contrat de licence utilisateur final, que vous pouvez consulter à l'adresse suivante : [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)

---

---

© 2009 TomTom N.V., Nederland. TomTom® en het logo met twee handen zijn onder andere handelsmerken die eigendom zijn van TomTom N.V. of een van haar dochterondernemingen. Ga naar [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal) voor garanties en licentieovereenkomsten voor eindgebruikers die van toepassing zijn op dit product.

---

---

© 2009 TomTom N.V., The Netherlands TomTom® e il logo delle "due mani", fra gli altri, sono marchi registrati di proprietà di TomTom N.V. o di una delle sue filiali. Consultare [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal) per le garanzie e i contratti di licenza per l'utente finale applicabili a questo prodotto.

---

---

© 2009 TomTom NV, Países Bajos. TomTom™ y el logotipo "dos manos" son marcas comerciales, aplicaciones o marcas registradas de TomTom NV. Nuestra garantía limitada y nuestro acuerdo de licencia de usuario final para el software integrado son de aplicación para este producto; puede consultar ambos en [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal).

---

---

© 2009 TomTom International BV, Països Baixos. TomTom™ i el logotip amb les "dues mans" formen part de les marques comercials, aplicacions o marques comercials registrades propietat de TomTom International B.V. La nostra garantia limitada i l'acord de llicència per a usuaris finals per al programari inclòs són aplicables a aquest producte. Podeu consultar ambdós documents a [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)

---

---

© 2009 TomTom N.V., Holanda. TomTom® e o logótipo das "duas mãos", entre outras, são marcas comerciais detidas pela TomTom N.V. ou por uma das suas subsidiárias. Vá a [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal) para consultar as garantias e o contratos de licença do utilizador final aplicáveis a este produto.

---

---

© 2009 TomTom NV, Holland. TomTom™ og logoet med "de to hænder" er blandt de varemærker, produkter og registrerede varemærker, der tilhører TomTom International B.V. Vores begrænsede garanti og slutbrugerlicens-aftale for indlejret software gælder for dette produkt; begge dokumenter findes på [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)

---

---

© 2009 TomTom N.V., Alankomaat. Muun muassa TomTom® ja kaksi kättä - logo ovat TomTom N.V.:n tai sen tytäryhtiöiden omistamia tavaramerkkejä. Katso osoitteesta [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal) tätä tuotetta koskevat takuut ja käyttöehtosopimukset.

---

---

© 2009 TomTom N.V., Nederland. TomTom®, og de "to hender"-logoen, blant andre, er varemerker eid av TomTom N.V. eller en av deres underleverandører. Vennligst se [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal) for gjeldende garantier og lisensavtaler for sluttbrukere for dette produktet.

---

---

© 2009 TomTom NV, Nederländerna. TomTom™ och logotypen "två händer" tillhör de varumärken, programvaror eller registrerade varumärken som ägs av TomTom International B.V. Vår begränsade garanti och vårt slutanvändarlicensavtal för inbyggd programvara kan gälla för denna produkt. Du kan läsa dem båda på [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)

---

---

© 2009 TomTom International BV, Nizozemsko. TomTom™ a logo se dvěma dlaními patří mezi obchodní značky, aplikace nebo registrované ochranné známky ve vlastnictví společnosti TomTom International B.V. Na tento produkt se vztahuje omezená záruka a smlouva s koncovým uživatelem pro vestavěný software; do obou dokumentů můžete nahlédnout na [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)

---

---

© 2009 TomTom International BV, Hollandia. A TomTom™ és a "két kéz" embléma is a TomTom International B.V. által birtokolt védjegyek, alkalmazások és bejegyzett védjegyek közé tartozik. A korlátozott garancia és a benne foglalt szoftver végfelhasználói licencszerződése érvényes erre a termékre; melyeket a következő helyen tekinthet át: [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)

---

---

© 2009 TomTom N.V., Holanda. TomTom™ i logo z dwiema dłońmi, oraz inne, są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy TomTom N.V. lub jednej z jej spółek zależnych. Informacje o gwarancjach i umowach licencyjnych dla końcowego użytkownika tego produktu znajdują się na stronie [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)

---

---

© 2009 TomTom International BV, Holandsko. TomTom™ a logo s "dvoma rukami" patria medzi ochranné známky, aplikácie alebo registrované ochranné známky vlastnené spoločnosťou TomTom International B.V. Na tento produkt sa vzťahuje obmedzená záruka a dohoda s koncovým užívateľom pre

---

vstavany softvér; viac informácií o oboch nájdete na [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)

---

© 2009 TomTom International BV, Holland. TomTom™ ja "kahe kää" logo kuuluvad nende kaubamärkide, rakenduste või registreeritud kaubamärkide hulka, mille omanikuks on TomTom International B.V. Sellele tootele kehtib meie piiratud garantii ja lõppkasutaja litsentsileping manustarkvara jaoks; saad tutvuda mõlemaga aadressil [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)

---

© 2009 TomTom International BV, Nyderlandai. TomTom™ ir dviejų rankų logotipas yra TomTom International B.V. vienas iš prekių ženklų, programų arba registruotųjų prekių ženklų. Mūsų ribota garantija ir galutinio naudotojo sutartis naudotis įdėtąja programine įranga taikoma šiam produktui; galite peržiūrėti abu dokumentus svetainėje [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)

---

© 2009 TomTom International BV, Nyderlandai. TomTom™ ir dviejų rankų logotipas yra TomTom International B.V. vienas iš prekių ženklų, programų arba registruotųjų prekių ženklų. Mūsų ribota garantija ir galutinio naudotojo sutartis naudotis įdėtąja programine įranga taikoma šiam produktui; galite peržiūrėti abu dokumentus svetainėje [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)

---

© 2009 TomTom International BV, Hollanda. TomTom™ ve "two hands" logoları TomTom International B.V.'ye ait ticari marka, uygulama veya kayıtlı ticari markalardır. Sınırlı garantimiz ve katıştırılmış yazılımın son kullanıcı lisans sözleşmesi bu ürün içindir; [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal) adresinden ikisine de göz atabilirsiniz

---

© 2009 TomTom N.V., Holanda. TomTom® e o logotipo "duas mãos" entre outros, são marcas comerciais de propriedade da TomTom N.V. ou de uma de suas subsidiárias. Consulte [www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal) para obter garantias e contratos de licença de usuário final que se aplicam a este produto.

---

#### Data Source

© 2009 Tele Atlas N.V. Based upon:

Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2006.

© Ordnance Survey of Northern Ireland.

© IGN France.

© Swisstopo.

© BEV, GZ 1368/2003.

© Geonext/DeAgostini.

© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration / © Map Solutions.

© DAV, violation of these copyrights shall cause legal proceedings.

This product includes mapping data licensed from Ordnance Survey with the permission of the Controller of Her Majesty's Stationery Office. © Crown cop-

yright and/or database right 2009. All rights reserved. Licence number 100026920.

© Roskartographia

---

*Data Source*

---

© 2009 Tele Atlas North America. Inc. All rights reserved.

---

SoundClear™ acoustic echo cancellation software © Acoustic Technologies Inc.

---

Apple® and iPod® are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

---

Audible®, AudibleListener® and Audiblemanager® are registered trademarks of Audible, Inc. When purchasing and using Audible content you need to agree to the terms and conditions as posted in the Legal Notices [www.audible.com](http://www.audible.com).

---

Text to Speech technology, © 2009 Loquendo TTS. All rights reserved. Loquendo is a registered trademark. [www.loquendo.com](http://www.loquendo.com)

---

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

---

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit [mp3licensing.com](http://mp3licensing.com)

---

Some images are taken from NASA's Earth Observatory.

---

The purpose of NASA's Earth Observatory is to provide a freely-accessible publication on the Internet where the public can obtain new satellite imagery and scientific information about our home planet.

The focus is on Earth's climate and environmental change: [earthobservatory.nasa.gov/](http://earthobservatory.nasa.gov/)

---

zoom-zoom-zoom  
zoom-zoom  
zoom-zoom